

Toplum

19. YIL JAHR

www.toplum24.de

E-posta: rmtoplum@aol.com . toplum@toplum24.de

Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel: 06103-52560, Fax: 06103-929225

Ayrıntılar Sayfa 8



SÜNNETE YASAK MI GELİYOR?

Yeni Almanya'da bazı hukukçular çocukların dinel inancını da içinde olduğu dinî ritüelleri ve "resit olmayan bir insanın vücudunu, özgür iradesi dışında değiştirmek ve yaralamak" şeklinde yorumlayan ve Almanya'ya uluslararası alanda zorlayan girişimleri, Toplum Gazetesi 2008 yılı Ekim sayısında manşetten duyurmuştu.



T.C. Cumhurbaşkanı Abdullah Gül de, söz konusu yasak tartışmasını ve meselenin yakın bir gelecekte Türkiye'yi de ilgilendirebileceği boyutunu gazetemizden öğrenince şaşırılmıştı. Almanya Başbakanı Angela Merkel, sünnet tartışmasına hükümet olarak el koyacaklarını açıklamış ve: "Dini ritüellerin yerine getirilmediği dünyadaki tek ülke olamayız" demişti. Merkel'in sünneti suç olmaktan çıkaracaklarını söylediği yasanın bu yıl kesinlik kazanması bekleniyor. Merkel yasaktan oldukça rahatsız...

Almanya'da tıp ve hukuk dünyasının, İslamiyet ve Musevi inancında köklü bir yeri olan sünnet geleneğini "barbarlık" ve "resit olmayan bir insanın vücudunu, özgür iradesi dışında değiştirmek ve yaralamak" şeklinde yorumlayan ve Almanya'ya uluslararası alanda zorlayan girişimleri, Toplum Gazetesi 2008 yılı Ekim sayısında manşetten duyurmuştu.

"Yasak, Alay Konusu Yaptı Bizi"

▲ Almanya yaz tatilini "sünnet yasağı"nı konuşmakla geçirdi. Medya bu konuyu geniş ölçüde işlerken, programlar, karşı görüşlerin tartışması kadar "Ben daha iyiyim", "Ben daha üstünüm" davranış biçimlerine de sahne oldu. Mısır kökenli Alman rahip Dr. Tarwat Kades, Hristiyanlar'ın da sünnet olduğunu söylüyor. (Sayfa 8)

Almanya'dan, parası olan yabancılara vizesiz giriş imkanı

▲ Üniversite mezunu yabancı, iş bulmak için Almanya'ya vizesiz gelebilecek, ancak geçimini sağlayacak parayı belgelemek zorunda. (Sayfa 19)



Kum Saati

Semiha'nın, Alman Politikacıların Başına Geçirdiği Bir Çuval...

Semiha artık yok! Umudu tükenmiş bir insanın yitimi gibi birşey onun son adımı. Doğup büyüdüğü, hayallerini besleyip geliştirdiği, "vatanım" diye benimsediği Almanya'dan, "aynılağım" dedi ve öylece çekip gitti. Sessiz sedasız. Geride onca soru bırakarak. Gözlerimizi kapatıp anlamaya çalışalım bir an. Bir genç insanın, bu ülkeden, bir devletin yöneticilerinden umudunu yitirmesi kadar, düşündürücü başka ne olabilir acaba? Verilen onca söze inanmış, en üst makamlarda ağırlanmış ve sürekli teselli bulmuş ama... Ama sonuç yok... (S. 15)



Mehmet CANBOLAT



▲ Aşırı sağcı Alman Milliyetçi Partisi NPD'nin propaganda amaçlı özel kamyonu, demokrasi ve düşünce özgürlüğünün arkasına sığınarak Almanya'yı turluyor. Frankfurt, Mainz, Darmstadt, Wiesbaden ile Kassel, Offenbach'taki planlı mitinglerde Neonaziler, antifaşist gruplar tarafından gösteri alanında etkisiz kılındı. NPD'liler su dolu balon, ısıklık ve yumurta yağmuruyla sürekli protesto edildi.

Sayfa 27'de

SPD Hessen Eyalet Teşkilatı Başkanı Thorsten Schäfer-Gümbel, geleneksel yaz turu bağlamında Rhein Main bölgesindeki Türk kuruluşları ziyaret etti

DÖNER: Entegrasyon Fırsatı



▲ Sosyal Demokrat Parti Hessen Başbakan Adayı, genç politikacı, dünyanın 29 yıldır en büyük döner üretim tesisi olan Karmez'in Frankfurt merkezini gezdi, Hainburg'daki Tunç Transport şirketiyle görüştü ve Langen'deki DİTİB-Ulu Camii yöneticileri ile biraraya gelerek, toplumsal uyum hedeflerini anlattı. (Haber Sayfa 31'de)

Frankfurt-Eskişehir Kardeş Kent Oluyor

▲ Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, ilk yurtdışı gezisi için Türkiye'yi seçti. Feldmann, "Kardeş Kent Projesi" için 16 Eylül'de 18 kişilik resmi bir heyetle Eskişehir'e gidecek ve mevkidaşı Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen'in konuğu olacak. Feldmann ve heyet, Eskişehir'deki sivil toplum teşkilatı temsilcileriyle de tanışacak.

Frankfurt Eskişehir programının ayrıntıları 26. sayfamızda

"Suriye İçin Barış" Mitingi 1 Eylül'de

Frankfurt'taki organizasyonun bilgileri sayfa 26'de

2013-2014 Eyalet Bütçesi

Kabine tarafından hazırlanan ve kararı eyalet parlamentosunda verilen bütçe, yönetimdeki hükümetin hareket alanını belirleyen önemli bir temeldir. Bu bütçe programı ile, vatandaşlardan ve elbette Toplum Gazetesi'nin siz değerli okurlarından da tahsil edilen vergilerin nasıl, nerede, ne şekilde kullanılacağı belirlenir. Bu bağlamda size bu ay, Hessen devlet finansmanında denge kurmayı hedefleyen 2013-2014 dönem bütçe tasarısı üzerine bazı kısa bilgiler vermek istiyorum. Hedefimiz, dengeli bir bütçe yaratmaktır. 2020 yılına dek net borçlanma miktarını sıfırlamaktır. Çünkü, bu bize verilmiş anayasa görevidir. Bu çizgi, harcamalarda katı bir kontrol sistemi uygulamak değildir. Programımız, kamu idaresinde personel azaltımını amaçlıyor. Ancak

bazı kesimlerde personel tasarrufu yaparken, diğer kesimlerde ise, örneğin özellikle eğitim-okul alanında personel açığını karşılamaya kararlıyız. Önümüzdeki 2013 yılındaki net kredi alımı 1,37 milyar Euro olurken, 2014'de ise, kredi alım miktarımızı 1,08 milyar Euro olarak planlıyoruz. Bu rakamlar, mali hedeflerimizin öngörüsüne aynen uyuyor. Bir diğer deyişle, devletin gelir ve gider kalemleri arasındaki makas, planlandığı gibi giderek daralıyor. Bunları yaparken, hiç kuşkusuz büyük önem verdiğimiz ve aile, eğitim, güvenlik ve altyapı alanlarındaki politikamızdan, hedeflerimizden bir sapma söz konusu değildir. 2013 yılındaki harcama kaleminiz 23,1 milyar Euro olurken, 2014 yılındaki harcama kaleminizi



Volker BOUFFIER Yazıyor

Hessen Eyalet Başbakanı

ise, 23,6 milyar Euro düzeyinde tutmak istiyoruz. Özellikle küçük çocukların okul öncesi eğitimini amaçlayan yuva-kreş imkanlarının yaygınlaştırılması, öncül hedeflerimizin başında geliyor. 3 yaşından küçük çocuklar için hazırlanan "U3 Eyalet Yatırım Programı" konusunda 2013 yılında 100 Milyon Euro bütçe öngörüyoruz. Bir diğer deyişle, 2013 ve 2014 yılı bütçe tasarısı, harcama ve gelir kalemleri arasında bir dengeyi hedeflerken, aynı zamanda geleceği de güvence altına almayı kararlaştırıyor. Esen kahrınız değerli okurlarımız...



ZİRAAT BANK
INTERNETIONAL AG

Ramazan bayramınızı kutlar, sevdiklerinizle birlikte sağlık ve mutluluk dolu günler dileriz.



Frankfurt Şubesi

Am Hauptbahnhof 16, 60328 Frankfurt am Main, Telefon: 069 2426-95 00, frankfurt@ziraatbank.de

www.ziraatbank.de

Göç Kökenli Öğretmenler

Hessen-SPD Sosyal Demokrat Parti, göçmen aile kökenli öğretmene eyaletteki okullarda daha fazla şans verilmesini istedi. SPD'nin uzun süredir üzerinde çalıştığı Entegrasyon Programı'nı tanıtan milletvekili Gerhard Merz, "Okullarda yabancı kökeni olan öğretmen sayısı yüzde bir. Oysa, bu okullarda yabancı aile çocukların oranı yıldan yıla artıyor." dedi. Gerhard Merz, tanıtım toplantısında ayrıca, göçmenleri toplumun farklı kademelerinde karşılaştıkları dışlayıcı olaylardan kurtarmak için, eyalet bazında ayrımcılığa karşı bir yasa da önerdi. Merz, bu alanda, sadece adı yabancı olduğu için göçmenlerin iş ve ev arayışında ayrımcı muamele yaşadıklarını da sözlerine ekledi. Gerhard Merz, yerel yönetimlerde yabancılar için danışmanlık merkezlerinin açılmasını istedi ve haksızlığa uğradığına inanan göçmenlerin sorunlarını bu birime taşıyabilmesini talep etti. Merz, Hessen eyalet meclisinde grubu bulunan siyasi partilere de çağrıda bulunarak, bu paketin gerçekleşmesi yönünde destek istedi, işbirliği önerdi. CDU, SPD'nin entegrasyon paketini "sosyal romantik hayaller manzumesi" olarak tanımladı ve önerilerin hiçbir ağırlığı olmadığını ileri sürdü. (Haber: Kubilay SARIKAYA)



Autohaus Inoglu GmbH

Premium Neu- und Gebrauchtwagen Meisterwerkstatt
Eisenstr. 58a - 65428 Rüsselsheim - Tel.: 061 42-55 06 20
Info@autohaus-inoglu.de - www.autohaus-inoglu.de



Yeni veya ikinci el, Kaliteli fakat ekonomik, Satış sonrası mükemmel servis! İhtiyacınız olduğunda bekleriz.

Şeker tadında bir bayram keyfi diliyoruz...



Rhein-Main bölgesinde, Almanya'nın farklı yörelerinde ve Türkiye'de, konut, işyeri ve arsa gibi her türlü emlak alım satımı ve kiralama için bizi her zaman arayabilirsiniz.

IMMOBILIEN INOGLU

Immobilien Inoglu GbR.
Uranstr. 10 - 65428 Rüsselsheim
Tel.: 06142-701084-0
e-posta: info@immobilien-inoglu.de
www.immobilen-inoglu.de

"Kompetent, individuell und mehrsprachig,
das ist mein Beratungsansatz
seit 20 Jahren"

Gülendam Bakmaz
Beraterin

150 Jahre
vor Ort

Was einer allein nicht schafft

das schaffen viele!

150 Jahre für Sie vor Ort!

Persönlich und nah, so ist Ihre Rüsselsheimer Volksbank.
Durch unsere regionale Verwurzelung begleiten wir die Menschen als starker Partner. Wir fühlen uns den gemeinschaftlichen Werten verpflichtet. Nach diesen handeln und wirtschaften wir.
Über 16.000 Mitglieder bei der Rüsselsheimer Volksbank und über 17 Mio. Mitglieder deutschlandweit können sich nicht irren.

Bahnhofstr. 15-17, 65428 Rüsselsheim
Telefon 0 800 / 857 9999
www.R-Volksbank.de

Rüsselsheimer
Volksbank eG

Ramazan Bayramı'nızı içtenlikle kutluyor, bu mübarek ayda sağlık, huzur, mutluluk diliyoruz.

Almanya Anayasa Mahkemesi'nin Kararı Yüzünden Federal Hükümet, ilticacılara 2011 yılına dönük geri ödeme yapacak ve aylığı artıracak

Sığınmacı Adayına Daha Fazla PARA!

Federal Anayasa Mahkemesi, Almanya'da sığınmacı adaylarına verilen geçim parasının çok düşük olduğuna karar kıldı ve bu ödentinin insanlık onuruna ve insanca bir yaşamın bu ülkede sürdürülebilirliğine uygun olması gerektiğini hatırlattı. Karlsruhe'den gelen bu uyarı ile, Almanya, sığınmacı adaylarına yaptığı maddi yardımı, uygulamadaki Hartz 4 seviyesine getirecek ve bu yeni imkandan 130 bin civarında sığınmacı adayının yanı sıra, sığınma başvurusu reddedilmiş olmasına rağmen, sınır dışı edilmeyen ve ülkede kalmasına koşullu olarak göz yumulan yabancıların da faydalanması bekleniyor. Bilindiği gibi, sığınmacı adayları şimdiye kadar ayda 224 Euro devlet yardımı alıyordu. Bu miktar, Hartz 4 yardımı olan 374 Euro'dan yüzde 40 oranında daha az düzeyde bulunuyor. Mahkeme Başkan Vekili Ferdinand Kirchhof, Almanya'da yaşam koşullarının çok değişmiş (yüzde 30 civarında hayat pahalılığı artışı) olmasına rağmen, 1993 yılından bu yana yapılagelen yardım miktarında bir fazlalık olmadığına işaret etti ve: "Mevcut yardım uygulaması, günümüz gerçekle-

rinden çok uzak. Yasa koyucu yeni bir düzenlemeyi derhal yapmalıdır" dedi. Mahkemenin kararı doğrultusunda, hükümet yeni bir düzenleme yapmaya değin, sığınmacı adaylarına ayda 224 Euro yerine 360 Euro ödenecek. Bu

söz ediyor. Bölge yönetimleri bu ağır mali yükün büyük bölümünü Federal Hükümetin üstlenmesini istiyor. Almanya Sığınmacılara Yardım Örgütü Pro Asyl sözcüsü Günter Burkhardt, "Böylelikle uzun yıllardır acıtan ve sürün-



yardım, 15-18 yaş arasındaki olanlar için ayda 200 Euro'dan 260 Euro'ya çıkartılacak. Hatta bu ödeme geriye yönelik işleyecek ve sığınmacı adaylarına aradaki fark 2011 yılına mahsuben toplu olarak ödenecek. Mahkemenin bu bağlayıcı kararı, vilayetler kadar ve yerel yönetimlere de önemli boyutta yeni bir mali yük getirecek. Uzmanlar yılda 130 milyon Euro ek bütçe gerekliliğinden

cemede kalan bir sorun sona ermiştir" dedi. Yeşil politikacılar Volker Beck ise, Almanya'da insan haklarının bu kararla biraz daha güzeldiğini söyledi. Alman Sosyal Demokrat Parti SPD sosyal politikalar sözcüsü Anette Kramme, Anayasa Mahkemesi'nin kararını "bilgece bir adım" olarak niteledi.

Haber: Hamide KÜÇÜKLER

Sığınmacıya Hessen'de İkamet Özgürlüğü

Hessen eyaletinde yerleşik "sığınmacı adaylarının barındığı bölgeden izinsiz ayrılamama uygulaması"na son verilmesi bekleniyor. Sosyal Demokratlar'ın önerisi üzerine ön komisyonda ele alınan konuya Hessen İçişleri Bakanı Boris Rhein da olumlu yaklaştı ve diğer eyaletlerdeki uygulamaların olumlu sonuç verdiği için, kendilerinin de bu konuya benzeri bir çözüm getirebileceklerini söyledi. Yaz tatilinden sonra eyalet meclisinden geçmesi beklenen yeni düzenleme ile, sığınmacı adayları ikamet ettik-



"Çalışma Hakkı Verilsin"

Hessenli Liberal Parti FDP, sığınmacı adaylarına çalışma hakkı verilmesini istiyor. Bu öneriye SPD- Yeşiller ve Sol Parti ile bölgesel il yönetimleri (Kreisverwaltungen) destek verirken, Hristiyan Demokratlar (CDU) çekinir davranıyor. FDP Hessen Eyalet Meclis Grubu Başkanı Wolfgang Greilich, "Sığınmacı adayına çalışmaya yasaklayan kanun saçmalaktır. Bu insanlar bizzat çalışıp üretmedikçe, devlet kasası, ekonomi ve kişinin kendisi olumsuz etkilenir." dedi ve çağrısı nitelediği uygulamadan vazgeçilmesini talep etti. CDU, bu öneriye mesafeli yaklaşıyor ve buna gerekçe olarak: "Sığınma hakkı, kişinin yaşamının koruma altında olmasıdır. Ve Almanya'daki uzman eleman açığını kapatmak için yeni bir kaynak olarak görülmemelidir." diyor ve olası bir değişimin Federal düzeyde olması gerektiğini de işaret ediyor. Bu arada sığınmacı adaylarının ne zaman çalışma hakkına sahip olmaları gerektiği AB bünyesinde tartışılıyor. Genel eğilim, çalışabilme süresinin 1 yıl veya 9 ay sonra olması yönünde ancak: "Başvuru işlemlerinin sonuçlanmasından hemen sonra" diyen de var.

leri yöreden bir başka bölgeye, artık herhangi bir özel izne gerek duymaksızın gidip gelebilecekler. Bu yeni uygulama sayesinde sığınmacı adayları artık, başka bölgelerde iş bulup çalışabilecek, veya başka şehirdeki yakınlarını ziyaret edebilecek. Bilindiği gibi halen mevcut uygulamaya göre, sığınmacı adayları, izin almaksızın bulunduğu bölgeyi terketmesi halinde para cezası veya hapis cezası ile cezalandırılabilir. Bu kişiler yasalara aykırı hareket ettiği için, sabıkalı sayılabiliyor ve daha sonra alacakları oturma izin süreci de bu durumdan olumsuz etkileniyor. Sığınmacılar Yardım Konseyi, Hessen'deki meclisten çıkması beklenen yeni uygulamayı "geç bile kalınmış uygulama" olarak tanımlarken, göçmenlere ve sığınmacı adaylarına yönelik diğer ayrımcı uygulamalara da son verilmesini talep etti. (Haber: Mustafa KÜLHANBEY)

Kemal ŞENER Yazıyor

mksener@web.de

BATI'nın Üstünlük Hastalığına Analiz



Gelişmemiş, gelişmekte olan ülkeleri bırakın, Batı'nın en gelişmiş ülkelerinde de zaman zaman ancak "deli saçması" deyimi ile betimlenebilecek girişimlere tanık oluyoruz. İşte bunlardan en yeni olanı Almanya'da günün konusu haline getirilen "sünnet yasağı" girişimidir. Dünyanın üç büyük tek tanrılı dinlerinden ikisinin -Müslümanlar'ın ve Yahudiler'in- mensupları asırlardır sünnet geleneğini sürdürürler. Şimdi Almanya'da bazıları, bunu yasaklamak veya yasaklatmak saçmalığına kapılmış görünüyorlar. Bu bağnazlığı akıl ile tartmak, neresinden bakarsak bakalım anlamak olası değildir. İnsan inançlarının ve o inançların pratiklerinin yasaklamakla, ayıplamakla ve benzeri tedbirlerle ortadan kaldırmayacağını, ancak ve ancak zekâca ve bilgi açısından zerrece nasiplenmemiş bireyler bilemeyebilirler. Ama Max Weber gibi, bilim dünyasının en ünlü düşünürlerini yetiştirmiş olan bir toplumun bazı üyelerinin -bunların sayıları önemsenecek kadar çok olmasa da- bu tür saçmalıklara alet olabilmelerini anlamak doğrusu mümkün değildir. O Weber ki, -insan bilimlerinin başlarında yer tutan sosyolojinin kurucu babalarındandır- bilim dünyasına "verstehen-anlama" kavramını hediye ederek, toplumların birbirlerini anlamalarını imkân dâhiline sokan anlayışın yaratıcısıdır. Bu anlayış, 1970 li yılların başından bu yana daha da ileri götürülmüş, insan eylemlerini tam manasıyla kavramak için insanın kendisini hatta o bireylerin yerine koyarak incelemesi düşüncesi -etnometodolojik bakış- geliştirilmiştir. Şimdi dünyamız bu ilerlemeleri yaşarken, Almanya gibi Batı'nın gelişmiş bir ülkesinde bazı kafaların, insanların inanç dünyalarına yasak getirmek istemelerini anlamak gerçekten olanak dışıdır. Ancak öyle görülüyor ki, insanlık ne kadar ilerlerlerse ilerlesin, Batı dünyasında hala kendini üstün görme hastalığından -etnosantrizm- kurtulamamış olanlar bulunmaktadır ve bunların içinden kimileri de topluma seslerini duyuracak eylemlerde bulunabilmektedirler. Evet, etnosantrizm, bilim âleminin de kabul ettiği bir hastalıktır ve öyle görülüyor ki tedavisi de daha bir süre devam edecektir.

Dr. Erdoğan KARATAY

hasta kabulüne başlamıştır.

Hochstr. 43 . 60313 Frankfurt/M.

Açılış saatleri:

Pazartesi, Salı, Perşembe 08:00-18:00,

Çarşamba ve Cuma 08:00-14:00.

Telefon: 069-9551390 . Faks: 069-95513930

E-Mail: praxis@karatay-akkad.de

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan PÜRSÜN

Toplum Zeitung
"Emeklinin Danışmanı"
Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.
Faks: 06103-929225
rmtoplum@aol.com veya
toplum@toplum24.de



Vatandaşlıktan Çıkanlara Dövizle Borçlanma İmkânı...

SORU: Alman vatandaşı olabilmek için, izinle Türk vatandaşlığından ayrılmak zorunda kaldım. Alman vatandaşlığına kaybetmeden önce 20 yılı aşkın Almanya'da sigortalı çalıştım. Bir bayan olarak 20 yıllık süreyi borçlanarak emeklilik hakkım bulunuyor. Türk vatandaşlığına korumadığım gerekçesiyle emeklilik başvurum kabul edilmedi. Benim Türkiye'de emekli olma imkânım yok mu?
YANIT: Türk vatandaşlığından çıkanların yurtdışında geçen sürelerinin borçlanma

taleplerinde sorun çıkıyordu. Sosyal Güvenlik Kurumu, dövizle borçlanarak emeklilik başvurusu sırasında da Borçlanma Yasası'ndaki Türk vatandaşlığına koruma şartı aranmasını gerekçe göstererek, kabul etmiyordu. Sosyal Güvenlik Kurumu, yurtdışı borçlanmasyla emekli olmak isteyenlerde iki şart aramaktadır. Birincisi borçlanmak için dilekçe verdiği tarihte Türk Vatandaşlığını koruması, ikincisi de borçlanacağı sürelerde Türk vatandaşı olması idi. Dövizle borçlanarak emeklilik için

başvuruda bulunan vatandaşlarımız, Sosyal Güvenlik Kurumu'na karşı İş mahkemelerinde açtıkları davaları kazanmışlar. Kararın Yargıtay tarafından onaylanmasıyla, Türk vatandaşlığına kaybedenlerin Türk vatandaşı olarak geçirdikleri zamanı borçlanarak emekli olma yolu açılmıştır.

Emeklilik başvurusu sırasında Türk Vatandaşlığını korumalarına gerek olmadığı kabul edilmiştir. Bu durumda olanlar, SGK-Sosyal Güvenlik Kurumu'nun red yazısıyla iş mahkemesinde dava açarlarsa yurtdışında Türk vatandaşı olarak geçen sürelerini dövizle borçlanıp Türkiye'den de emekli hakkı alabilmektedir. Siz de aynı yolu takip ederek iş mahkemesinde dava açarak borçlanıp, parasını ödeyip SGK'dan da tam aylık ile emekli olabilirsiniz. **ÖRNEK YARGITAY KARARI T.C. YARGITAY ONUNCU HUKUK DAİRESİ E. 2010/8194 K. 2011/15524 T. 21.11.2011**

Vatandaşlıktan Çıkma
Yurt Dışı Çalışma Süresinin Borçlanması
Özet: 3201 sayılı Kanun'un 1. ve uygulama yönetmeliğinin 2. maddesine göre; Türk vatandaşı olarak yurt dışında gerçekleşen çalışmalarını borçlanabileceklerdir. Ancak; Türk vatandaşlığının kaybedilmesinden sonraki dönemde gerçekleşen hizmetlerin borçlanması mümkün değildir. (3201 s. YÇTHK m.1) (403 s. TVK m. 20) (5901 s. TVK m. 25)

Anneye Emeklilik Hakkında Yazılı Başvuru

SORU: Annem Almanya'daki çocuklarından ötürü, devletin tanıdığı sigortalı süreden nasıl emekli aylığı alabilir? Sizden öğrenmek istediğim şunlardır:

1. Annemin en az kaç yıl sigortalı olması gerekir?
2. Nereye başvurmalıyız?
3. Aylık için başvuru süresi var mı?
4. Zorunlu süreyi doldurmayanlar ne yapabilir?
5. Türkiye'ye dönüş yapanlar, primlerini geri alanlar da yararlanabilir mi?
7. Ortalama ne kadar aylık ödenir?

YANIT: Yurtdışında yaşayan çocuklarından sigortalılık kazanmış anneleri ilgilendiren sorularınızı madde madde cevaplayalım.

1. Annelerin emeklilik için en az beş yıllık sigortalılık süresi gerekir. 1 Ocak 1992'den önce doğan çocuklar için birer yıl,

bu tarihten sonra doğan çocuklar için de, üçer yıl sigortalılık hakkı verilir. 2. Almanya'da annelerin emeklilik hakkı için yazılı başvurusu gerekir. Alman emeklilik kasalarına "V800" formuyla başvurulması halinde bu süreler dosyasına işlenir ve emeklilik başvurusunda dikkate alınır. Bulduğunuz bölgedeki Alman emeklilik kasasına başvurunuzu tavsiye ederiz.

3. Çocuk yetiştirme sürelerinin tanıtılması için bir süre sınırlandırılması bulunmuyor. Her zaman hakkınızı geçerdiniz. Emeklilik yaşına kadar çocuk yetiştirme sürelerinin yazılı başvuruyla tanıtılması gerekiyor.

4. Almanya'daki geçerli yasalara göre, beş yılı dolduramamış anneler, eksik süreleri için isteğe bağlı sigorta

primi ödeyerek, beş yılı tamamlayabilmektedirler.

5. Almanya'da çocuk dünyaya getirip de, Türkiye'ye kesin dönüş yapmış olan ev kadınları eğer beş yıllık bir sigorta kıdemine sahip iseler bu haktan yararlanabilir.

Annelikten kazanılan emeklilik sigorta primi iade edilmemektedir. Bu konuda Alman Emeklilik Kasası'na başvurup dosyayı tekrar yürürlüğe koydurarak annelikten hakkınızın korunmasını ve 65 yaşınızı dolduruncaya emeklilik hakkı sağlanması için yazılı talepte bulunmalısınız.

6. Almanya'da beş yıllık zorunluk süresini tamamlayan anneler, bugünkü uygulamaya göre 65 yaşını doldurduklarında, ortalama 100 Euro civarında emekli aylığı bağlanmaktadır.

Minijob Statüsünde Çalışırsam Emekli Aylığımız Kesilir mi?

SORU: Arkadaşlar dövizle borçlanarlara minijob çalışırlarsa da emekli aylığı ödendiğini söylüyorlar. Bu doğru mu? Yurtdışından dövizle borçlanıp emekli olmak istiyorum. Emekli olduktan sonra Minijob çalışırsam, emekli aylığım kesilir mi?

YANIT: Duyduğunuz haber doğrudur. Yurtdışından dövizle borçlanıp emekli aylığı alanların yeniden sigorta primi ödenen bir işte çalıştıkları tespit edilirse emekli aylıkları durduruluyordu. Türkiye Sosyal Güvenlik Kurumu, 2010 yılında aldığı bir kararla, yurtdışından borçlanma yaparak emekli aylığı alanların 400 euro altında minijob olarak çalışmaları halinde emekli aylığı almasını imkânını sağladı. Bu şekilde yurtdışında dövizle borçlanıp emekli olanlar için borçlanarlara, 400 Euro'nun altında bir işte çalışma imkânı getirildi.



Türkiye'de Emekli Emlak Vergisi Ödüyor mu?

SORU: Türkiye'de dövizle borçlanıp emekli oldum, orada bir dairem var, Türkiye'den emekli olup sadece bir dairesi bulunanlardan emlak vergisi alınmadığını duydum. Bu doğru mudur? Yurtdışından dövizle borçlanıp emekli olanlara da aynı hak tanınır mı? Yoksa sadece Türkiye'de emekli olanlar için tanınan bir hak mıdır?

YANIT: Emeklilerden, Türkiye'de "brüt 200 m2'yi geçmeyen" tek meskene sahip olmaları halinde (intifa hakkına sahip olunması hali dahil), mesken için bina vergisi alınmamaktadır. Türkiye'de emekli, dul ve yetim aylığı alanlar, işsizler, hanımları ve özürllüler de sadece bir meskenleri varsa, böyle bir hak sağlanıyor ve emlak vergisi ödemiyorlar. Bu avantajdan yararlanmak isteyen emeklilerin (emekli aylıkları dışında) yılda 22 bin TL'nin üzerinde (faiz, repo, fon, kâr payı, temettü vb.) gelirlerinin olmaması gerekiyor. Aynı haktan, yurtdışından dövizle borçlanıp emekli olanlar da yararlanabilir. Bunun için Türkiye'de dairenizin bulunduğu şehirdeki belediyenin ilgili Emlak Müdürlüğü'ne aşağıdaki yazı ile başvurunuz gerekmektedir.

(TEK MESKENİ OLAN
EMEKLİLERE, DUL VE
YETİMLERE AİT
BİLDİRİM)

Tarih:/...../.....

BELEDİYE BAŞKANLIĞI'NA

Emlak Vergisi Kanunu'nun 8 inci maddesi uyarınca aşağıda vasıfları açıklanan meskenimin vergiden muaf olmasını talep ediyorum.a

- Gelirim münhasıran aşağıda belirtilen sosyal güvenlik kurumundan aldığım aylıktan ibarettir.

- Türkiye sınırları içinde hisseli veya tam mülkiyet kapsamında tek meskenim dışında meskenim bulunmamaktadır.

- Bu meskenimde muayyen zamanlarda dinlenme amacıyla değil, daimi olarak oturmaktayım. Bilgilerini ve gereğini arz ederim.

Değerli Toplum Okurları, Frankfurt'un merkez tren garının bulunduğu bölge (Bahnhofsviertel) son yıllarda bir hareketlilik yaşıyor. Çünkü her sene bu yörede bir özel akşam programı hazırlanıyor ve bölgenin ilginç yönleri tanıtılıyor ve eğlence türü etkinlikler yapılıyor. Bu etkinlik bu sene 16 Ağustos günü olacak. Daha doğrusu, beş yıllık geçmişle bu sene adeta bir mini jübile yılı gerçekleşecek. Her sene bu bölgede yaklaşık 30 ayrı nokta belirleniyor ve yöreyi merak edenlere kapılar açılıyor. Bu bağlamda 16 Ağustos için zengin bir program hazırlandı ve bunlara katılmak isteyenler, fazla vakit yitirmeksizin aşağıdaki e-posta adresinden isimlerini kaydedebilecekler: bahnhofsviertelnacht@stadt-frankfurt.de Uluslararası dokuda lokantalar, oteller, gelenekçi uzman dükkanlar ve sosyal amaçlı çalışan kuruluşları bu yörede görmek mümkün olacak. Merkez Tren Garı Gecesi adıyla düzenlenen özel bir akşam ile, uzaktan bakınca insanı biraz çekimser yapan, hatta üzerinde çok tartışılan bu bölgenin, alışveriş ve gezinti yapmak için uygun bir yer olduğunu göstermek hedefleniyor. Bu yılki etkinlik programına ilk kez Zentro Cafe Bistro katılıyor ve buradaki müzikal ortama

RÖMER MEKTUBU

Zelesko kardeşler renk katacak. "Wiesenhüttenplatz 33" adresindeki Uluslararası Aile Merkezi'nde (Int. Familienszentrum. e.V.) adlı dernek bünyesinde devam eden kurslar aynı akşam ziyaret edilebilecek, örneğin metal atölyesinde veya mutfakta günlük işlerin nasıl yürüdüğüne tanık olunabilecek. Phonicum adlı bir dil, ses ve sunum enstitüsünün de programda ilk kez yer aldığını söyleyebilirim.

Ağustos'ta Frankfurt Keyfi

Bir hafta sonra ise, yani 24-26 Ağustos günleri arasında, Museumferst-Müzeler Sahil Festivali adıyla bir başka büyük organizasyon var. Bu festivalin 2012 konuk ülkesi Yeni Zelanda. Toplam 110 metre uzunluğundaki sahil cephesinde farklı kültürel ağız tad örneklerinin yanı sıra, yerlilerin diğer kanadından mutfak kültürlerini de tatmak mümkün olacak. Yeni Zelanda'nın dünyaca tanınmış şifir etinin yanı sıra, koyun ve şarabı da bu etkinlikte, ağız tadına düşkünlere bekleyecek. Bu arada sahil boyunca farklı noktalarda kurulacak

standlarda ise, Yeni Zelanda'yı farklı açılardan tanıtan bilgi ve broşürler alınabilecek, ülkenin Güney Pasifik'e özgü turizm boyutu da öne çıkartılacak. Yeni Zelanda'nın Pasifik konumu, aslında müziğe de ayrı bir yön veriyor. Birbirinden çok farklı görüntü ve ses veren müzik aletlerini bu etkinlikte görmek ve gelenekçi doku kadar, modern yapılanmaya kadar farklı müzikal sesleri burada tanımak mümkün olabilecek. Sözün özü, değerli okurlarımız; bu Ağustos Frankfurt için oldukça renkli geçecek. Merkez Tren Garı bölgesinden başlayacak keyfinizi, Main nehri kıyısında Pasifik rüzgarları eşliğinde sürdürebilirsiniz. Esen kalınız.



Peter Feldmann

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı

Almanya'da Eski Otomobiller İçin Her Sene TÜV-Teknik Denetimi

Almanya'da yaklaşık 20 milyon otomobil sahibi için kötü bir haber geliyor. AB Ulaştırma Yüksek Komiseri Siim Kallas'ın Brüksel'de ortaya attığı ve kazaları azaltmayı hedefleyen bir projeye göre, 7 ve daha ileri yaşta eski veya 160 bin km'den daha fazla yol katetmiş araçların trafikte kalabilmesi için her sene TÜV diye bilinen teknik

denetimden geçmesi gerekiyor. Bunun yanı sıra, yeni araçların 4 yıllık kullanımdan sonra (Almanya'da bu süre 3 yıl idi) TÜV denilen teknik denetimden geçmesini içeren AB önerisi ayrıca, bu 4 yıldan sonra otomobillerin her 2 senede bir teknik bakımını da şart koşuyor. Bu önerinin yeni ışık alması halinde 2015

yılından itibaren AB üyesi tüm ülkelerde yeni bir uygulamanın başlaması bekleniyor. Teknik bakım ve denetim işlerini ise, TÜV- Dekra ve GTÜ gibi yaygın kuruluşların yanı sıra, özel ve tanınmış tamirhane şirketleri de üstlenebilecek. Teknik bakım servislerinden TÜV-Süd organizasyonu, uygulamayı desteklediğini açıkladı ancak Alman Otomobil Kurumu ADAC ise, planı "saçmalık" olarak tanımladı. ADAC açıklamasında: "AB, kendi kasasını

doldurmak için gözünü otomobil sahiplerinin cebine dikmiş benziyor" diyor. Avrupa Parlamentosu milletvekillerinden İsmail Ertuğ da projeye karşı çıkıyor ve: "Bugün eski araç kullanan insanlar zaten dar gelirli olanlardır. Bugün Almanya'daki teknik bakım, zaten kendine özgü yüksek standarttır. Burada yapılması gereken çitayı daha da yükseltmek değil, üye ülkeleri makul bir düzeyde eşitleyebilmektir." diyor. (Haber: Silvia BORRONI)



16. Yıl Acı gün dostunuz 16. Yıl

ERENLER CENAZİE

Uluslararası Cenaze Nakil ve Defin Şirketi

Cenazeniz 1 gün içinde Avrupa'nın her yerinden alınır, Konsolosluk ve bütün işlemleri yapılarak, **Almanya, Fransa, İsviçre, Avusturya, Hollanda, Belçika'dan** dünyanın her yerine gönderilir.

Avrupa'da 24 saat ücretsiz hat: **Tel: 00 800 - 900 900 90**
Merkez sabit hat: **Tel: 0049 - 6142 - 153 74**

Sizlere tecrübeli ve profesyonel kadromuz ile Avrupa standartlarında en hızlı ve kaliteli hizmeti vermektен gurur duyuyoruz.

Erdoğan Tur

Hessen Üniversitelerine İlgili Büyük!

Hessen'de üniversite ve yüksek okullara kaydolun öğrenci sayısında önemli artış gözleniyor. Giessen Üniversitesi yoğun talep karşısında kapasitenin zorlandığını duyururken, Kassel'deki üniversitesi için başvuran öğrenci sayısı, 1500 artışla 31 bine yükseldi. Frankfurt Goethe Üniversitesi'ndeki kayıtlı öğrenci sayısı ise 42 bin. (Deniz KÜN)



PERA: Müzikte Doğu-Batı Sentezi

Darmstadt 11 Ağustos Cumartesi günü Güney Hessen Hükümet Temsilciliği "Regierungs-präsidium" merkezinde saat 20:30'da bir konser var ve Pera Topluluğu sahne alacak. Francesca Lombardi Muzzulli (Soprano) İlhan Öner (Kanun) Hasan Esen (Kemençe, Sinekeman) Volkan Yılmaz (Ney) Ozan Pars (Perküsyon) Sandra Sinschi (Obu) Rosario Conte (Theorba, Gitar) Franziska Grunze (Violyensel, Viola da Gamba) ve Mehmet C.

Yeşilay'dan (Ud) oluşan topluluk, 2005 yılında kuruldu ve Osmanlı musikişinin zenginliğini, Avrupa'nın hem tarihi hem de çağdaş müziği ile birleştiriyor.



KONUT KREDİSİ ALAMIYORUM

diyor ve hakkınızda, "Schufa" denilen ticari sicilde olumsuz bir kayıt söz konusu ise ve hatta öz sermayeden yoksun; diyelim, biraz da borcunuz varsa, bizi arayabilirsiniz.

Herkes gibi, sizin de ailenizle birlikte mutlu bir yaşam sürmeyi arzuladığınız elbette bazı hedefleriniz vardır.

Belki de özel bir ihtiyaç için örneğin, otomobil almak amacıyla kredi arıyorsunuz. Bu gibi durumlarda bizimle görüşebilirsiniz.

Böylelikle, kira+özel kredi+otomobil kredisi gibi 3 ayrı taksit öderken; bundan sonra eviniz için sadece bir taksit olacak

NOTER VE VERGİ MASRAFI İLE EV TAMİR GİDERİNİ VE MUTFAK DONANIM PARASINI BİZ ÖDÜYORUZ. NE DERSİNİZ?

Internationale Finanz Service GmbH
Zeil 44 D - 60313 Frankfurt am Main
Tel: 069 - 41 67 79 Mobil: 0 172 - 67 37 435
www.internationale-finance.de - gulec@internationale-finance.de
Bilgi için Sn. Gazi Gülec'ten randevu talep edebilirsiniz.

Edebiyatın
IşığındaHikmet
ALTINKAYNAK

Yabancılaşmak

Alman düşünür Karl Marks, 'Kendinden söz etmeyen kendine, toplumdan söz etmeyen topluma yabancılaşır' diyor. İnsanın ikisine de gereksinimi olduğunu vurguluyor. Yabancılaşma ise, toplum dışında kalma, yalnızlaşma anlamına geliyor. Yani çürüme, yok olma! Avrupa'da yaşayan Türkler, artık ne kendilerine ve ne de toplumlarına yabancı. Onlar artık Avrupalı Türk...

Ora 50 yıl önce çalışmak için giden birinci kuşak, bugün artık çalışmıyor emekli. Ondan sonra gelen ikinci üçüncü kuşaklar şimdi bayrağı taşıyor. Göç'ün 50. Yılı çeşitli etkinliklerle kutlanıyor. Çok haklı olarak kendilerinden "Gurbetçi" ya da "Almanca" olarak söz edilmesinden hoşlanmıyorlar. Gazetelere düşen bu haber nedeniyle bu konuya dikkat çekmek istedim.

İngiliz seyyah Bruce Chatwin, 'İnsan doğuştan göçebidir' demiş. Gerçekten de öyle değil mi? İlkel yaşamdan başlayarak insanlar, önce biyolojik yaşamlarını sürdürmek için avcılık, çiftçilik yapmışlar ve sürekli yer değiştirmişler. Hayvanlar da mevsimine göre yer, yöre, coğrafya değiştirerek yaşamlarını koruyabiliyorlar. Öyle değil mi? Her canlı önce yaşamda kalma ihtiyacı duyar. Öteki ihtiyaçlar ondan sonra gelir. Cinsellik ihtiyacı, güven ihtiyacı, sosyal, kültürel, inançsal ihtiyaçlar daha sonra gelir.

Aslında insanlar şimdi de bir anlamda karınlarını doyurmak, geçinmek, para kazanmak için, memleket memleket gezmiyorlar mı? Olmadı yurt dışına çıkmıyorlar mı? Hani bizim de bir sözümüz vardır ya; 'doğduğun değil, doğduğun yerdir memleketin' diye. Tüm bunlara karşın insan, doğduğu yeri unutamıyor. Yabancılaşmıyor. Bu nedenle ne demiş şair: 'İki şey var ki unutulmaz, bir anne yüzü, iki doğulan kentin yüzü'.

Avrupalı Türkler, büyük bir kültür ve uygarlık senteziyle kendilerini oluşturmuyorlar. Avrupalı Türk oluyorlar. Bunu kendilerine ve toplumlarına yabancılaşmadan yapıyorlar. Böyle yaparlarsa, başarılı oluyorlar. Ters durumda başarısızlık, mutsuzluk, yoksulluk peşlerini bırakmıyor.

Avrupalı Türk olmanın sorumlulukları da yok değil. Yukarıda değindiğim gibi Avrupalı Türkler'in sorumluluğu kendilerine ve toplumuna yabancılaşmamak olduğu gibi, iyi güzel yararlı şeyleri kendileri için olduğu kadar, ülkeleri için de istemek, yapmaya çalışmak olmalıdır.

Tanzimat'tan bu yana aydınlarımız Batı aydınlanmasını ülkemize getirmeye büyük çaba göstermişlerdir. Şimdi bu görev sanırım tüm Avrupalı Türkler'dedir.

Eğer bunu yapabilirlerse, kendilerine ve toplumlarına yabancılaşmamış olurlar. Bunu yapabilirlerse, "Gurbetçi" ya da "Almanca" olmaktan bütünüyle kurtulurlar. Bunu yapabilirlerse, başarılı, mutlu ve zengin olurlar...

Eski Cumhurbaşkanı Wulff
Hakkında Açılan Dava?

Almanya eski Cumhurbaşkanı Christian Wulff hakkında savcılığın dava açıp açmayacağı, Eylül ayında belli olacak. Siyasi gücünü, Aşağı Saksonya Başbakanı iken, kendi özel çıkarları için kullandığı öne sürülen ve sigorta şirketlerinin çıkarına bir yasa çıkmasını sağladığı söylenen Wulff için Hannover Savcılığı soruşturmasını sürdürüyor. Wulff çifti, bu tartışmalı yasadan birkaç ay sonra, bir Alman sigorta şirketi sahibinin İtalya'daki villasında tatil yapıyor. Tüm iddia buraya dayanıyor.

Kira İndirimi Nasıl Mümkün Olabilir?

Almanya'da kiracı ev sahibi ilişkilerinde yaşanan görüş ayrılıkları ve ev eksikliği uzlaşmazlıklar, mahkemelerde önemli yer tutarken, ev sahiplerinin kiracılara oranla hak ve sorumluluklarını daha fazla bildiği gözleniyor. Uzmanlar, kira yasası ekseninde, kiracıların bir dizi hakkı bulunduğunu hatırlatıyor ancak bu hakların bilgi eksikliğinden ötürü kullanılmadığından söz ediyor. Uzmanların derlediği ve kiracıların hangi hal ve koşulda ödediği kiradan kesinti yapmaya hakkı olduğunu gösteren bilgilerden küçük bir demet şöyle:

- Yasaya göre, ev sahibi kira sözleşmesine konu evi, kiracısına hatasız teslim etmek ve bu konutun yaşanabilir olmasını sağlayacak önlemleri de almak zorunda oluyor. Eğer bu hükme aykırı bir durum söz konusu ise, kiracı, ödediği kira bedelinden belli bir kesinti yapmak hakkına sahip bulunuyor. Ancak bunu yapabilmek için, ev sahibine hatayı veya eksikliği konu edinen konuları yazılı olarak bildirmek mecburiyetinde oluyor. Ev sahibi, bu yazılı başvuruya konu eksiklikleri makul bir süre içinde gidermez ise, o zaman kiracı, yasadan doğan hakkını kullanabiliyor ve eksiklik, hatanın giderilmesine dek, kira bedelinin bir kısmını ödemiştir. Eğer evde kalorifer çalışmıyor, sıcak su gelmiyor veya atık su boruları tıkanmış ise, duvarda rutubet varsa, o zaman kiracı kiradan kesinti yapabiliyor. Bunun yanı sıra, yandan gelen, -örneğin disko müziği gibi- aşırı gürültü nedeniyle de kira kesintisine gidilebilir.

- Bir evde eksiklik veya hata ve hatta rahatsız edici yan faktör var ise, bunlar kira kesinti sebebi olabilir. Bu ev sahibinden kaynaklanmasa bile, kiracı eksiklik veya hatanın giderilmesini talep edebilir ve aksi takdirde kira kesintisini yapabiliyor. Bir evde yenileme, onarım veya tamirat gibi büyük işlemler söz konusu ve bunlar uzun zamana yayılıyor ise, bu durumda ilke olarak kira kesintisi hakkı doğabiliyor. Yasa, "Bu tamirat, kaçınılmaz durumdur. Ayrıca "Burada oturan her aileye zamanında haber verildi ve onlar da onayladı." gibi gerekçe kabul etmiyor ve kira kesintisinin bir hak olduğunu altını çiziyor. Yasa, söz konusu onarım işleminin evlerdeki yaşamı ne denli olumsuz etkileyip etkilemeyeceğini ölçüt olarak görüyor.

- Evdeki olumsuz bir durumdan ötürü, ev sahibine yapılan yazılı başvuru tarihinden itibaren, kiracıların kesintiye gitme ve hata veya eksiklik giderilmesi halinde ise, normal kira bedelini ödeme hakkı bulunuyor.

- Kiracı taşındığı evdeki eksikliği veya hatayı önce farketmeden kirayı öngörüldüğü şekilde ödemesi, bu hatanın anlaşılması halinde, kira kesintisi yapmaya hakkı olmadığı anlamına gelmiyor.

Yani kiracı, geçmişten doğan

kira kesintisi hakkını da gündeme getirebiliyor. Kiracının, evdeki hatayı veya eksikliği ev sahibine vakit geçirmeksizin yazılı olarak bildirmesi tavsiye ediliyor. Yani başvurusunda, "Kiranın tamamını ödüyorum ancak bundan kesinti hakkımı da saklı tutuyorum" diyor. Ev sahibinin bu başvuruya kayıtsız kalması halinde, kiracı ödediği kiradan kesinti yapabiliyor. Kira sözleşmesinde örneğin ev sahibinin "Banyodaki fayansları değiştireceğiz" diye verdiği sözün tutulmaması halinde kiracı, kiradan kesinti yapabiliyor.

- Kira kesinti miktarı ne kadar olabilir? Bu ölçü için giderilmesi gereken söz konusu hata veya eksikliğin hacmi önem taşıyor. Bunun için Alman Kiracılara Yardım Derneği ve Tüketici Hakları Derneği'nce hazırlanmış karşılaştırmalı bir liste belirleyici oluyor.

- Eğer bir kiracı, ev sahibine karşı kira indirimi konusunda hakkını kaybetmiş ise, ev sahibinin kirayı artırması halinde, yeniden kesintiye gitme imkanını elde edebilir. Bu da kiraya konu evin içindeki imkanların artırılması veya hasar veya eksikliklerin giderilmesi talebini gündeme getirebiliyor. Kiracının olası hallerde, kiradan kesinti imkanı, kira sözleşmesi ile sınırlanamaz veya engellenemez. Böyle bir madde kira sözleşmesinde yer alması olsa bile, kiracılar, yasaların kendisine tanıdığı temel hakkı her zaman kullanabiliyor.

- Yasa, "Evdeki herhangi bir eksiklikten ötürü yapılan kira kesintisi, hata giderilmesi süreci yasaldır. Bu süreçte ev sahibinin, -evden atarım sizi- tehdidinden de korkmamak gerekir." diyor. - Kiracı, evde giderilmesi gereken bir eksiklik konusunda tavır koymayan ve hiçbir şey yapmayan ev sahibine süre verebilir ve bu sürede soruna çözüm bulunmaz ise, o zaman mahkeme yoluyla da hakkını arayabilir.

- Çok kez uyarılmış olmasına rağmen, söz konusu eksiklik giderme konusunda, ev sahibi hala hiç reaksiyon göstermiyorsa, o zaman kiracının tamamını ödemeyi bile durdurabiliyor. Yasa bunu, ev sahibini bir şeyler yapmaya zorlama yöntemi olarak görüyor. Ev sahibi, gereken işlemi yaptıktan sonra, o güne kadar ödenmemiş kira bedelleri de ödenmek zorunda kalıyor. Kiracı elbette birikmiş kiradan belli bir kesinti yapma hakkına da sahip bulunuyor.

- Evdeki hatayı tamir ettirme önceliği ev sahibindedir. Ev sahibi buna yanaşmamış ise, o zaman ev kiracı, ev sahibini de uyararak, tamir ettirebilir. Tamirci ustası için ödeyeceği parayı da kiradan düşebilir.

- Evdeki eksiklik veya hata, oturanların yaşamını riske atıyorsa, sağlık açısından tehlike kaynağı ise, o zaman kiracı, kira sözleşmesini tek taraflı

süresiz olarak feshedebilir. Hatta bu hata veya eksiklikten ötürü, kiracıya ek bir zarar doğacak ise, bu zararın ev sahibinden tazmin edilmesi mümkün oluyor. Ev sahibi ile kiracılar arasında çıkar çatışması için uzmanlar, kirada kesinti veya kirayı hiç ödeme gibi yaptırım türü, bağlayıcı bir adım atılmadan kira sözleşmelerini ve yasaları iyi bilen uzman danışmanlara başvurulmasını salık veriyor. Uzmanlar ayrıca, hangi hallerde kiracıların hangi oranda kesinti yapabilecekleri konusunda da bilgi verebildiklerini hatırlatıyor. (Derleyen: Deniz KÜN)

Konut sahibi olmak mı, kiracı kalmak mı?

Konut kredisi taksitli bir şekilde kiraya bedelinizden daha caziptir. Kira ödemeyen bir servete bedeldir. Kendinizi hesaplayın:

Yan giderler hariç aylık kira bedeli	500 €	700 €	900 €
10 yılda	60.000 €	84.000 €	108.000 €
20 yılda	120.000 €	168.000 €	216.000 €
30 yılda	180.000 €	252.000 €	324.000 €

Paranızı ev sahibine hediye etmeyin: Kendi dört duvarınız için yatırım yapın!

Bizi arayın!
☎ 0800 533005530 (ücretsizdir)

BK/M
Bausparkasse Mainz

25 temmuzu 26 temmuza bağlayan gece, ZDF kanalı gece haberlerinden sonra Puzzle Zypern başlığıyla bir program yayınladı. Uzun bir röportaj niteliğindeki bu programı izleyince, niçin herkes uykuya daldıktan sonra gösterildiğini anlamak mümkün. Türk izleyiciler ve aklı başında Alman izleyiciler tekrar böyle bir taraflı yayını izleyip tepki duymasınlar diye herhalde. Avrupa Birliği dönem başkanı Kıbrıs tanıtılıyor. Taraf tutmak burada

İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

başlıyor. Dönem başkanı olan, AB'nin bütün kendi kural ve ölçütlerini çiğneyerek üye yaptığı Güney Kıbrıs Rum Cumhuriyeti. Ama ısrarla bölünmüş Kıbrıs Cumhuriyeti deniyor. Üye olmak için, komşularıyla sorunlarını çözmüş olmak ölçütü Rum tarafı için geçerli değil! (Yunanistan alınırken de geçerli değildi!) Bu ölçüt sanki yalnızca Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti ve Türkiye için konulmuş. Çünkü

onyıllardan beri salt böyle uygulanıyor. Yayında bu konuya en ufak bir değinme yok.

Sanki bütün sorunların tek sorumlusu KKTC ile Türkiye. Bir saatlik yayın boyunca evelme gevelme, ama 1960 yılında kurulan Kıbrıs Cumhuriyeti sanki hiç olmamış. Orada Kıbrıslı Türklere cumhurbaşkanı yardımcılığı, mecliste yüzde 30 yer verildiği, Türklerin bu kurallara ve anayasaya barış içinde uyduğu, ama 1963 yılından başlayarak Makarios Efendi ile EOKA'nın Türklere bu yüzde otuzu da fazla görüp, planlı bir soykırıma kalkıştığı v.b. söz konusu değil. 1974 EOKA darbesinin Makarios'u bile

ılımlı bulduğundan, Türkleri adadan temizleme hareketini başlatmak için, önce Makarios'u kovduğundan söz eden yok. Buna karşılık, garanti antlaşmasından doğan hakkını Kıbrıslı Türkleri ve Kıbrıs Cumhuriyetini faşist darbeye çeteden kurtarmak için girişilen Barış Harekatının indirme ve çıkarma filmleri arşivden gösterilerek, Türklere savaşçı imajı yamanmak isteniyor.

Puzzle Zypern

İkide bir karşılıklı güvensizlikten, bu yüzden de, birleşerek sorunun çözümünün olanaksızlığından söz ediliyor. Ama Annan planının iki tarafta halklar tarafından ayrı ayrı

oylandığı, Türk tarafının bu birleşme planını kabul ettiği gizleniyor. Rum tarafının ise, Annan planıyla verileni değil, ada Türklerini adı bir azınlık yapıp bütün adayı istedikleri için Annan planına hayır dediklerinden tek söz yok. Doğallıkla Annan planına evet dersiniz, ekonomik ambargo kalkacak, sözü veren ve bir kez daha sözünde durmayan AB'nin yalancılığından da tek söz yok. Yapımcı, Rum tarafının bayraklarını es geçip, Türk tarafındaki bayraklara takıyor. Başta Amerika, bütün dünyada ulusal devletlerin bayrak ormanından geçilmediğini de göz ardı ediyor - Almanya dahil.

Bir saat boyunca gizli akım gibi bir Rum propagandası yapılıyor. Ama bu emperyalist haç zihniyeti yeni bir şey değil. Öyleyse, iki oylu ve çift vetolu Rum-Yunan üyeler AB'ye bir kez daha kutlu olsun. Özellikle bu kriz döneminde. Güney Kıbrıs Rum Cumhuriyetinin AB dönem başkanlığı da mutlu ve kutlu olsun!

SPD'den Gustavsborg-AKM'ye Ziyaret

Gross Gerau İl Genel Meclisi üyesi bir grup sosyal demokrat politikacı, Ginsheim-Gustavsborg kasabesindeki Alevi Kültür Merkezi ve Cemevi'ni ziyaret etti. Dernek başkanı Adem Demir'in yanı sıra, yönetimden Yılmaz Demir, Hüseyin Şengül, Elif Kay ve Haydar Aktürk'ün hazır bulunduğu görüşmede, birlikte yaşamı güçlendirici ve kurumsal işbirliğini hedefleyen konular ele alındı. AKM-

Cemevi yöneticileri, dernek olarak dışa açılım yönünde çaba içinde olduklarını, bunun için üyelerin belli bir bölümünün hatta başka cemiyetlerde de üye olduğunu, ellerinden geldikince ortak projelere yöneldiklerini söylediler. Türk dernek yöneticileri gelen sorular ışığında Alevilik inancının temel ilkeleri ve ritüeller hakkında bilgi de verdi. Alman sosyal demokrat heyette,

Federal Milletvekili Gerold Reichenbach da yer aldı. Reichenbach, Türk derneklerin kendi içine kapanık çalıştıkları ve dışa açık olmadıkları yönündeki eleştirilere katılmadığını belirterek: "Oysa Türkler'de gönüllü hizmet anlayışı, Batıya göre farklı. Ayrıca bir kişi kilisede görev yapıyorsa, bu kişi fahri hizmetli olarak istatistiğe geçiyor, ancak camii veya cemevinde bunların örnekleri fazlasıyla var, fakat henüz görülüyor. Ben şahsen, Almanya'ya gelenlerin sosyal ve toplumsal çalışmalarına katılımı kadar, biz Almanlar'ın da bu kesime yönelik kabul sinyali vermesi ve açılması, karşı adım atması gerekir." dedi. Fotoğrafta, görüşmeden bir an yer alıyor.



Bayramınız Kutlu Olsun

Tüm dost ve müşterilerimizin, Müslüman ve Türk dünyasının Mübarek Ramazan Bayramı'nı içtenlikle kutluyor, böylesi günlerin, tüm insanlık için barış, huzur, mutluluk ve sağlık getirmesini temenni ediyoruz.

Asım TOZOĞLU

Tican e.V.

Schwalbacherstr. 58 . 60326 FRANKFURT/M.

Tel: 069-731919

e-posta: melik.sel@gmx.de . internet: www.tican.de



İSTANBUL DEVLET TİYATROSU

Profesyonel

Yazan Düşün Kovaçevic Çeviren Başar Sabuncu - Bilge Emin Yöneten İspil Kasapoğlu

23 EYLÜL PAZAR

Saat 18:00

Stadthalle

63225 Langen/H.

Südliche Ringstr. 80

İstanbul Devlet Tiyatrosu LANGEN'e geliyor



Düzenleyen:

Türkiye Cumhuriyeti
FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUGU



Deutsche Bank
Bankamız

Langen • RheinMain
IDEEN TREFFEN MENSCHEN

Toplum

Sünnet Almanya'da Toplumunu İkiye Böldü

Almanya'da Köln Mahkemesi'nin sünneti yasaklayan kararı, doktorlar arasında hemen etkisini gösterirken, bu yasağa Federal Parlamento el koydu ve önümüzdeki haftalarda hazırlanacak bir tasarı ile, sünnet, suç olmaktan çıkartılacak ve dini bir gelenek olarak benimsenip, uygulanmasına karşı çıkılmayacak. Ülkede siyasetin yaz boşluğunu da büyük ölçüde dolduran sünnet yasağı tartışmaları, siyasi partileri kısmen birleştirirken, kısmen de ayırmaya başladı.

Hristiyan Demokrat Parti CDU ve FDP kanadından bir grup federal milletvekili, Merkel Hükümeti'nin, sonbaharda "dini geleneklere göre sünneti yasal kılacak bir yasa tasarısı"na karşı çıkarken, meselenin enine boyuna tartışılmasından yana görüş bildiriyor. Buna bir kısım Sosyal Demokrat milletvekili de katılırken, çocuğun yetiştirilmesinde anne babanın söz hakkı ile, çocuğun kendi özgür iradesi ve temel insanlık hakkı gibi değerlerden söz ediyor ve: "Sünnet olsun ancak, bunun belli bir yaşa çekilmesi doğru olur. Örneğin çocuk da, sünnet olup olmak istemediğine, belli bir yaşa gelince, kendi özgür iradesine dayanarak birlikte karar versin" diyor.

Bavyera kökenli CSU-Hristiyan Sosyal Birliği ise, muhafazakar çizgisine rağmen, sünnet konusunda biraz çekimser davranıyor ve meseleye genel anlamda "inanç özgürlüğü" olarak bakıyor. Bu arada bugüne kadar, çocuğun sünnet edilmesini, kişinin özgür iradesi dışında vücuduna yapılmış bir darbe olarak niteleyen siyasetçiler de, sünnet yasağı gelişmesi karşısında sessizliğini koruyor. Bu arada Federal Hükümetin sünnete izin



oluşturulmasını, konunun enine boyuna tartışılmasını talep ediyor ve yasaya bu

Hükümet el koymuş ve bir açıklama yaparak: "Sünnet, işin ehli uzmanlar tarafından kurallara uygun ve hijyenik şartlara haiz bir ortamda yapılmasına yasak konulamaz." diye bir tavır sergilemiş ve sonbaharda bir yasa tasarısının hazırlanacağını duyurmuştu. Bilindiği gibi, Köln Eyalet Mahkemesi, 4 yaşındaki bir Müslüman çocuğun sünnet edilmesini, kendi özgür iradesi dışında yapılmış ve vücuda saldırı olarak nitelenen olay şeklinde değerlendirmiş ve vücuda saldırının yasalar ölçüsünde cezaya tabii olduğuna hükmetmişti. Mahkeme kararında ayrıca, sünnet edilen çocuğun vücudunun bir daha geri getirilemeyecek şekilde değiştirildiğine işaret

"Sıkı Tut ki Düşmesin!"

Müslüman toplumlar kadar, Musevilik inancında da köklü bir yeri olan sünnet geleneği üzerine yapılan araştırmalar ve Mısır'dan bir tarihi buluntu, bu geleneğin kökeninin Mıllattan Önce 2420 yılına kadar uzandığına işaret ediyor. Sünnet pozisyonunu yansıtan bu rölyef üzerinde "Sıkı tut ki, düşmesin!" ifadesi yer alıyor. Mısır'ın Sakkara bölgesinde yaşayan Kral Phardso Teti'nin bölge yöneticilerinden Anchmahor'un mezarında bulunan bu çalışma, sünnetinin kökeninin dinden kaynaklanmadığını ve bir gelenek olduğunu gösteriyor.

edildi ve: "Anne baba, çocuğu yetiştirme hakkında, kabul edilemeyecek boyutta sınırları aşmıştır" ifadesini kullandı.

AZ 151 Ns 169/11 dosya numaralı eyalet mahkemesi kararında sünneti yapan ve "bunun suç olduğunu bilmiyordum" diyen doktor ise, cezaya çarptırılmadı. Almanya genelinde bağlayıcı hükmü olan bu mahkeme kararı ile, dini bir gelenek, ceza kapsamına dahil edilmiş oluyor. Köln Eyalet Mahkemesi'nden çıkan ve uluslararası capta yankı bulan sünnet yasağı kararının Anayasa Mahkemesi ve hatta Avrupa İnsan Hakları Mahkemesi'ni de meşgul etmesi bekleniyor. Anayasa Mahkemesi eski yargıçlarından Udo di Fabio, yeni süreçte üst yargı organlarının, Könlü hakimlerin karar verirken, temel hak olan inanç özgürlüğü konusunda yeterince dikkate alıp almadıklarına eğilebileceğini tahmin ediyor ve bu kararın yeni bir devlet doktrini üretmemesi gerektiğini düşünüyor.

(Haber: Mehmet ŞAŞMAZ)

Mısır kökenli Alman Rahip Tarwat Kades'tan farklı bir bakış açısı



Hristiyanlarda Sünnet Geleneği

Mısır kökenli Papaz Tarwat Kades, Almanya'da sünnete yönelik tartışmaları anlamakta zorluk çektiğini düşünüyor ve bunun yaygın bir gelenek olduğunu söylüyor. Sünnet'in Musevilik inancından geldiğini ancak Müslüman kadar Hristiyanlıkta da uygulandığını belirten Papaz Tarwat Kades: "Bütün bu geleneğin kökeni, Hazreti İbrahim, Hazreti İsmail ve elbette Hazreti İzak'a kadar uzanır. Hristiyanlar, çocuklar için sünnet yerine kutsama töreni (Taufen) yapmıştır ancak sünnet geleneği örneğin Mısır'da devam etmiştir. Bugün ülkemiz Mısır'da önemli oranda Hristiyan yaşıyor ve biz de bunlardan biriyiz. Hristiyanlar da bu

geleneye uyar ve sünnet olur. Yani sünnetin dinle bir ilgisi yoktur ve tamamen kültüre bağlı bir olaydır. Yani sünnetin dini yoktur ve Ortadoğu'da yaygın bir gelenektir. Bu nedenle biz Hristiyanlar için, Mısır'da sünneti tartışmak söz konusu değildir." diyor. Kades, Almanya'da kadınlarda sünnet konusunun uzun yıllardır tartışma konusu olduğu, adeta bir işkence gibi görüldüğü, kadınların cinsellik gücünün köreltildiği gibi görüşlerin hatırlatılması üzerine, "Bu durum, Mısır'da da çok önceleri vardı ancak çağımızda artık yok. Kadınlara sünnet, Afrika ülkelerine özgü yerel bir gelenektir. İslamiyet ile hiçbir ilişkisi yoktur." dedi.

verceği yönündeki haberle, Müslüman ve Musevi toplumu bir ölçüde rahatlatırken, kimi Türkler: "Almanya başımıza yeni bir çorap örecekti ancak meselenin bir ucu Museviler'e dayandığı için, Almanya geri adım atmak zorunda kaldı. Yoksa, bir Müslümanlar'ı ilgilendiren bir durum olsaydı, işimiz gerçekten zordu" görüşünü savundu. Federal Başbakan Angela Merkel'in duruma el koyması ve yasağın etkisiz hale getirileceği yönündeki gelişmeler ancak, sünnete karşı çıkan cepheyi de rahatsız etmeye başladı. Çocuk haklarını koruma teşkilatları, itiraz komisyonuna dilekçe vermeye hazırlanıyor ve adı geçen yasa hazırlığı konusunda uyarıda bulunurken: "En azından sünneti legalize edecek yasa girişimini 2 yıl bekletin" diyor. Adı geçen yasa adının çocukların hakkını hiç gözetmediğini belirten sünnet karşıtı gruplar, akıl adamlar konseyi

tartışmalar ışığında yön verilmesi gerektiğini dile getiriyor. Bilindiği gibi, mahkemenin "sünnet yasağı" kararı sonrasında Almanya içinden ve uluslararası arenadan gelen tepki ve suçlayıcı açıklamalardan sonra, duruma Federal



Türk Hekimlerden de Destek

Federal Hükümetin çıkaracağı bir yeni yasayla Almanya'da sünnetin serbest bırakılacağı yönündeki açıklamalara Almanya'daki Türk hekimlerden de destek geldi. Frankfurtlu Türk doktor Erdoğan Karatay, sünnetin iddia edildiği gibi, çocuğun bedenine bir darbe olmadığını belirtti ve bu iddiada bulunanları, İslamiyet ve Musevi inancının geleneklerini yeterince bilmediğini savundu. Dr. Karatay, Almanya'da halen 4,3 milyon Müslüman ve 110 bin civarında Yahudi vatandaşın yaşadığını da hatırlatarak, dünya nüfusundaki erkeklerin yaklaşık yüzde 30'unun sünnetli olduğuna dikkati çekti. Dr. Karatay: "Sünnet geleneği, anlaşılabilir biçimde, kriminalize edilmeye ve zihinler bulandırılmaya çalışılıyor. Bugüne kadar, hiçbir gencin: -Annem babam fikrimi almadan beni sünnet ettirmiş. Davacıyım.- diyerek, mahkemeye başvurduğu görülmemiştir. Sünnetin sağlık açısından büyük önemi vardır. Örneğin sünnetli erkeklerde penis kanseri riski, çok azdır." dedi. Dr. Erdoğan Karatay, Federal Hükümetin, sözünü ettiği ve sünneti yasal kılacak düzenlemeyi bir an önce çıkarmasını talep etti.

Frankfurt'un Höchst semti-nin işlek ana caddelerinden birindeyiz. Sanki

Anadolu'nun bir orta halli şehrindeki gibi, Türk işyerleri sağlı sollu yayılmış. İşyeri ancak, Batılı anlamda somut üretimin olduğu yerlerden çok, karşılıklı kahvehaneler ve oyun salonları göze çarpıyor. Geniş bir avluya açılan büyük sokak kapısının üst kanadında Atatürkçü Düşünce Derneği tabelası gözümüze geliyor. Eski bir bina. Savaş dönemi-nin bir eseri. Dış görünüşünden ve geniş aydınlık cam alanlarından belli. Kapıda bizi tozlu tulumuyla karşılayan Kasım Işık. Kars kökenli ancak kendini çoktan Frankfurtlu ilan etmiş bile. Herkes yaz tatilinde keyif çataken, Almanya yorgunluğunun tadını Türkiye'de. belki yaylalarda belki deniz kıyılarında atmaya çalışırken, o bir avludaki eski bir depoda gece-gündüz çalışıyor. Yıllık iznini bir projeye adanarak. Sözleri de bunu doğruluyor: - Bu çalışma bu yorgunluk, öyle bildik bir iş yorgunluğu falan değil. Tam aksine bir keyif. Her gece evimize birkaç saat uyumak üzere dönerken bile, büyük bir keyif duyumsuyoruz. Çalışmak bizi yormuyor. Adeta kamçılıyor. Aslında gözlerindeki ışık, bunu doğruluyor. Kasım Işık, Frankfurt'ta bir grup arkadaşıyla yaklaşık 2 yıl önce kurduğu Atatürkçü Düşünce Derneği'nin başkanı.

- Atatürk için yorulmaya değer. Az bile. Eğer biz bugün varsak, onun sayesinde varız. Onun mücadelesi ile bugün yaşıyoruz. diyor. Kasım Işık ve arkadaşları Höchst semtinde kiraladıkları ve adeta harabe halindeki eski bir imalathaneyi adam etmeye çalışıyorlar. Aylardır büyük bir heyecanla, buraları temizleyip, boyayıp, badana ediyor ve odalar inşa edip, bir sonuca varmak istiyorlar. Yani Frankfurt'ta bir Atatürkçü Düşünce Merkezi oluşturmak. Tek hayalleri bu. Başlangıçta sayısal olarak çok değiller. Ancak, inanılmaz bir sabır ve çalışmayla bugün üye sayısını ve dost çevrelerini genişletmişler. Kadın erken hergün imcece usulü birşeyler yapıp, bu ortak düşü gerçekleştirmeye kararlılar. Kimseler şimdilik pek farkında değil. Gören duyanlar şaşıyor ve imreniyor. Kasım Işık, hem çalışıp hem anlatıyor:

- Atatürkçülük, öyle kapalı kapılar ardında lüks eğlencelerle olmuyor. Sanıyorum geçmişte biz bu hatayı yapmışız. Şimdi halkın yanında olmak gerekir. Bu boşluğu başka odaklar doldurmaya başladı. Daha fazla geç olmadan. Biz bunu yapıyoruz. Halkımızın gidip gelebileceği bir merkez inşa etmeyi hedefledik. Hem de, dini cemaatlerin adeta cirit attığı bir bölgedeyiz. Kemalist mücadeleyi burada vereceğiz. Bu hayalimizi gerçekleştireceğiz.

Kasım Işık ve arkadaşlarının mücadelesi bu hayale odaklanmış. Herkes, bu yılki yaz tatilinden feda edip, gece gündüz, ilgisizlikten köhne bir depoyu andıran bir eski binayı çok amaçlı bir mekana dönüştürme sözü vermişler birbirlerine. Hem de büyük keyifle. Türküler söyleyerek. Şaşıyorsunuz. Biter bitmez tüm halka açık bir gün düzenleyeceklerini söylüyor. Tarih? "Kasım ayını bulur" diyor ve ekliyor:



"Büyük salonumuzda çok amaçlı etkinliklere imkan sunacağız. Öğleden sonra ve tatil günleri özellikle öğrenci küçüklerimiz için ev ödevlerine yardım kursları düzenleyeceğiz. Demokrasiye, Cumhuriyete inanan ve Mustafa Kemal Atatürk'ün özgürlükçü, Batılı, inancını Anadolu topraklarından almış ulusalcı, Türkiye Cumhuriyeti'nin bütünlüğüne inanan tüm vatandaşlarımızı bu merkezde buluşturacağız. Gençlere yönelik sosyal ve kültürel eğitsel kurslar da programımızda yer alıyor. Bu sadece benim değil, tüm üyelerimizin, dostlarımızın ortak hedefidir." Kasım Işık böyle düşünüyor. Anlatacak çok şey var. Adeta büyük şantiyeyi andıran bu iki katlı eski binayı bize gezdirirken, projeleri anlatıyor. Zamana sığdıramayacağı kaygısıyla, projeden projeye geçiyor. İnanılmaz bir heyecan var sözlerinde. Sanki Kurtuluş Mücadelesi'ne hazırlanan Atatürk'e inanan Anadolu insanları gibi. Çağrısı, tüm demokrat ve Atatürkçüler'e. "Gelin bu merkezi, Almanya'da örnek konuma getirelim" diyor. Bizden yazması. Kasım Işık ve onun gibi Atatürk'e böylesine inanan ve Türkiye'den 3 bin 500 km uzakta O'nun fikirleri uğruna günlerini gecelerini feda eden, yeni nesillere şarkılarla şiirlerle, resimlerle, filmlerle Ulu Önder'in çabalarını, insanı boyutlarını belletmeye azimli bu idealistlerin yolu açık olsun diyoruz.

Lieselotte Funke 94 Yaşında Öldü

Federal Hükümetin uzun yıllar Yabancılar Sorumlusu olarak hizmet veren ve Türk toplumu içinde "Lieselotte Teyze/Tante Lieselotte" diye bilinen Liberal politikacı ve FDP'nin 1948 yılındaki kurucularından Lieselotte Funcke, 94 yaşında öldü. Bir dönem Federal Meclis Başkan Yardımcılığı görevinde de bulunan Funcke, yabancılar konusundaki ılımlı çabaları ve diyalog arayışları ile, Türk toplumu içinde de büyük bir sempati toplamıştı.



Uta ZAPF Yazıyor

Ramazanda Düşünmek

Federal Milletvekili, Dış İlişkiler Komisyonu ve Türk-Alman Karma Parlamenter Grubu üyesi



Müslümanların büyük bölümü, şu sıralar oruç dönemi yaşıyor. Bu döneme ilişkin etkinliklerde Müslümanlar ile Hristiyanlar'ın, Museviler başta olmak üzere, farklı dinlerden insanların biraraya gelmesi de giderek geleneksel boyut kazanıyor. Hatta, Hristiyan kiliseleri, salonlarını Müslümanlar'ın iftar programlarına bile açabiliyor. Bence dinlerarası diyalog bağlamında gerekli ve olumlu bir gelişme bu. Müslümanlar, malum Ramazan ayında otuz gün oruç tutuyor. Başka dinlerde de elbette farklı inanışlar var. Örneğin Museviler Sabbat inanışı gereği uzun yola çıkmıyor veya araba kullanmıyor. Bu kuralları tanımak, anlamaya çalışmak kadar, bunlara saygı duymak da çok önemlidir. Saygı aslında her kesimi bağlaması gereken bir davranıştır. Örneğin, bir seküler Müslüman, oruç tutmuyorsa, ona dini baskı uygulamak ise, düşündürücüdür.

İnanmak kadar, inanmamak veya herhangi bir inanca bağlı olmamak da mümkün olabilmelidir. Ahlak ve namuslu bir yaşam sürdürmek, kiliseye veya camiye gidip gitmemek veya ibadet edip etmemekle ilgili bir durum değildir. Zorlama veya mecburiyet inançlarda farklı biçimde kendini gösteriyor. Örneğin, Hristiyan inancının belirleyici olduğu Caritas ve Diakonisches Werk gibi sosyal yardım kuruluşlarının kendine özgü bir ücret politikası vardır. Açıkçası düşük ücret uygulamasıdır. Mesela çalışanlar için grev hakkı sözkonusu değildir, başka inançtan işgörenin istihdamı benimsenmez ve boşanma kararı, işten atılmak için gerektirir. Bu birkaç küçük örnek bile, hoşgörüsüzlüğün yüzünü açıkça gösteriyor.

Bu nedenle dinlerarası diyalogun, hoşgörüyü artıracağına inanıyorum. Örneğin, dinlerarası yuvarlak masa görüşmelerinde Ahmediya Cemaati'nin, Müslümanlar tarafından dışlanmasını, onların Müslüman olarak görülmemesini anlayamıyorum. Günümüzde her ikisi de Müslüman olan sünniler ile şiiplerin kendi içinde birbirini yemesine baktıkça, dünyada hoşgörü yönünde almamız gereken daha çok yolumuzun olduğunu düşünüyorum.

Hoşgörü olmayan bir inanç, yaralayıcıdır, tahrip edicidir. Bu konuda önümüzde, ders çıkarılamamız gereken derin bir Avrupa tarihi vardır. Hristiyanların kendi içinde 30 yıl süren kanlı savaşları ve bunun yol açtığı acı sonuçları hatırladıkça, düşünmeden edemiyor insan...

VEFAT ve TEŞEKKÜR

Çok sevdiğim annemiz **Fikriye Yiğitbaşı'nı**, Gaziantep'te, 81 yaşında yitirdik ve memleketimizde toprağa verdik. Yokluğunu şimdi daha çok hissediyoruz. Acımız, her sabah sanki yeniden doğuyor. Böylesi dar günlerimizde üzüntümüzü paylaşan tüm dostlara teşekkür ediyor, annelerin hepsine uzun ve güzel bir ömür diliyoruz.

Cengiz Yiğitbaşı Ailesi
Neu - Anspach

Derneğimiz üyesi Ali Fuat Koç'un kardeşi **Ece Koç**, amansız bir hastalık yüzünden aramızdan ayrılmıştır. Kendisine Allah'tan rahmet, ailesine başsağlığı diliyoruz.

Sigarasız Yaşam Derneği

DİTİB Giessen Dernek Başkanı **İbrahim Acmed'in** gelini **Zuhal Acmed'in** ani vefatından derin üzüntü duyduk. Kendisine Tanrı'dan rahmet, ailesinin acısını paylaşıyoruz.

Tayfun Köksal, Mehmet Şaşmaz, Mustafa Turhan, Adnan Topçu ve Ferit Güneş ve Hayri Cihangiri

Derneğimiz üyelerinden **İşadami Musa Kaya'nın** annesi, **Fadime Kaya**, memleketi Kırşehir'de vefat etmiştir. Arkadaşımız ve ailesine başsağlığı diliyoruz, annesi için Tanrı'dan rahmet temenni ediyoruz.

Sigarasız Yaşam Derneği

Yılmaz KARAHASAN Yazıyor

KURT DUMANLI HAVAYI SEVER

yilmaz@karahasan.de

"İki hukukçu biraraya geldiğinde en az üç görüş ortaya çıkar" denir genellikle. Aylardan beri yoğun olarak yürütülen "Euro ve Devlet Borçlanma Krizi" tartışmalarına şöyle bir baktığımızda, hukukçular için söylenen bu söz ekonomistler için çok daha fazla geçerli görünüyor.

Son günlerde Avrupa, hatta giderek dünya düzeyinde adı-sarı olan profesör-doktor-doktor ünvanlı ekonomistler gruplaşmaya da başladılar. Ve her grup, kafasından krizin nedenleri ve hangi önlemlerle üstesinden gelinebileceği konusunda birbirine taban tabana zıt analizler, görüşler üretiyorlar.

Bu karmaşıklığa bir de dünya görüşleri ve siyasal amaçları farklı ve çok defa, ekonomistlerde olduğu gibi, taban-tabana zıt olan politikacılar da katılınca, iş tamamen "Arap Saçına" dönüşüyor. Bu durum, ister istemez, genelde Avrupa Birliği'ne baştan beri kuşku ile bakan Avrupa halklarını, Avrupalıları, Avrupa Birliği'nden daha da soğutuyor, uzaklaştırıyor. Bunun da ötesinde hatta gerici, milliyetçi ve sağ-radikal-faşist güçlerin ekmeğine yağ sürüyor.

Avrupa gerçekten tehlikede. Çözüm ve yok olma tehlikesiyle karşı karşıya. Bu tehlikenin tohumları krizden çok daha önce atılmıştı; bir yandan Avrupa'nın oluşumunda yapılan hata (Sosyal ve demokratik birlik oluşturulmadan Ekonomik Birliğin, Tek Pazarın ve bir bölüm Topluluk üyesi ülke için tek para kuru Euro'nun oluşturulması). Öte yandan da son 20-25 yıldan beri yanlış politikaların uygulanması.

Ekonomi politiksının dört temel hedefi olan Para Değerini Koruma, Sürekli Ekonomik Büyüme, Dış Ticaret Dengesi ve Tam İstidham faktörlerinden yalnız bir tanesi, Para Değerini Koruma'ya ağırlık verildi. Devlet bütçelerine giydirilen korsetlerle devletlerin Ters Dalgalı Konjunktür politikaları uygulama olanakları kısıtlandı. Sosyal Birliğin oluşturulması sürecinde bırakıldı.

Tüm bunlara bir de Neo-Liberalizm-İdeolojisi (Gazino Kapitalizmi) eklenince Finans-Kapitalin mutlak egemenliği devletleri "Kumda Oynamaya" zorladı.

Tüm bu ilişki ve gelişmeleri kavrayabilmek için ille de ekonomi profesörü olmak gerekmez. Akli başında her insan "kurt dumanlıyı sever" söyleminden hareketle ortalığı karıştırmak, akılları bulandırmak için nasıl sis bombalarının atıldığını görebilir. Devlet bütçe açıklarının gerçek nedenlerinin kumar oyunlarında yüzlerce milyar kaybeden kapitalist banka ve sigorta şirketlerinin borçlarını, kayıplarını üstlenmelerinden kaynaklandığını kavrayabilir.

Diğer bir deyimle bu, "kârların özelleştirilmesi, zararların toplumsatırılması" ndan başka bir şey değildir.

Gerekli olan Gazino Kapitalizmi'ne son verilmesi; Finans-Kapital'in rapta-zapta alınması, Borsa Spekülasyonları'nın vergilendirilmesi, iç pazarlarda satılma gücünün artırılması, kamu sektörü yatırımlarının yoğunlaştırılması, emekçi halk ve sendikalarının yönetim ve denetime eşit haklarla katılımlarının, yani ekonominin demokratikleştirilmesinin sağlanması ve sosyal ve demokratik bir Avrupa Birliği'nin gerçekleştirilmesidir.



Seçmene verdiği sözü tuttu ve...

Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, seçim döneminde iddia ile dile getirdiği "Seçilirsem hepinizi evinizde ziyaret edeceğim" gibi iddialı sözünü tuttu ve ilk ziyaretleri, kendisinin de uzun yıllardır oturduğu Bonames semtinde gerçekleştirdi. Bonames'in Ben Gurion Ring mahallesindeki sosyal konutların kapısını tek tek

çalan Peter Feldmann, herkese teşekkür etti ve kimi kiracıların korkulu rüyası olan "Evler satılacak. Oturanlar çıkartılacak" yolundaki sözlerle itibar edilmemesini önerdi. Evlerin satılmayacağı müjdesini de veren Anakent Belediye Başkanı Feldmann, bu ziyaretinde, kapısını çaldığı ev sahiplerine bir kartvizit, bir kalem ve sosyal konutlarla ilgili son gelişmeleri içeren bir özel mektup verdi.



hükümetinin satış kararını geri çektiğini müjdeledi. "Bizim belediye olarak yüzde 31 hissemiz var ve bu hisse de hiçbir kurum veya kuruluşa devredilmeyecektir." diyen Feldmann'ın bu ziyaret, bölgede yaşayan Alman veya yabancı kiracılar arasında büyük sempati yarattı. Feldmann, her ayın belli dönemlerinde buna benzer ziyaretleri düzenli biçimde yapacağını da duyurdu.



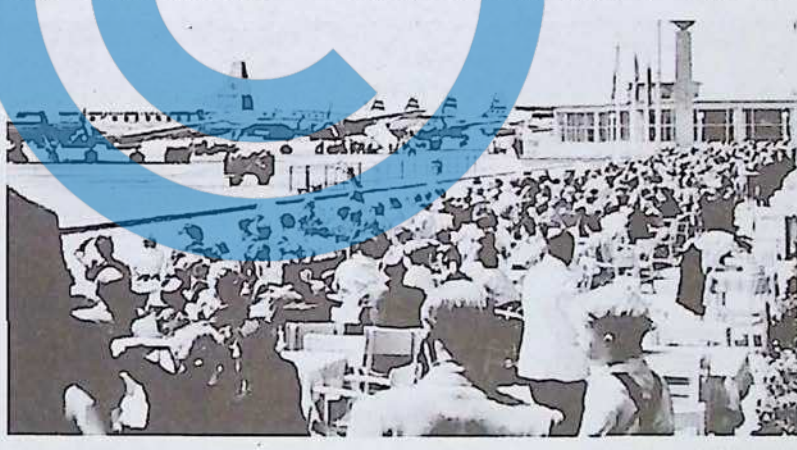
Frankfurt Havaalanı, 40 Yılda Nereden Nereye?

Frankfurt Havalanı 40 yıl sonra onarılan 1. terminali, 14 Mart 1972 tarihinde hizmete açılmıştı. Yaklaşık 6 yıl süren onarım çalışmalarıyla tüketicilere büyük rahatlık sağlayan havalanının yenilenmesi için bugüne değin 240 milyon

Anımsanacağı gibi, Frankfurt Havaalanı 1. terminali, 14 Mart 1972 tarihinde hizmete açılmıştı. 40 yıl önce yılda 10 milyon yolcuya hizmet hedefiyle yola çıkan ve Avrupa'nın önemli havalimanlarından biri olarak tanınan Frankfurt Havaalanı,

hizmete başlamış ve açılışını da o dönemin Cumhurbaşkanı Gustav Heinemann yapmıştı. 1. terminalin temeli ise, 80 milyon Mark'lık bir yatırım ile, Frankfurt'un o dönemki Anakent Belediye Başkanı Rud Arndt tarafından 16

Haziran 1965 tarihinde atılmıştı. Havaalanı'na ilk Jumbo jet uçağı ise, önceden planlı olmamasına rağmen, 28 Ocak 1970 tarihinde sabah 08:36'da inmeyi başarmıştı. Normal plana göre, Londra'ya gitmesi gereken uçak, yoğun sis nedeniyle buraya inemeyince, Frankfurt'a yönelmişti. Uzun



Euro para harcandı. Havaalanındaki yenileme çalışmasının ardından AB düzenlemesi gereği, gelen ve giden yolcuların bölümleri de birbirinden ayrıldı.

bugün sadece 1. terminalin B bölümü üzerinden yılda yaklaşık 20 milyon yolcu uçuyor. 1990 yılında inşa edilen 2. terminal ile birlikte, Frankfurt Havalimanı yılda yaklaşık 56 milyon yolcuya hizmet veriyor ve uluslararası hava ulaşımında düğüm noktası olarak biliniyor.

Frankfurt Havalimanı'nın otobana yakın olması, ve hızlı tren seferleri için özel bir tren garına da sahip bulunması bu merkezin ulaşım cazibesini artırıyor. Frankfurt Havaalanı 1. yeni terminali ilk kez 40 yıl önce

DÜNYACA ÜNLÜ MEDYUM ŞEHZADE

Politika, ekonomi, spor, ve iş dünyasının vazgeçilmez ismi, Kuantum uzmanı, yaşam ve nefes koçu, Şehzade

ALMANYA'da!

Sevgi, aşk, para, kısmet açma, nazar ve büyü bozma, soru, sorun ve sırlarınıza çare bulmada yardımcı olunur. Ücretsiz Danışma Hattı: 0178 - 5122541

Ev Adresi: Römerstr. 33
63128 Dietzenbach
www.medyumsehzeade.de

Haber: Mehmet SORKUN

Toplumsal Yararlı Projeye Katılan Gençlere Özel Ödül Veriliyor "Hiçbir Çaba Boşuna Değildir"

Almanya'da toplumsal fayda getiren projelerde görev alan gençler, Frankfurt'ta ödüllendirildi.

Frankfurt Belediyesi ile Frankfurter Sparkasse 1822 adlı bankanın bu yıl için düzenlediği ve gençlere yönelik gönüllü hizmeti kapsayan 5 farklı kategorideki yarışmada, 45 proje içinden 22 yaşındaki üniversite öğrencisi Bican Erbaşlı'nın "Yüz Yüze - FacetoFace" çalışması, "Frankfurt'un Günlük Kahramanları"

dalında, ödülü hakeden 3 proje içinde aldı.

Hessen eyaleti İçişleri Bakanı Boris Rhein'in da hazır bulunduğu törende, fahri hizmetin toplumsal yaşamdaki önemi üzerinde duruldu ve Bican Erbaşlı'nın polisler ile gençler arasındaki mesafe ve ön yargıyı yıkmayı amaçlayan tanışma-sohbet projesi öne çıkarıldı.

Bican Erbaşlı, bir gün yolda giderken ve hiçbir sebep yokken polislin kendisini kontrol etmesine şaşırdığını belirterek, bunun nedenlerini daha sonra eyalet polis teşkilatı üzerinden araştırdığını vurguladı ve ulaştığı istatistiklerde göçmen gençler arasında suç oranının yüksek olduğunu şaşkınlıkla gördüğünü söyledi.

Bu saptamadan yola çıkarak, "FacetoFace" projesini geliştiren Erbaşlı, polislerin resmi üniforması olmadan yabancı gençler ile bir araya gelmesini sağladı. Erbaşlı'nın bu projesi, gençler ile polislerin sohbet ortamında bir araya gelmesine imkan sundu. Gençler bu buluşmalarda, herhangi bir dış baskı olmaksızın

kafalarına takılan "Beni neden yolda tutup kontrol ediyorsunuz?", "Böylesi durumlarda nasıl davranmalıyım?" gibi her türlü soruyu polislere yöneltti. Bican Erbaşlı bu tür yüz yüze görüşmelerin ön yargıları azalttığını söyledi. Erbaşlı'nın bu diyalog projesi, 2013 yılı için polislin yıllık çalışma programına da alındı. Toplam 10 bin Euro maddi boyutu olan ve toplam 45 projenin başvurduğu bu



Fotoğrafta Frankfurt Belediyesi Encümen Üyesi Uwe Becker ile Frankfurter Sparkasse 1822 bankası müdür yardımcısı Hans Grüntker, Bican Erbaşlı ile görülmüyor.

yarışmada özellikle 14 yaşından büyük olan çocuk ve gençlere hayatta yol gösterici içerikli projeler dikkate alındı. 21 yaş altı kategoride ise, Astghik Beglaryan adlı bir piyano öğrencisinin gençlere müzik sevgisini aşılama projesi ile, Bockenheim semtindeki 10 yaşından büyük genç kızlara yönelik çalışan bir sosyal

merkezin yanısıra, okuma yetisini geliştiren Bücherpicknick-Scouts adlı program ödül aldı. Kızlar Merkezi'nde gönüllü olarak projelere katılan Hilal Özkaya ile 5 arkadaşı da, bu fahri çabalarından ötürü 1000 Euro para ödülü kazandı. Hilal Özkaya, kendisinin de bu merkezden yardım aldığını, bir gönül borcu olarak severek yardım ettiğini ve buradaki deneyiminin, üniversite yaşamında önemli bir yaşam katkısı sunacağına olan inancını dile getirdi.



Alman Vatandaşlığına İlgili Azalıyor

Hessen'de 2011 yılında Alman vatandaşlığına geçen yabancıların oranında gözle görülür bir azalma oldu. Eyalet İstatistik Dairesi'nin verilerine göre, geçen yıl 12 bin 900 yabancı Alman vatandaşlığına geçti, ancak bu sayı 2010 senesine göre, yüzde 7 daha az. Bu sayı, vatandaşlık reformunun uygulamaya geçtiği 1999 yılından bu yana en az ikinci düzeye denk geliyor. Resmi verilere göre, Alman vatandaşlığını tercih edenler için genç kuşak sayısal fazlalığı oluşturuyor. Bir diğer deyişle, Alman vatandaşı olanların yüzde 70'ini, 35 yaş altı yabancılar teşkil ediyor. Alman pasaportu alanların 4 bini eskiden

T.C. vatandaşı idi. Türk vatandaşlarını 700 kişi ile Fas yurttaşları ve Afgan kökenli yabancılar izliyor. Daha sonra 500 Pakistanlı ve 400 İranlı geliyor. Alman vatandaşlığı alanlar içinde, AB üyesi bir ülkeden gelen 1800 kişi var bunun 400'ü Polonyalı oluyor.



Sünnet Konusu

Köln Eyalet Mahkemesi, bir hukuk öğrencisinin ilk sömestrede öğrenmesi gereken bir konuda karar verdi. Yani, tıbbi bir gerekliliği olmadıkça, yani hastalığın iyileşmesine katkı sunmuyorsa, beden üzerinde bıçaklı işlem yapmak, hekim için yasaktır. Ancak, sözkonusu kişi, buna rıza gösteriyorsa, o zaman durum değişiyor. Ancak bunun da sınırı var. Yani, bir bacak sağlam ise, hastanın kendisi istese bile, hekim o bacağı kesemez. Ancak sözkonusu çocuk ise, o zaman çocuğun anne babasının iznine gerek vardır. Ancak bu durumda da, çocuğun durumu konusunda, anne baba sınırsız karar hakkın da sahip değildir. Yani, eğer vücuda yönelik bir tıbbi müdahale, çocuğun rahatına ters düşüyorsa, o zaman anne baba rızası da bir işe yaramıyor, demektir.

Evet, bu mahkeme kararı, gördüğümüz gibi, geçmişte hiç olmayacak kadar, Almanya'da büyük bir tartışmaya yol açtı. Bu tartışma Müslümanlar veya Museviler cephesinde belli bir sınırdan kalmadan alabildiğince sınır tanımadan halasürüp gidiyor. Bu arada, Hristiyan inancından olan insanların belli coğrafyalarda, örneğin nüfusunun büyük bölümü Hristiyan olan Gana'da, erkeklerin istisnasız sünnetli olduklarını bile öğreniyoruz. Tartışma öyle büyüdü ki, Almanya Yahudi Cemaati Başkanı ağzını açıp, "Anlaşılan Yahudiler için bu ülkede artık yaşamak çok zor olacak" gibi laf edince, yasa koyucu bile telaşa kapıldı. Birden sünnet yasağı gündeme geliverdi. Siyasi parti meclis grupları "Başüstüne komutanım!" der gibi birden ayağa kalktı. İyi de, böylesi "alelacele alınacak bir karar" ne kadar yararlı olabilirdi? Bu haksız bir düşünce ve soru değildi.

Bütün bu tartışmalar arasında sivri bir görüş, bunun bir formalite haktan öteye gidemeyeceği yönündeydi. Toplumsal kabullenme, yasa için belirleyici etmedi. Bu kabullenme yok ise, o zaman ne yasa, ne hak ne hukuk huzuru olurdu. Sünnet konusu, Almanya'da bugüne kadar bir tabu idi. Oysa bir kanatta milyonlarca insan dolaylı, diğer kesimde ise doğrudan ilintiliyle bu konu ile.

Bu arada, unutmayalım, Müslümanlar'ın Almanya'ya getirilişi kadar, Yahudiler'in bu ülkeye yeniden yerleştirilmesi, hep politika sahnesinin perde arkasında alınan kararlarla olmuştur. Onlarca yıl boyu, bir sıkı denetim ve sınırlama politikası izlenmiştir. Öyle ki, bir göç, göçmen gibi kavramlar resmi dilde hiç kullanılmamıştır. Yasaların adı bile bu politikayı yansıtır. O yüzden de ki, türban, cami yapımı, kurban kesimi ve son olarak da sünnet hep gündeme gelmiştir ve kamuoyunun geniş bir kesiminde tartışıla gelmektedir. Ortak akıl mutlaka yakalaması gereken toplumsal tartışma henüz bitmemiştir. Dem süreci devam etmekte olup, sıra suyu, daha şişeye doldurulacak, çay ise içilecek kıvamda değildir. Sünnet konulu tartışmayı, biran önce bitirmek amacıyla yasa çıkarma, aslında herşeyin güllük gülüstanlık olacağını göstermez ve belki de bu yasaya karşı Anayasa Mahkemesi nezdinde bir itiraz bile yapılabilir.

Bu mesele yüzünden elbette, Alman hapishaneleri, sünnetçilerle, hekimler ve bu alanda çalışan insanlarla dolmayacaktır. Bu durum, aynı zamanda Musevi yaşamının, Almanya'da son bulacağı yargısı da doğru değildir. Biz deneyimlerimize dayanarak söylüyoruz. Toplumsal ortak akıl, uzlaşayı kapsayan o kadar örnek var ki, onlardan bir tanesini söyleyeyim: Kürtaj ve süresini düzenleyen yasa, (Ceza Yasasının 1. Maddesinin 218a bendi) onlarca yıl yapılan tartışmalar sonucu varılan ortak akıl ve toplumsal uzlaşının bir ürünüdür. Demokrasiler, böylesi bir toplumsal tartışmayı kaldıracak güçtedir, diye düşünüyorum.

Almanya HUKUKU



Victor PFAFF

Ahmed ARPAD



Yazıyor

Kara Para Aklama Cenneti

Stuttgart'tan tanıdığım, son yirmi yıldır Baden-Baden'de yaşayan Wolfgang ile arada sırada hâlâ görüşürüz. Bu kez buluşma yerimiz şifalı kaplıcaları, tarihi kumarhanesi, at yarışları, ender güzellikteki köşkleri, villaları, sık dükkânları, beş yıldızlı otelleri, parkları ve tiyatrosuyla ünlü

Baden-Baden. Bu küçük Karaormanlar kenti için "Rusya dışındaki tek Rus kenti" diyenler var! Kimler gelmemiş, şifalı suları, at yarışları ve kumarhanesi ile ünlü şirin kente! Tolstoy, Dostoyevski, Gogol, Turgenyev... Rusların Baden-Baden sevgisi Çar Aleksander'in 1793'te bu yöreli Luise ile evlenmesiyle başlamış ve aralıksız sürmüştü. Daha o yüzyılda yeşillerin ortasında köşker, villalar satın almışlar. Bugün de değişen pek bir şey yok. Özellikle son yirmi yılda Rusya ve kimi eski Demir Perde ülkesinde mantar gibi biten yeni zenginler kazançlarını (!) yurtdışına taşıırken Baden-Baden ve çevresine de büyük emlak yatırımları yapmışlar... Oos Irmağı kıyısındaki küçük kentin yamaçlarını dolduran çoğu tarihi villa çoktan el değiştirmiş, Almanlardan Ruslara geçmiş. İrmak kıyısında yürürken Wolfgang: "Rusların 2000'li yıllarda tam 32 tarihi villayı satın aldığı biliniyor" diyor. "Buna tabii sayısız lüks apartman katını da eklemek gerekir." Baden-Baden yakınlarındaki tarihi Rodeck Sarayı bundan birkaç yıl önce Ukraynalı milyoner Kozitzki'nin eline geçmiş. Bir gazeteye gururla anlattığına göre çocukluğunda ucuza aldığı çikletleri sokakta yaşatlarına pahalıya satarak iş hayatına atılmış! Ukraynalı multimilyoner Igor Bakay ile evli kızı, eski Ukrayna güzellik kraliçesi Natalya da ünlü Gründig villasının sahibi. Baden-Baden'e tepeden bakan, kapısından herkesin içeri giremediği lüksün lüksü Bühlerhöhe saray-otelinin önemli ortaklarından biri yine Kozitzki'nin kızı Natalya! Ancak bu yatırımlara akan paranın babayla kızından değil, damat Bakay'dan geldiği fısıldanıyor. Der Spiegel dergisinin yazdığına göre 2000 yılına kadar Ukrayna devlet gaz

şirketi Naftogaz'ın baş sorumlusu olan Bakay 2004'te Moskova'ya kaçarken yüklü bir serveti de beraberinde götürmüştü. Der Spiegel'in haberinde şimdiki Başbakan Azarov'un şu açıklaması dikkati çekici: "Ben ona bütün evrakları yok etmesini söyledim... Kanımca 100 milyon doları cebine attı..." Şimdi bu paranın bir kısmı mutlaka Baden-Baden'deki saray ve villalarda yatıyor! Alman televizyon kanalı ZDF'nin politik ve toplumsal olaylara eleştirel bakan Frontal 21 adlı programı da bir süre önce yayımladığı "Baden-Baden'de Kara Para" çalışması ile bu küçük Karaormanlar kentinde uzun yıllardır dönen oyunlara el atmıştı. Buraya akan kara paranın kaynağı ile pek ilgilenen yok gibi. Frontal 21'e göre: "Yetkililer çok gevşek davranıyor... Sanki emlakçılar noterler ve bankalar el ele... Yerel politikacıların da sesi çıkmıyor!" Eğer gerçekse birileri en az 100 milyon doları bu küçük kentin emlaklarına yatırmış. Bugün Baden-Baden'de adım başında bir Rusa rastlamak çok olağan. Tarihi sokaklarda gezinirken, lokantalarda yemek yerken, café'lerde otururken, Friedrichsbad ve Caralla kaplıcalarının sağlıklı sularında keyiflenirken, kumarhanenin karşısındaki kuyumcu vitrinlerine ağız açık bakarken, mağazalarında alışveriş yapmadan gezinirken hep onlar karşınıza çıkıyor... Oos kıyısındaki Karaormanlar kentine Rusya'dan sık sık ünlü opera ve bale sanatçıları da geliyor. Gösterileri hep kapalı gişe! Baden-Baden'e gelip de Alman medya patronu Burda'nın dev sanat galerisindeki birbirinden ilginç sergileri, Fabergé müzesindeki Çar III. Aleksander döneminden kalma altın, pırlanta ve elmasla süslü mücevher yumurtaları görmeden dönmek doğru olmaz. Buradan Stuttgart'a ne götüreyim diye düşünürken, Wolfgang "İsviçre çikolatası götür!" deyiveriyor. "Ünlü Laederach kısa süre önce Baden-Baden şubasını açtı." Bu öneriye karşı çıkılır mı? Az sonra kasada bir avuç praline 9 Avro öderken neredeyse utaniyorum. Önümdeki iki Rus sarışını onun yirmi katını kasaya bırakmıştı! www.ahmet-arpad.de



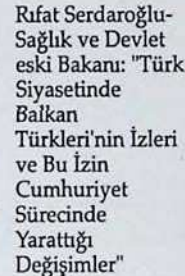
Balkan Rumeli Türkleri'nin Büyük Buluşması 29 Eylül'de Frankfurt'ta

Merkezi Frankfurt'ta olan Avrupa Balkan-Rumeli Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği, 29 Eylül Cumartesi günü Türkiye'den üst düzey konukların da hazır bulunacağı büyük bir buluşmaya ev sahipliği yapacak. Dernek Başkanı Hüseyin Adalı'nın verdiği bilgiye göre, Gallus semtindeki Saalbau salonunda gerçekleşecek buluşma, saat 14'te başlayacak. İstanbul Topkapı Müzeleri eski Müdürü ve ünlü tarihçi Prof. Dr. İlber Ortaylı (solda) bu toplantıyı "Balkan ve Rumeli Türkleri: 100 Yıllık Acı" konulu bir konferans verecek ve konuşma- sında

Balkanlar ve Rumeli'den Anadolu'ya göç sürecinin sebep ve sonuçlarını, bu yolda yaşanan acıları anlatacak. Daha sonra ise, 5 ayrı konuşmacının hazır bulunacağı bir açık oturum yapılacak. Bu podyumda yer alacak uzman şahsiyetler ve konuşma konuları özetle şöyle:



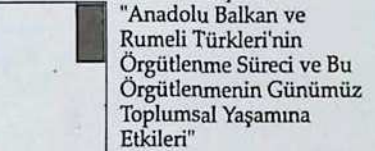
Meral Akşener- TBBM Meclis Başkanı Yardımcısı: "Cumhuriyet'in Kuruluşundan Bu Yana TBMM Gündemine Giren Balkan Politikaları"



Rifat Serdaroğlu- Sağlık ve Devlet eski Bakanı: "Türk Siyasetinde Balkan Türkleri'nin İzleri ve Bu İzin Cumhuriyet Sürecinde Yarattığı Değişimler"



Gazeteci Yazar Nevval Sevindi- Çalışkan: (solda) "Türkiye'nin Kültürel Gelişim Sürecinde Balkanlar'dan Türk Kadınının Etkileri"



Özcan Pehlivanoglu- Rumeli Balkan Federasyonu eski Başkanı: "Anadolu Balkan ve Rumeli Türkleri'nin Örgütlenme Süreci ve Bu Örgütlenmenin Günümüz Toplumsal Yaşamına Etkileri"

Süheyl Çobanoğlu: "Balkan Savaşları Sebep ve Sonuçları ve Günümüze Etkileri" Bu arada Avrupa Balkan Rumeli Türkleri Kültür ve Dayanışma Derneği, yeni yönetim kurulunu da olagan genel kurulla belirledi. Başkanlığa Hüseyin Adalı getirilirken, yönetim kurulunda şu isimler görev aldı: Abdurrahim Kurtiş, Baki Kiper, Yücel Tuna, Burhan Avcı, Suat Ceylan, Hüseyin Sar ve Yılmaz Aygün ve (resimde olmayanlar) Yılmaz Kalender, Fatih Akerdem, Sedat Çakır, Tank Şevki Çelen ve Hilmi Selçuk. Ayrıntılı bilgi için: 0172-6247589



Medet Aslan Müzik Akademisi

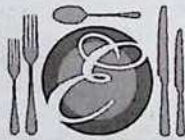
OFFENBACH

şehir merkezindeki müzik kurslarına 15 Ağustos'tan itibaren başlıyor.

Bağlama, gitar, piyano ve nefesli çalgılara ilgi duyanlar, şan dersi almak isteyenler için kayıtlar başlamıştır. Geniş bilgi ve kayıtlar için:

Medet Aslan Müzik Akademisi
Grosse Marktstr. 5
63065 OFFENBACH/M.
Tel: 0172-9111767
www.medetaslan.com

Bayram sevinci ve huzurunuz, ağız tadınız kadar güzel olsun...



EDACATERING

Gehobene Küche • Individuell • Flexibel

Speseeartstrasse 42 • 63179 Oberthausen
Tel: 0175-4940365 • 01520-8886463
e-mail: hamdi@eda-catering.de
eda@eda-catering.de

Düğün, nişan, özel eğlence, küçük-büyük iş toplantısı gibi her türlü etkinliğinizde, yemek organizasyonları için görüşebilirsiniz. Arayabilirsiniz...

Sünneti Kadın Ele Alınca...

Rahat bir nefes alın beyler.. Allah'tan bir kadın kahramanca ortaya fırlayıp odaktaki meseleyi eline aldı da bu iş düzene giriverdi. Düşünsenize bir kez. Bu kadın, işi eline alıp, erkekçe konuşup elindeki meseleyi herkesin gözüne baka baka sallamasaydı, halimiz nice olurdu acaba? Bilmeyenler için söylemiş olalım, bugün Almanya'da 200 bin civarında Yahudi yaşıyor. Bunun yarısını erkek olduğunu varsaysak, 100 bin Yahudi ve 4 milyon Müslüman'ın da yarısını erkek diye görsək, ki onların erkek olduğundan zaten zerre kadar kuşumuz olamaz, potansiyel, 2 milyon Müslüman demektir. Bunların çoğu zaten mahkeme yasağı öncesinde sünnet olmuş erkeklerdir. Mesele asıl bundan sonra doğacak olan Yahudi ve Müslüman bebeklere dayanıyor. Çünkü Köln'deki hakimler, sünneti yasaklayarak, Almanya'da ortalığı adamakıllı bulandırmışa benziyor. Bilim insanları, Alman İslam uzmanları, Alman hekimler, sosyologlar, herkes kendi düşüncesini söyledi. İyiki de söylemişler. Böylelikle, tüm Müslümanlar'da sünnet neymiş ilk ağızdan öğrenmiş oldu.

Zaten Alman bilimadamları, sosyologlar olmasaydı, ben Almanya'daki, hatta tüm dünyaya yayılan sorunlarımızın sebep ve sonuçlarını da öğrenememiş olacaktım. Köln'deki mahkeme, "Bir çocuk rıza göstermediği sürece, onun pipisine dokunamazsınız" dedi ve "Haaa..." diye ekleyiverdi. Bu "haa"nın anlamı malum, görürsün ananın gücünü, anlamına geliyor. Yiğitsen dokun bakalım o pipiye. Bana öyle geliyor ki, bu iş pipiyle mipiyle bitmez gibi. Yarın çocuklara yapılan rutin işleri da yasaklayıverirler. Çünkü, hangi içneci, "Yeğenim, tosunum, afedersin, acaba, içne yapmama müsaade eder misiniz?" diye sorar acaba? Veya hangi çocuk "Yap be inneci amca, yap anasını satiiimmm. Memleket erkek görsün." der ve göbek atıp, yap yap diye eliyle tempo da tutar ki? Sünnetin insan sağlığıyla ilgili bir dizi bağıntısı olabilir. Hatta kimi doktorlar, sünnetin cinsel yaşamı çok olumlu etkilediğini bas bas bağırıyor. Kimisi de bunların aksini söylüyor. Örneğin sünnet sayesinde idrar yolları enfeksiyonunun azaldığını söylerken, bir kısım

doktor ise, bu hastalıkların sünnetle ilgili olmadığını kaydediyor. Mahkeme, malum kararında, çocuğun haklarını savunduğunu düşünüyor. Acaba mahkeme, yarın birgün dinin getirdiği kurallara da müdahil olur mu dersiniz? Ben bunu söylerken, çağımın büyük hakiminin kararına uyarım desem, acaba yargıçlar ne yapar? Dini gerekçeler üzerine modern düşünceler ortaya dökülüyor, başkaları ise tersini söylüyor. İnanç, kişinin en özeli. Yalnız, inandığı güçle kendisi arasındadır. Bu inanç nasıl oluşur, bu kişinin kendi yaşamıyla, çevresi ile, eğitimle vs.. ilgilidir. Hakimler inançlar hakkında karar veremez, bu inanç icraasının başkasına bir zararı olmadığı sürece. Esen kalınız diyorum.

ÇUVALDIZ



SİNASI DİKMEN

sinasidikmen@yahoo.de



Almanca "KANLI NİGAR"

Türkiye sahnelerinin sevilen klasik oyunlarından Kanlı Nigar, Mainz Devlet Tiyatrosu'nda çok kültürlülük projesi çerçevesinde Almanca sahnelendi. Mainz'da yaşayan tiyatro ve sinema sanatçısı Erden Alkan'ın öncülük ettiği oyunda rol alan Türk ve Alman tiyatrocuların gösterdikleri yüksek performans, Mainz Başkonsolosu Aslan Alper Yüksel'in aralarında olduğu seyirciler tarafından ayakta alkışlandı. Alman kamuoyunda Türk ulusunun şiddet yanlısı gibi gösterilmeye çalışıldığını belirten Erden Alkan, "Biz de hem tiyatro sanatımızdan bir örnek sunmak, hem de Türklerin de hoşgörülü olduklarını göstermek istedik. Tiyatroya gönüllüsü Türk ve Almanlar'ın biraraya gelerek oyunu sergilemeleri de, ayrı bir güzellik oldu. Bir yıl hiç aralıksız çalıştılar. Gelecek yıl da yeni bir oyuna daha hazırlanacağız. Bize yeni katılacak gençlerin tiyatro sevgisine, sabır, disiplin ve güvenilirlik getirmeleri şarttır. Çünkü tiyatro sevgi işidir" dedi. Mirko Schombert'in yönettiği oyunda Anna Weilert (Nigar), Fatih Serbest (Abdi), Stefan Tiede (Agah), Zübeyde Temizel (Bedide), Özgür

Irmak (Külhan) ile Elif Uyar, Hatice Babacan, Demet Örgenim, Diana Weilert, Michael Born, Murat Dikme, Gülümser Yalçın, Niklas Schliesmeier, Nesrin Uyar, Sarah Weilert, Ezgi Öksüzoglu, Zeynep Örgenim, Hazal Örgenim, Melike Erinmez, Mithriban Erinmez, Sevilay Yalçın ve Yasemin Eskicioğlu rol aldılar. Mirko Schombert Mainz Devlet Tiyatrosu'nun çok kültürlü açılımı sürdüreceğini belirterek, "Ekibimiz çok iyi çalıştı ve örnek bir başarıya imza attılar." dedi. Kanlı Nigar'ın Eylül ayında Mainz'de yeniden seyirciyle buluşacağı, ardından Almanya'nın değişik bölgelerinde de sahne alacağı bildirildi.



Bu Kuruluş, Müzik Kültürünün Yaşaması İçin mi Çalışıyor? Yoksa Kültürel Gelişimin Önünde Bir Engel mi?

GEMA, Türkler'in Düğün Müziğine Bile Karışıyor

Almanya'da 50 yılı aşkın süredir müzik üreten sanatçı, bestekar ve söz yazarlarının haklarını savunma ve çalışan her müzikten ücret alarak, bunu hak sahiplerine dağıtma iddiasıyla oluşturulan GEMA kuruluşu, Almanya'da son yıllarda yoğun biçimde eleştirilmeye başladı. Son zamanlarda Türk lokantaları, berber, bakkal gibi işyerleri kadar, düğün ve eğlenceleri de yakın takibe alan GEMA bünyesinde görevli müzik ajanları, yoğun ücret talebiyle, toplumun her kesimini kızdırırken, mahkemelerde GEMA ile hukuk mücadelesi verenlerin dosyası da artıyor. Alman eğlence kulüpleri, GEMA'nın ücret tarifelerini yükseltme kararına yoğun tepki gösterirken, "gerekirse, kulüplerimizi kapatırız" tehdidinde bulunuyor ve siyasi karar mercilerini "GEMA'nın bu gidişatına dur demeye" çağırıyor. Yaptığımız araştırmalara göre, GEMA toplam 65 bin üyesi olan bir kuruluş ancak bu üye potansiyelinden sadece

yüzde 5,2'lik sanatçı kesimi (3 bin 400 kişi) toplanan müzik ücretlerinin yüzde 65,3'ünü tahsil ediyor. Üye toplamının yüzde 79'u ise, pastadan sadece yüzde 23,3 gibi bir pay alabilirken, bugüne kadar hiç para görmediğini söyleyen müzisyen, bestekar veya söz yazarı da bulunuyor. Bu arada, üyelerin 55 bin 800'ünün, oluşum bünyesinde, müzik tarifelerinin belirlenmesi dahil, hiç bir söz hakkı bulunmuyor. Alman yasalarına göre dernek statüsü olan ve Anayasa'nın 14. maddesinin özünü gerekçe alarak, devletin özel izniyle kurulan GEMA, aldığı müzik ücretlerini müziklerin gerçek sahipleri arasında dağıtması gerekiyor. Ancak bu dağılımda çok sayıda müzik insanı, yeterli bir pay alamadıklarından yakınırken, toplanan paraların, sadece kuruluşun bürokratik idari giderlerinin karşılanmasına, çalışanların ve özellikle yüksek maaşlı yönetici personelin finanse edilmesine yaradığından söz ediyorlar. Edinilen bilgilere göre, GEMA adlı kuruluşa tanınan, müzik ücreti tahsil etme ve bunu belli ölçütler dahilinde, hak sahiplerine dağıtma yetkisi bağlanmasında, 137 ayrı tarife var ve devletin de, bu teşkilatı denetleme ve yönlendirme yetkisi bulunuyor. İşyerinde müzik çalan işletme sahipleri kadar, teşkilat üyesi önemli sayıdaki sanatçı da, GEMA'nın artık, müzik kültürünün gelişimini desteklemediğini düşünüyor ve: "Tam aksine. GEMA, artık kültürel gelişimin önünde büyük bir engel oluşturmuyor. Etkinliğe gelen müşteri sayısının yüzde 10'unu bizden talep ediyor. Bu haksızlığa, bu keyfi uygulamaya siyasi mekanizmanın artık bir dur demesi gerekir." diyor.

Baba Zula'nın Frankfurt Konseri

Türkiye'nin son yıllarda gözde gruplarından Baba Zula Topluluğu, Frankfurt Palmengarten adlı botanik bahçesinde düzenlenen yaz konserleri dizisinde Ağustos'un ilk hafta sonu sahne aldı. Özellikle, rock ve halk müziğinin yanısıra, oryantal

enstrümanları birarada kullanarak, farklı bir müzik geliştiren Baba Zula "2012 Turnesi"ndeydi.



Yabanda Bize Dair Sözler...

Geçtiğimiz haftalardan birinde, Almanya'da gazeteler, basın özgürlüğü konusunda uluslararası ölçütlerle göre bir liste yayınlamıştı. Meslek gazetecilik olunca, merakımız Türkiye olmuştu. Bu listeye baktığımızda Türkiye'nin çok altlarda yer aldığını görmüştük. Geçmiş on yıllarda da Türkiye'de gazetecilerin dönem dönem farklı boyutlarda baskı altında kaldığını ve otosansürün yaygın olduğunu bilen kişiler olarak, basın özgürlüğünün Türkiye'de ne anlama geldiğini aşağı yukarı anlayabiliyorduk. Ancak bu güncel liste, gelin görün ki, dünyada korku bölgelerinde olan ülkelerin bile gerisinde olduğumuzu ortaya koyuyordu. Türkiye'den meslektaşımız ve mesleki yaşamında kaç dönem bu tür dönemleri bizzat yaşamış olan Yalçın Doğan, meseleye T.C. Başbakan Yardımcısı Beşir Atalay özelinde yaklaşıyor ve şöyle bir değerlendirmede bulunuyor:

"...T.C. Başbakan Yardımcısı Beşir Atalay, kendi rekorunu egale etti. Yani dünya listelerinde "top ten" e giriyor

Başbakan Yardımcısı Beşir Atalay. İki yıl önce "Türkiye'deki basın özgürlüğü Amerika'da bile yok" dediğinde, Atalay dünya listelerini allak bullak ediyor, ilk on'da (top ten) yerini alıyor. Dün Atalay rekorunu egale ediyor. "Şimdi herşeyin konuşulduğu Türkiye'de yaşıyoruz." diyor. Herşeyi bir yana bırakıyorum, "bazı şeyleri" konuşanlar, soluğu hapiste alıyor oysa. "Bazı

Basın Özgürlüğü ve Türk Basını
-Yalçın DOĞAN-

şeyleri" yazan gazetecilerin işlerine son veriliyor. O gazetecinin mutlaka muhalif olması gerekmiyor. İktidara dokunan "yandaş" gazeteciler bile işlerinden oluyor. "Bazı şeylerin" konuşulduğu TV programları yayından kaldırılıyor. "Bazı şeylerin" yazıldığı gazetelerin patronlarına maliye uzmanları ulaşmakta gecikmiyor. "Bazı pankartlar" açan öğrenciler okuldan atılıyor, aylarca

hapiste sürünüyor. Büyük çoğunluk "bazı şeyleri" dile getirmekten korkuyor. Anayasa Komisyonu'na öneri götürürken bile, kimliklerinin saklı kalmasını istiyor. Hakkını arayan sivil toplum kuruluşlarının başına gelmedik kalmıyor. Atalay üstelik bilim adamı. Bilime saygılı olması, bilimsel objektiviteye sahip olması gereken kişi. Demek, politik kimlikle yukarıdan bakınca, Türkiye böyle görünüyor..."

Yani anlayacağınız Almanya ile Türkiye arasında fark var. Almanya'da bir gazeteci, koskoca Alman Cumhurbaşkanı'na birkaç haftada, küçük hata, ihmal veya sıradan cahillik davranışları yüzünden alaşağı ederken, Türkiye'de bir politikacı, gazetecilere "hayvan muamelesi" yapabiliyor. Tasmalardan söz ediyor. **Türkiye'mizde gazetecilerimizin durumu böyle! Ne diyelim.**

Deniz Feneri Ne Oldu Allah Aşkına?

Deniz Feneri fırtınasının Almanya'da ayyuka çıktığı dönemde ve özellikle yargılama sürecinde, Hessen Toplum Gazetesi'nin, genç savcı ile yaptığı özel bir söyleşi, inanılmaz bir bağlantı sürecine işaret ediyordu. Alman bayan savcı, bu soygun düzeninin Türkiye'de yüksek makamlara kadar uzandığını söylüyor ve: "Türkiye'deki meslektaşlarımızın işi gerçekten zor" derken, adeta "Tanrı onların yardımcısı olsun" der gibiydi. Bu mesele Türkiye'de bilindiği gibi, aylardır sürüncemede. Konuyu zaman zaman işleyen bir diğer gazeteci meslektaşımız Mehmet Y. Yılmaz, "Arkanda böyle bir hukukçu olunca!" başlıklı bir değerlendirmesinde, meselenin son boyutuna şöyle yaklaşıyor:

"...Deniz Feneri e.V. davasında "çıkarcı amaçlı örgüt kurmak" ve "dolandırıcılık" suçlamaları hakkında verilen takipsizlik kararı kesinleşti. Görevden alınan savcılar, soruşturmayı "örgüt ve dolandırıcılık" suçlaması üzerinden yürütüyorlardı. HSYK'nın eski savcılarını görevden alma kararından



sonra soruşturmayı devralan savcılar ise, bu kanaatte değillerdi. Şikayetçi avukatlarının yaptığı itiraz mahkeme tarafından reddedildi. Böylece sanıkların rahat bir nefes alabileceklerini söyleyebiliriz. Çünkü daha ağır bir cezaya

Arkanda Böyle Bir Hukukçu Olursa...
-Mehmet Y. YILMAZ-

çarpıtılmaları olasılığı ortadan kalktı, şimdi daha hafif bir ceza istemiyse yargılanabilecekler. Tabii yargılanmaları mümkün olursa! Çünkü davaya hangi mahkemenin bakacağı hala belli değil, görevli mahkemenin hangisi

olacağına karar verme süreci Yargıtay'a kadar uzayabilir. Bir de bakmışsınız zaman aşılırmış! Türkiye'de görmediğimiz bir durum değil bu. İşin ilginç yönü, aynı suçta yargılanan Alman mahkemesi, Almanya'daki sanıkları mahkum ederken, suçu "yüzyılın dolandırıcılığı" olarak nitelemiş, "asıl faillerin" Türkiye'de olduğunu belirterek, bu davanın sanıklarını işaret etmişti! Demek ki, aynı durum orada farklı, burada farklı görülüyor. Tabii bir olasılık da Almanya'daki sanıkların avukatlarının buradaki sanıkların avukatları kadar bilgili ve güçlü olamamaları olabilir. Biliyorsunuz burada öyle yetkililer ve bilgilere sahip bir hukuk insanı var ki, istediği davada savcı, istediği davada avukatlık yapıyor, hatta bazen canı isterse hakim bile olabilir! Arkanda böyle bir hukukçu varsa, insan neden korkar ki zaten!.. **Dedik ya, burası Almanya. Orası da Türkiye!**

TÜRKİYE'DE HUKUK

Esen MERAY-TÜMER

Avukat

Esen.Meray-Tuemer@recht.uni-giessen.de



Mavi Kart Değişiklikleri

Değerli Okurlarımız; Almanya'da yaşayan bir çok insanı yakından ilgilendiren Mavi Kart ile, (eski Pembe Kart) ilgili birçok bilgi karmaşası yaşanmaktadır. Konsolosluk yetkililerinin sürekli olarak vatandaşlara Mavi Kartı almalarını teşvik ettiğini biliyoruz. Peki bu kartı neden almamızı istiyorlar? Bu kart neden önemlidir? Çünkü Mavi kartınızın olması ileride karşılaşacağınız hukuki sorunlarınızın çözülmesinde size kolaylık ve hız sağlayacaktır.

Mavi Kart, doğumla Türk vatandaşı olup da çıkma izni almak suretiyle Türk vatandaşlığını kaybedenlere ve kendileri ile birlikte işlem gören çocuklarına Türk kanunları uyarınca verilmektedir. Bu kişiler Türk vatandaşlarına tanınan haklardan aynen yararlanmaya devam ederler. Ancak bu durumdaki kişilerin askerlik hizmetini yapma yükümlülükleri ile seçme ve seçilme, kamu görevlerine girme hakları yoktur. Mavi Kart alabilmek için, kişinin talepte bulunması gerekir. Mavi Kart yurt dışında dış temsilcilikler, yurt içinde ise İl Nüfus ve Vatandaşlık Müdürlükleri'nce düzenlenir. Gerekli görülür hallerde Nüfus ve Vatandaşlık İşleri Genel Müdürlüğü'nce de Mavi Kart düzenlenebilir.

Mavi Kart almak için; talebi belirten dilekçe, iki adet fotoğraf ve yabancı devlet vatandaşı olduğunu gösteren kimlik belgesi veya pasaport ile birlikte müracaat makamlarına başvurulur. Mavi Kart; nüfus cüzdanı, pasaport veya kimlik belgesi olarak kullanılamaz, kurumlardan hizmet alınması sırasında yabancı kimlik belgesi ile birlikte ibraz edilir. Çocuk adına düzenlenen Mavi Kart'a da, istenmesi halinde fotoğraf yapıştırılabilir. Mavi Kart sahipleri ilgili makamlara başvurmaları halinde istedikleri zaman tekrar Türk vatandaşlığını elde edebilirler.

Ayrıca Mavi Kart sahipleri E-Devlet Kapısı üzerinden sunulan hizmetlerden faydalanabilirler ve yurt dışında konsolosluklar ve yurt içinde PTT şubeleri aracılığı ile e-Devlet şifre zarfı alabilmektedirler. 15.08.2011 tarihinde gümrük uygulamasında yapılan yeni düzenleme ile Mavi Kart sahipleri Türkiye'de herhangi ek vergi ödemeden Türkiyeden kullanılmış veya yeni vergisiz araç alma hakkına kavuşmuşlardır. Türkiye'de mavi kart sahibi olup, ikamet izni ile bir işyerinde çalışan veya işyeri sahibi olan olan mavi kart sahibi kişiler, yurt dışından kendi adlarına kullanılmış veya yeni (yaş sınırı olmadan) araçlarını Türkiye'ye getirebilecekleri gibi, yurtdışından kullanılmış veya yeni araç satın alıp, Türkiye'de hiçbir vergi vermeden kullanabileceklerdir.

18.05.2012 tarihinde ve 6304 sayılı kanunla getirilen değişikliklerle Mavi Kart'ın konumu daha da güçlendirilmiştir. Bu kanunla Mavi Kart da Nüfus Kağıdı gibi değerli kağıtlar statüsüne alınmıştır. Buna bağlı olarak Mavi Kart kütüğü oluşturulması kararlaştırılmıştır. Buna göre doğumla Türk vatandaşı olup da çıkma izni almak suretiyle Türk vatandaşlığını kaybedenler ve bunların altsoyları, Genel Müdürlükçe elektronik ortamda tutulan Mavi Kartlılar Kütüğü'ne kaydedilir. Bu kütüğe kaydedilenler, her türlü nüfus olaylarını yurtdışında nüfus müdürlüklerine, yurtdışında ise dış temsilciliklere beyan etmekle yükümlüdürler. Sağlıkla kalınız.

Kum Saati

Semiha'nın, Alman Politikacıların Başına Geçirdiği Bir Çuval...

(Baştarafı 1. Sayfamızda)

...“Artık verilen sözler bana inandırıcı gelmiyor. Yardımcı olma beyanları öylesine sahte ki...” demiş ve hiç kimsenin gerçeği aydınlatmaya niyeti olmadığına vurgu yapmıştı. Üstüne basa basa... Friedbergli, Frankfurtlu Semiha Şimşek'ten söz ediyoruz. Hani, Nürnberg'teki çiçekçi dükkanında yıllar önce gözü dönmüş sapık canilerin öldürdüğü ve nedense bir türlü aydınlatılmayan vahşetin kurbanı Enver Şimşek'in öfke dolu; ama baba özlemi her geçen gün büyüyen Semiha...

Almanlar bu gencin somut tepkisini ne kadar biliyor, bilemem ama, bildiğim birşey varsa, o da Almanya'nın, kararlı olarak bildiğimiz bir hukuk devletinin gencecik bir insanın tavrı karşısında açıkça yenik düştüğüdür. 8'i Türk, 1 Yunan ve 1 Alman yurttaşının canını alan vahşet yarasaları Neonazi çetesi skandalından söz ediyoruz.

Almanya bu dosyayı hakettiği boyutta derinlemesine işleyip, sonuçlandırmadıkça, geride kalan genç umutlarını köreltikçe, kendi geleceğine dinamit koyuyor bence. Dünyadaki hukuksuzluklara karşı çıkan büyük adamlar, kendi evinin önünü ne zaman temizleyecekler, merak ediyoruz. Oysa Semiha'nın, bir tek isteği vardı? Sadece bir sorunun yanıtını arıyordu. Kimselerden daha başka büyük beklentisi yoktu.

“Babamı kim niçin öldürdü?” Hepsisi bu. Bir tek bu sorunun yanıtı beklediği. Yanıt, hala bulunabilmiş değil. Semiha buna tepkili ve bu yüzden de Almanya'yı sessiz sedasız terkedip, Türkiye'ye yerleşti. İsparta'ya. Babasına. Babasının uğruğunda öz topraklarına. Kimseye nefret duymuyor. Ancak, “Almanya'ya, Alman politikacıları güvenimi yitirdim.” diyor.

Bir genç insanın güvenini yitirmiş olması, bence Almanya için çok ağır. Hem de nasıl? Ama Almanya bunun ne kadar farkında? Alman politikacıların, devleti yönetenlerin kafasına sanki çuval geçirilmiş gibi. Bu tür güven yitimlerine özgü örnekleri o kadar çok artırmak mümkün. Bremen'de Temmuz ayı sonunda evleri, komşuları tarafından yakıldığı ortaya çıkan ve koruma talepleri reddedilip, “Kapının arkasında su kovası bulundurun” diye polisten tavsiye ile yetinen Necip Çelik ve ailesi bir başka gerçek. Gerçeğin bir boyutu ise, Çelik ailesinin de tıpkı Semiha gibi, Türkiye'ye dönme kararı vermesi. Alman devletine güveni yitirip, Birilerinin bu genç ruh halini, sebep ve sonuçlarını iyi analiz etmesi ve varılan neticeyi Almanya'nın yüzüne açıkça söylemesi gerekir. Sonuçta Almanya'nın geleceği, bu ülkeyi yurt edinen göçmen gençlerin de elinde olacağına göre...

Türkiye'den Sığınma Başvuruları

Türkiye'de Ergenekon iddialı yılanmış malikemeler sürüyor. Ne zaman biteceği belli değil. Toplum ve medya da adeta başına çuval geçirilmiş gibi suskun. Çemberdeki belli şahsiyetlerin AB üyesi ülkelerden iltica hakkı isteği gibi duyumlar geliyor. Eski Milletvekili Turhan Çömez iltica almış bile. “Aman Dikkat Türkiye!” diyoruz.

Mehmet CANBOLAT



İrkçilik ve Ayrımcılığa Karşı Hessen Eyalet Tavrı

Almanya'da yabancıların sıkça yaşadığı gözlenen ayrımcı ve ırkçı muamelelere karşı mücadele artık bölgesel zeminde sürdürülecek ve bunun ilk somut adımı olarak Hessen eyaleti seçildi. Konuya ilişkin Frankfurt'ta bir basın/tanıtım toplantısı düzenleyen Federal Ayrımcılıkla Mücadele Dairesi Başkanı Christine Lüders, “Daha etkili sonuç alabilmek için bölgesel anlamda ağ kurmanın yararlı olacağına inanıyoruz. Hessen'i öncelikle tercih etmemizin nedeni, bu alandaki yıllanmış deneyim ve dokusudur.” dedi.

Tanıtım toplantısına “partner” konumuyla AGAH Hessen - Yabancılar Meclisleri Çalışma Üst Kurulu Başkanı Corrado di Benedetto ile Ulrike Foraci'nin yanı sıra, Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği Başkanı Enis Gülegen katıldı. Federal Ayrımcılıkla Mücadele Dairesi Başkanı Christine Lüders şu bilgileri verdi:

“Almanya genelinde 10 ayrı bölgede çalışma ve irtibat ağı oluşturacağız. Bunun için 400 bin Euro özel bütçe ayrılmıştı. Almanya'da yabancıların, adından, dış görünüşünden ve inancından ötürü sık sık ayrımcılığa, dışlanmaya uğradığını biliyoruz. Bunların bir kısmının ırkçı bir tavırla ortaya çıkması düşündürücüdür. Bu arada, yaşlı veya genç olduğu için ev bulmakta zorlanan olduğu gibi, çocuk doğurmuş bir kadının, üretken olamayacağı iddiasıyla, iş görüşmesine davet edilmediğini de haber alıyoruz. Buna engel olmak ve toplumda her bireyin eşit muamele görmesini sağlamak gerekir. İş bulma ajanslarında göçmenlerin ayrımcı muamele yaşadıklarını da duyuyoruz. Sırf Türk oldukları veya türban taşıdıkları için ev bulamayan insanlar var. Resmi kurum ve kuruluşların yanı sıra toplumun her farklı kademesinde ayrımcı muamele yaşadığını düşünenlerin, derhal şikayetçi olmasını tavsiye ediyoruz. Diskolarda, eğlence kulüplerinde, renge ve dış görünüşüne bakılarak örneğin içeri alınmayan veya mekan dışına çıkartılanları da izleyeceğiz. Bu konuda, gerekiyorsa, tanıklar da varsa, mekan sahibine tazminat cezası kesilecek. Biz kurum olarak bu gibi olaylara hassasiyetle eğilmeye ve insanlara, hiçbir ayırım gözetmeksizin yardımcı olmaya hazırız. Çünkü biz bunun için varız.”

Frankfurt Yabancı Temsilciler Birliği KAV Başkanı Enis Gülegen, ayrımcılığın toplumun her katmanında yaşandığını, zamanında tepki gösterilmeyip önlem alınmaz ise, ayrımcılığın toplumda giderek normalleştiğini söyledi. Ayrımcılığa uğradığını inanan yabancıları çekinmeden hak aramaya davet eden Gülegen, Frankfurt'u örnek gösterdi ve: “Bugün işletmelerde, hatta belediyeğe bağlı şirketlerde bile, ayrımcı muameleye göz yumulduğu oluyor” diye uyardı bulundu.

Ulrike Foraci, günlük ayrımcı uygulamalara örnek verirken, ev ve iş aramada bu tür olayların

yaşandığına işaret etti ve özellikle türbanlı, başörtülü kadınlar bu tür ayrımcı muameleye maruz kalabiliyor.” dedi. AGAH Hessen Başkanı Corrado di Benedetto ise, konuya ilişkin şunları söyledi: “Ayrımcılık ve dışlayıcı uygulamalar maalesef yaygınlaşıyor.

Bunu önleyebilmek için toplumda bir bilinç değişimi gerekir. Etkin bir proje yaratabilmek için, hiç kuşkusuz finansman kaynağının da yaratılması gerekir. Bu konuda Hessen eyalet hükümetini sorumluluk üstlenmeye davet ediyoruz. Eyalet genelinde kuracağımız ağ ile, bölgesel bazda tüm göçmen teşkilatları ve kuruluşlarla şirliği yapacağız. Ayrımcılık ve ırkçı uygulamada mağdur olan insanlarla ilgilenip, onlara danışmanlık hizmeti vereceğiz. Bunun yanı sıra, yapısal ayrımcılığa karşı aktif bir mücadele programı uygulayacağız. Bunun için acil Hotline servisi kurulacaktır.”

Hessen'de AGAH bünyesinde oluşturulan proje yönlendirme merkezi, ayrımcı ve ırkçı uygulamalara karşı önlem alabilmek için 70'i aşkın bölgesel sivil toplum örgütü ile birlikte çalışacak. Bunlar arasında Hessen'deki

27 yabancılar meclisi ile, DİTİB, Ahmediya Cemaati, Alevi kültür merkezleri ve Türk Alman Sağlık Vakfı gibi dernekler de bulunuyor. Bilindiği gibi Almanya'da 6 yıl önce yaşama geçirilen ve toplumda her yurttasha eşit muamele hakkını yasal güvenceye alan bir kanun (Das Gleichbehandlungsgesetz) var. Bu yasa, vatandaşları, etnik, inanç, cinsiyet, fiziki engel, yaş veya cinsel tercihe bakılarak, ayrımcı muameleden korumayı hedefliyor. Bu gibi olumsuz uygulama halinde, mağdur kişi veya kişilere tazminat öngörülüyor ve aynı şekilde, ayrımcılık yapan kişi veya kurumlara da ceza verilebiliyor.

Bu arada toplumda ayrımcı muameleye maruz kaldığını düşünenler, Federal Ayrımcılıkla Mücadele Derneği ile bu kurumun Hessen'deki partneri konumunda olan AGAH merkezine aşağıdaki telefonlardan günlük mesai saatleri içinde ulaşmak mümkün olacak: 030 - 185551865 (Berlin) veya 0611-989950 (Wiesbaden) ile e-posta: agah@agah-hessen.de Proje hakkında ayrıntılı Almanca bilgi aşağıdaki internet adresinden alınabilecek: www.antidiskriminierungsstelle.de

CDU Hessen Eyalet Milletvekili ve bu partinin eğitim politikası sözcüsü Hans Jürgen Irmer'in, İslamiyeti hedef alan ve Müslümanları küçümseyen sözlerine, AGAH anında tavrı aldı ve CDU'yu, bu üyesi hakkında gereğini derhal yapmaya çağırdı. Konuya ilişkin bir basın açıklaması yayınlayan AGAH-Başkan Yardımcısı Enis Gülegen, CDU'lu milletvekili Irmer'i “akıllanmayan” bir kişilik olarak tanımladı ve ahlaksızlıkla suçladı. “Kutsal Ramazan ayında Müslümanlar'ın hedef alan ve konuları manipüle eden kişiler, siyasi anlamda çekilmez olur ve gereği yapılır” diyen Gülegen ayrıca: CDU, Irmer'i, sürdürdüğü sözcülük görevinden azletmeli ve parti olarak yaklaşan eyalet seçimlerinde adaylık konusunu bir kez daha ciddi biçimde gözden geçirmesini bekliyoruz. Azınlıklara hakareti alışkanlık haline getirenlerin Mecliste yeri olamaz. Olmamalıdır.” dedi.



ADA GmbH

STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

ve

RECHTSANWALTSGESELLSCHAFT

Uzman
kadromuzla
FRANKFURT'ta
hizmetinizdeyiz

Tüm dost, mükellef ve
müvekkillerimiz ile
yurttaşlarımızın Ramazan Ayı'nı
ve yaklaşan Şeker Bayramı'nı
kutluyor, mutluluğun yanı sıra,
sağlıklı, huzurlu, esenlik dolu
bir yaşam diliyoruz...

Vergi Uzmanınız Nilüfer Tunç

ADA GmbH

Kaiserstr. 47, . 60329 FRANKFURT/M.

Tel: 069 - 46 99 42 76 . Faks: 069 - 46 99 45 05

Frankfurt'un Fuar Gücü

Messe Frankfurt diye bilinen Fuar İdaresi, giderek genişleyen ticari faaliyetleri ile, Almanya'da onbinlerce insanın istihdamını güvence altında tutuyor.

Almanya ve dünyanın değişik ülkelerinde toplam 1600 kişiyi istihdam eden en büyük fuar olarak tanınıyor. Şirkette Frankfurt Belediyesi'nin yüzde 60 hissesi var. Geri kalanı ise, eyalet hükümetine ait. Fuar İdaresi, uluslararası etkinlikler bağlamında elde ettiği gelirden yılda ortalama 500 milyon Euro vergi girdisi sağlıyor. Bunun yanı sıra Frankfurt'a fuar amacıyla farklı ülkelerden gelen ziyaretçiler, yılda çeşitli amaçlarla 2,4 milyar Euro harcama yapıyor. Bu harcamanın 1 milyar Euro'su sadece Frankfurt'ta kalırken, geri kalan miktardan 400 milyon

Euro'su, Hessen eyaletinin değişik bölgelerine dağılıyor. 1 Milyar Euro harcama ise, fuar stand kurma/sökme işleri yapan özel firmalar ile seyahat amaçlı kuruluşlara gidiyor.



Yıllık cirosunun 3,1 milyar Euro olduğu bildirilen fuarlarda yıllık organizasyonları sağlayabilmek için ortalama 32500 kişinin istihdamına ihtiyaç duyuluyor ve bunun 18 bin 700'ü Frankfurt'ta gerçekleşiyor. Frankfurt'taki fuarlar ekseninde istihdamı güvence altında olan işgören sayısı ise, 24800. Sadece Frankfurt'taki uluslararası fuarlardan ötürü doğan vergi gelirlerinden yarısı federal kasaya akar. Frankfurt 29 milyon Euro; geri kalan Hessen bölgeleri ise 159 milyon Euro alıyor. (Haber: Silvia BORRONI)

Almanya Askerini Bosna'dan Çekiyor

Almanya Savunma Bakanı Thomas de Maiziere ve Dışişleri Bakanı Guido Westerwelle, Alman Ordusu'nun Bosna Hersek'teki varlığını bu yılın Ekim ayında bitireceğini ve halen bölgede görev yapan son üç askerin de evine döneceğini söylüyor. Her iki bakan, AB'nin

"Althea" adlı misyon programı bağlamında, askeri görev süresinin uzatılmasının söz konusu olmadığını da vurguluyor. Anımsanacağı üzere, Almanya geçen yıl 100 askeri daha Bosna Hersek'ten çekmişti. (Haber: Deniz KÜN)

364 Euro Hartz 4, Anayasa'ya Uygundur!

Federal Sosyal Mahkeme, Almanya'da gelir durumu iyi olmayan işsizlere ödenen ayda 364 Euro Hartz 4 yardımının Anayasa ile çelişmediğine karar verdi.

Yardıma ayda 1000 Euro olmasını isteyen bir davacının başvurusunu inceleyen Kas- sel'deki Yüksek Mahkeme, sözkonusu 364 Euro aylık yardımın, iddia edildiği gibi temel haklar ve insanlık onuruna ters düşmediğini vurguladı: "Bu yardımın, sosyal devlet ilkesine aykırı düşüşü iddiası da gerçekçi değil." diyerek davayı reddetti. Federal Mahkemenin bu kararı, Federal Çalışma

Bakanlığı'nca "doğru bir yaklaşım" şeklinde tanımlandı. Sol Parti ise, eleştirerek, yardım miktarının en az ayda 500 Euro olması gerektiğini vurguladı ve özellikle uzun süredir işsiz olanların sosyal ve kültürel yaşamdan giderek soyutlandığına dikkati çekti. Bu arada Federal Sosyal Mahkeme'nin kapısını çalan bir kadın ise, hesaplamada, kendisine 20 Cent daha az ödeme yapıldığını gerekçe gösterip, benzeri bir dava açtı, ancak başvurusu, "mahkemenin karar vermesini gerektirecek kadar önemli bir rakam değil" diyerek geri çevrildi. Bu konuda mahkeme karar dosya numaraları şöyle: AZ: B 14 AS 153/11 R ve B14 AS 189/11 R ve B 14 AS 35/12 R. (Hamide KÜÇÜKLER)

BALIKÇI



Alim Fischmarket/Imbis
Münchenerstr. 35
60329 FRANKFURT/M.
Tel: 069-25782973
veya 069-25622765



HAMSI



BALIK ÇORBA



BALIK DÖNER

YENİ ŞUBEMİZ
ÇOK YAKINDA
HİZMETİNİZDE!

FRANKFURT
Mainzerlandstrasse
294 - 296

Her türlü balık ihtiyacınız için, taze günlük, kaliteli ürünlerimizle Frankfurt Hauptbahnhof karşısında hizmetinizdeyiz. Balığı almadan önce, lezzetini imbis-lokantamızda tadabilirsiniz. Kalite, güler yüz ve temiz servis, temel ilkemizdir.

Bayramınız
Kutlu Olsun

Sofranızdaki ağız tadına uygun her türlü
balık lezzeti ile Frankfurt'tayız. Sizleri de bekleriz...

Ramazan

en içten dile
ve mutlu ba

www.ovakankarbank.de.tr

Frankfurt'ta 23 Eylül'e Dek Sıradışı Bir Sergi

yere oturmuş, kucağında bir maymun ile bir noktaya dalıp gittiğini farkediyorsunuz. Bir an etki ağına düşüp, cam çerçeve içindeki maketin etrafında dönüp duruyorsunuz. Ne garip oysa! Sergi açılış kokteylinde Koons'un çalışmalarını müzede teşhir etmekten duyduğu mutluluğu ifade ederken, sözcük bulmakta zorlanan Müze Müdürü Max Hollein'in heyecanı ve vücut dili geliyor gözünüzün önüne. Bir tablo veya heykelcikten, skulpturdan diğerine yol alırken, köşeyi dönünce ve arkanıza bakınca, sizi neyin beklediğini merak etmeye başlıyorsunuz. Zira, hem boyut, hem çalışma tekniği hem de sanat türü bağlamında birbirinden bağımsız eserler çoğu.

Bir tablonun derinliğinde birşeyler ararken, sırtınızı döndüğünüzde ışıltı ışıltı mürekkep mavisi bir renkte çıplak, argo deyişle "etli butlu" bir çiğ mavisi dişi vücutla karşılaşıyorsunuz. Estetik arıyorsunuz. Bayan görevlilerden birisi, "Sanatçı geniş kalça hayranı" diye mırıldanıyor gülerken. Birkaç basamak ilerleyince birbirine yapışık iki insan başı görüyorsunuz. Biraz yaklaşıncaya, bunun sanatçının bizzat kendisi olduğunu farkediyorsunuz. Kendi özel aşkını, özelini arzu dolu bir öpüşme sahnesiyle sergilemekten çekinmeyen bir sanatçı Jeff Koons.

Merak edenler için hemen hatırlatalım. Sadece bir müzede en az bir saatınızı rahatlıkla ayırmanız gereken bu sıradışı sergi 23 Eylül'e kadar açık. Liebig Müzesi'nin (Adres: Schaumarkai 71) yanısıra, Kunsthalle Schirn ve Römerberg

salonlarında bu ilginç sergiyi gezebilirsiniz. Müzelerin açılış saatleri: Salı-Cuma arası saat 10-19, Çarşamba ve Perşembe günleri ise saat 10-22 arası.

İşbank, sevdiklerinizle mutlu ve sağlıklı bir bayram geçirmenizi diler.



İŞBANK
Biz Sizle

www.isbank.de | 069 29 90 11 99

Frankfurt-Lucas Çocuk Film Festivali Eylül'de



Uluslararası 35. Lucas Çocuk Film Festivali, 2-9 Eylül tarihleri arasında Frankfurt'ta yapılacaktır. Dünyanın farklı ülkelerinden çocuk filmlerinin yarışacağı bu uluslararası organizasyonda, yapımlar Main nehri kıyısındaki Filmmuseum adlı sinema-film müzesindeki salonlarda izlenebilecek. Festivalin ayrıntıları için: www.lucasfilmfestival.de

Merak edenler için hemen hatırlatalım. Sadece bir müzede en az bir saatınızı rahatlıkla ayırmanız gereken bu sıradışı sergi 23 Eylül'e kadar açık. Liebig Müzesi'nin (Adres: Schaumarkai 71) yanısıra, Kunsthalle Schirn ve Römerberg

Bayramınızı

kutlarken, sevdiklerinizle birlikte nice sağlıklı bayramlar geçirmenizi temenni ederiz.

OYAK ANKER Bank

OYAK ANKER BANK

Genel Müdürlük
Lyoner Straße 38
60528 Frankfurt
Telefon 069 2992297-600
kundenservice@oyakankerb主k.de

53111 Bonn
Kölnstraße 57
Telefon 0228 98582-0
bonn@oyakankerb主k.de

56068 Koblenz
Am Plan 1
Telefon 0261 9123-0
koblenz@oyakankerb主k.de

60329 Frankfurt
Münchener Straße 36
Telefon 069 2722176-0
frankfurt@oyakankerb主k.de

68159 Mannheim
G2, 1
Telefon 0621 42261-0
mannheim@oyakankerb主k.de

İster yakında ister uzakta olsun,
bayramda tüm sevdiklerinizle
hasret gidermeniz dileğiyle.

sunexpress.com



İyi
Bayramlar

bey. de 08/12

sunexpress.com



SunExpress

Frankfurt'ta Yabancılar Dairesine Büyük Tepki Var

Frankfurt'ta yaşayan göçmenlerin ikamet izinlerini düzenleyen Yabancılar Dairesi'nde memurların keyfi davranışları, uzun bekleme süreleri ve sürekli engel çıkartan bürokratik aşamalar, personel eksikliği giderek artan tepkiye yol açıyor.

Sıkıntılar azaltmak amacıyla 3 yıl önce "Mainzerlandstr." adresindeki merkezden daha uygun lojistik konumu olan Kleyerstr. üzerindeki yeni modern binaya taşınmasına rağmen, sıkıntıların giderilmediğinden yakınan yabancılar, kendilerine ikinci sınıf muamele yapıldığını öne sürüyor ve yönetimi protesto ediyor. Frankfurt Belediyesi Yabancılar Dairesi'ndeki bürokratik uygulamaları eleştiren 31 yaşındaki siyaset bilimleri öğrencisi Veli Şahin, ihtiyacı olan ikamet izni gibi küçük bir belge için ilgili birimlerin adeta kırk dereden su getirmesini istediklerini ifade ediyor. Yaptığı itiraza gelen yazılı yanıtta belirtildiği gibi, sorunun personel eksikliğinden kaynaklandığına inanmadığını belirten Veli Şahin, "Pasaportumdaki bilgilerin elektronik ortama geçmesi için zamana ihtiyacı olduklarını söylüyorlar. 12 yıldır burada olmama rağmen, benden son 6 aydır Almanya'da yaşadığımı kanıtlamamı istiyorlar. Yani, pasaportumdaki bilgiler, sunduğum üniversite öğrenim belgem, öğrenci hüviyetim ve güncel banka hesap bilgilerimi içeren evraklarla yetinmiyorlar. Sırf bürokratik engel olsun diye şimdi de, son maaş bordrolarımı ve ev doktorumdan bir belge getirmemi talep ediyorlar. Bir ikamet izin belgesi için bunca bürokrasiyi anlamak mümkün değil." diyor.

22 yıldır Almanya'da yaşayan ve kısa süre öncesine değin çalışan bir Bosnalı yabancı da, işsiz olduğu için her 3 ayda bir yabancılar dairesine gelip, saatlerce bekleyip oturma iznini uzatmak zorunda olmasından yakınıyor. "Yabancılar Dairesi ve burada görevli memurlar aklıma geldikçe, tüm vücudum titriyor. Tüm hevesimi yitiriyorum. Yoruldum. Bu çıkmazda iş arama heyecanımı bile yitiriyorum." diye yakınan Bosnalı: "Yıllarda bu ülkede çalıştım ve vergi verdim. Bana bu yapıyor. Öte yandan hayatında hiç çalışmamış ancak elinde sınırsız oturma izni olanlar var. Bu nasıl iş? Nasıl uygulama? Nasıl anlayış? Nasıl insanlık?" diye tepkisini dile getiriyor.

Bu yöndeki şikayetlerin son yıllarda arttığına işaret eden SPD'li Belediye Meclis üyesi Turgut Yüksel ise, konuya geçmişten bu yana tanık olduğunu belirtiyor ve: "Yabancılar Yabancılar Dairesi'ne geldiğinde, kendilerini sanki polis karakoluna gelmiş gibi hissediyor. Bu durum, iyiye işaret değildir. Bu dairedeki memurların temel işlevi, insanlara zorluk çıkartmak değil, onların sorununa çözüm bulmak ve yardımcı olmaktır. Ancak, görülüyor ki, Yabancılar Dairesi'nde göçmenler, ikinci sınıf insan muamelesi görüyor." görüşünü savunuyor.

Frankfurt Belediyesi Yabancılar Dairesi (Ausländerbehörde) Kleyerstr. 86 adresinde hizmet veriyor. Açık olduğu saatler: Ptesi, saat 08-13 arası. (Saat 13-18 arası ise, randevusu olanlara hizmet veriliyor) Çarşamba: 07:30-15:00 arası, Perşembe 08-13 arası ve sadece randevusu olanların işlemi yapılıyor. Aynı gün saat 13-18 arası da herkese açık hizmet var. Yabancılar Dairesi Cuma günü ise 07:30-14:00 saatleri arasında işlem yapıyor. Mustafa KÜHANBEY

Almanya'da 1 Ağustos 2012'den itibaren bir dizi yasa yürürlüğe girdi. "Mavi Kart" uygulamasıyla, Almanya'ya gelip çalışma şartları kolaylaştırıldı

Parası Olan Yabancı Almanya'ya Vizesiz Gelip, 6 Ay Kalabilecek

Almanya'da 1 Ağustos 2012'de bir dizi yeni yasa yürürlüğe girdi. Bu değişikliklerden birisi, AB üyesi ülkelerin dışından gelecek göçmenlere, belli koşulları yerine getirmesi durumunda, Mavi Kart Uygulaması adıyla, oturma ve çalışma izni veriliyor.

Göçmene Kolaylık

Bu şartların başında, yabancının, yıllık kazancının



en az 44 bin 800 Euro olması gerekiyor. Bu minimum gelir sınırı, mühendislik gibi, çok aranan meslek dallarında, yılda 35.000 Euro'ya kadar iniyor.

Anımsanacağı gibi, bu gelir miktarı 31 Temmuz 2012 tarihine kadar yılda 66 bin Euro idi.

Yeni yasa şu değişiklikleri getiriyor: Almanya'ya iş bulup çalışan yabancılar 3 yılın sonunda, iş ilişkisinin devam etmesi durumunda, yerleşim hakkı (Niederlassungserlaubnis) verilecek. Almancası iyi olan yabancılar ise bu izin imkanı 2 yıl sonra tanınabilecek. Bu arada, üniversite mezunu olup, yaşamını idame ettirebilecek

olarak da bilinen Federal Konsey, 3 ay önce, karayollarını da vinyet kapsamına alınmasını sağlamıştı.

Almanya'nın yasal değişikliklerinden diğer birkaçı ise özetle şöyle:

Organ Nakli Durumu

Göttingen kentinde organ nakli konusunda yaşanan skandalın yinelenmemesi amacıyla özel bir araştırma komisyonu oluşturuldu. Alman Tabipler Birliği bünyesinde oluşturulan İnceleme Komisyonu, organ nakil merkezleri ile organ naklinin gerçekleştirildiği hastaneleri mercek altına alacak ve Organ Nakil Yasası'nı ihlal edenleri ilgili eyalet makamlarına şikayet edecek. Bu yasa yasaya göre ayrıca organ nakli yapan hastaneler, bir

Organ Nakil Danışmanı atayacak. Donörler, organının nakil edildiği kişinin üye olduğu sağlık sigortasından, sağlık tedavilerinin, organ naklinin öncesi ve sonrasındaki bakım ve rehabilitasyon hizmetleri ile yol ve hastalık paralarının karşılanmasını talep edebilecekler. Organ naklinden sonra donör çalışmayacak duruma düşmesi halinde, ilgili sağlık sigortası, gelir kaybını tanzim etmek zorunda olacak. Ayrıca donör sağlık sorunlarıyla karşılaşması halinde doğrudan yasal Kaza Sigortası devreye girecek. Öldükten sonra organlarını bağışlamak isteyenlerin tespiti amacıyla halk arasında yapılması planlanan yoklamaya kasım başında start verilecek.

Vinyet Ücretleri

Ağır vasıtalar için, sadece otoyollar için değil, geniş olan karayollarında da vinyet ödeme uygulaması başladı. Federal Ulaştırma Bakanlığı, ülke genelinde yürürlüğe giren bu düzenlemeyle, yaklaşık bin

kilometrelik karayolu güzergahlarında alınacak vinyet ile yılda 100 milyon Euro düzeyinde ek gelir elde etmeyi amaçlıyor. Hali hazırda 13 bin kilometre uzunluğundaki otoyolların kullanımı için 12 tonun üzerindeki ağır vasıtalarla kilometre başına 17 sent ücret alınıyor. Eyaletler Meclisi

İnternet Sahtekarlığı

Yaygın sanal iletişim ortamı olan internetten para karşılığında ürün veya hizmet satın alanların gizli masraflardan korunması için yeni bir uygulama başladı. Buna göre, internette alışveriş yapacak kişilerin, satın alma işleminden önce, gizli ve çoğu kez cebi yakan masraflar konusunda kendilerini uyaran bir butonu tıklamaları gerecek. Müşteri, "ücretlidir" (zahlungspflichtig bestellen) ibareli butonun tıklamazsa, söz konusu sanal sipariş hukuki olarak geçersiz sayılacak. Yeni uygulama kapsamında, internette ürün satmak isteyenler, ürünün fiyatı, gönderme masrafları ve asgari abonelik süresi konularında bilgi vermek zorunda olacaklar. Geçmiş dönemde internet üzerinden alışveriş yapan binlerce kişi, istemedikleri halde veya farkında olmadan, satın aldıkları ürünle bağlantılı olarak bir abonelik de satın alarak, kandırılmış ve mağdur duruma düşmüşü.

Gazetecilere Koruma

Yarıdan itibaren gazetecilere, koruma zırhı geliyor. Bundan böyle, gazeteciler kendilerine gönderilen bilgi ve dokümanları açıkladıkları için gizlilik ilkesini ihlal suçuna iştirak etmekten töhmet altında kalmayacaklar. Yayınlanan gizli bilgi ve belgelere ancak, söz konusu gazetecinin gerçekten suç ortağı olması halinde el konulabilecek. Bu söz konusu düzenlemenin kökeni, Federal Anayasa Mahkemesi'nin "Cicero" davasında verilen kararına dayanıyor. Anımsanacağı gibi, Cicero isimli dergiye 2005 yılında bir polis baskını yapılmıştı. Ancak bu baskın olayı, Federal Anayasa Mahkemesi tarafından yasalara aykırı bulunmuştu. Bu karara göre, resmi dairelerden bilgi sızdıran köstekçileri bulmak amacıyla yapılan baskınlar ve el koyma işlemleri anayasaya aykırı olarak kabul ediliyor. Baskın, adı geçen dergiye, Federal Asayiş Dairesi'ne ait gizli belgelere dayanarak haber nedeniyle gerçekleşmişti.

Ausländerrecht

Nazi Dönemi'nde Frankfurt Sayfaları

Almanya'nın 1933-1945 yılları arasında yaşadığı karanlık Nazi rejimi, ülkenin dört bir köşesinde olduğu gibi, Frankfurt'ta da acı izler bıraktı. Bu dönemde, Adolf Hitler'in Alman Nasyonal Sosyalist İşçi Partisi'nin (NSDAP) ırkçı ve siyasi erör politikası, dünya dengelerini değiştiren, Yahudiler başta olmak üzere etnik ve kültürel kimliğe sahip milyonlarca insan yaşamını yitirdi. Frankfurt da, bu acıyı oldukça derin yaşayan bir kent. Neredeyse 80 yıl öncesine dayanan bir dramın perdesini belli olaylarla gelin birlikte aralamaya çalışalım:

Frankfurt, Nasyonal Sosyalizm'in Almanya'da iktidarı ele geçirdiği günlere kadar, modern bir büyük şehir ve Rhein Main bölgesel kalkınmada yol almış bir yerdi. 1800'lü yıllarda uluslararası ticaret ağlarında da kendini gösteren Frankfurt, 1933'ten sonra, tamamen parti hiyerarşisinin demir ağları içine girdi. Ticaret ve Sanayi Odası kapatıldı bunun yerine partinin keleri doğrultusunda çalışan bir ekonomi birimi oluşturuldu.

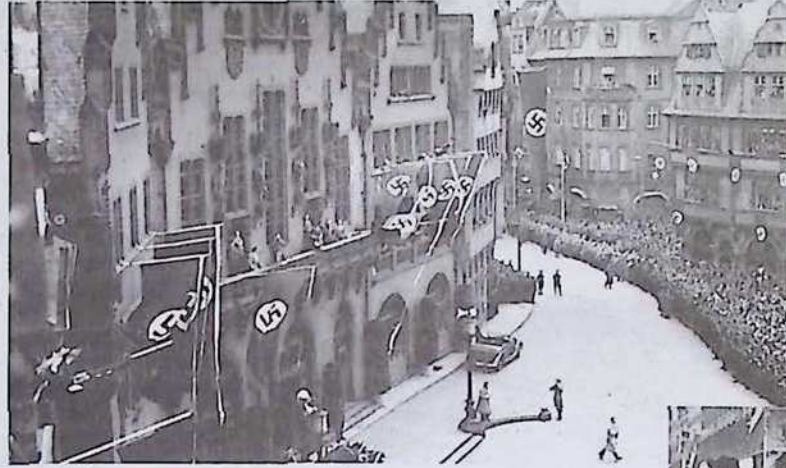
Takvimlerin 13 Mart 1933'ü gösterdiği gün, ülkede iktidarı ele geçiren ve adeta azan NSDAP, Frankfurt'un

arihi Römer binasının duvarlarına boydan boya parti bayraklarıyla donatarak, "faşizmin ayak sesleri"ni duyurmaya başladı. O tarihte, Nasyonal Sosyalist politikacı diye bilinen ve geçici olarak Anakent Belediye

Başkanlığı yapan Friedrich Krebs, 13 Mart 1933'te, kentin tüm yönetiminden sorumlu kişi olarak itandi. Bu tarihten itibaren, o güne değin dış dünyaya açık ve sosyal cent özelliğiyle bilinen Frankfurt, NSDAP hedefleri ve istemleri doğrultusunda yönetilmeye başladı. Çünkü Büyükşehir Belediye Başkanı, Krebs aynı zamanda NSDAP'ın Bölge Teşkilat Başkanıydı ve kentin tüm dokusunu yine geçirdi. Ona göre, "Frankfurt, Yahudi ve liberal bir veba salgını içinde ve bundan arınmalı"ydı. Bunun yerine "Frankfurt, Alman centi olmalı"ydı ve üzerine farklı zamanlarda yapılmış pisliklerden temizlenmeliydi.

"Farklı ırklardan arınma" ve bu yönde mücadele hedefi, Nasyonal Sosyalist dönemin ana siyasi sloganlarından biriydi. Bunun için "Yahudiler'in yok edilmesi, Alman ırkının geleceği" ile doğrudan ilintili di. Yani, bir toplum, saf bir ırktan oluştuğu sürece tarihte ayakta kalabilirdi. Bunun için en iyi yöntem,

Frankfurt'u, kendine ait olmayan ne varsa, bunların hepsinden temizlemek kaçınılmazdı.



- Bu ilkeler ışığında Frankfurt önemli bir merkezdi. Çünkü farklı, ulus, din ve kültür çevresinden insanlardan oluşan çok kültürlü bir şehrin bu negatif unsurlarından derhal arınması şarttı. Bu farklı unsurlar derken, sayıları 29 bin civarında olan Yahudiler'in yanı sıra, diğer dini ve

kültürel azınlıklar, hatta NSDAP çizgisinde düşünmeyen siyasi gruplar ve muhalif tavır önceden bilinen bazı kilise çevreleri de kastediliyordu. Nefret duyguları artık, yabancı müzik dinleyen gençlik gruplarına kadar uzanıyordu. Nasyonal Sosyalist ideoloji için safkan Alman olmayan kişi ve ilgi alanları, toplum için zararlı

bir hasarat ve yok edilmesi gereken düşman idi. - Bu sıkıntılı dönemde, elbette Frankfurt'ta da direnen kesimler oldu. Ancak bu direniş Almanya genelinde olduğu gibi, çok cılız kaldı. Bunun ana nedeni, Sosyal Demokrat Parti SPD ile, Komünist Parti KPD arasında ortak cephe kurulamaması ve işbirliği yönündeki beceriksizlikler oldu. Bu sıralar, sendikaların dağıtılması, SPD'nin yasaklanması, ortak cephe için uygun zemin yaratılsa bile, bu başarılamadı. Direniş cephesinde yılmayan, hayatını riske atan Frankfurtlu sayısı 2 bin kişi kadardı. - Frankfurtlu Yahudi aileler için, hayat 1933'ten sonra artık çekilmez hale gelmişti. Bu toplumdaki 15 bin kişi, tüm mal ve mülkünü bırakıp,

can korkusuyla başka ülkelere kaçarken, 11 bin Yahudi ise, toplama kamplarında can verdi. Almanya'nın

Hitler faşizminden kurtuluşundan sonra, 1945 yılında Frankfurt'a geri dönen Yahudiler'in sayısı sadece birkaç yüz kişide kaldı.

- Bilimsel araştırmalarla da öne çıkan Frankfurt, 1933 sonrası bu özelliğini yitirmeye başladı. Zira, Nazi rejiminin kontrolüne geçen kaynaklara erişim güçleşti. O dönemler Frankfurt'taki ekonomik yaşamın yüzde 30'u Yahudi ailelerin elindeydi. Ancak 1933 sonrasında bu işletmelerin büyük bir çoğunluğu kapatıldı veya nazilerin değişimiyle, "Yahudi kokusundan arındırılıp", "safkan Alman ırkından olanlara" verildi. - Takvimlerin 1 Eylül 1939'u gösterdiğinde, Hitler Ordusunun Polonya'yı işgal etmesi, İkinci Dünya Savaşı'nın alarmını da verdi. 1. Dünya Savaşı'nın ardından aşırı bir silahlanmaya yönelen dünyada, yeni bir savaş, yeni stratejileri de

(Luftschutzordnung) başvurdu. - Ekim 1943'te Frankfurt, Amerikan birliklerinin büyük operasyonuna maruz kaldı ve takvimlerin 29 Mart

Yıl 1933 ve günlerden 13 Mart. Hitler yandaşları azıyor. Bugün hoşgörü ve çok renkliliğe açık trihi Römer Meydanı "Führer" diye inliyor. Yerel yönetimin bugünkü simgesi tarihi Römer sarayının ön cephesi Nasyonal Sosyalizm bayraklarıyla donatılıyor. Dönemin Belediye Başkanı ise, aynı zamanda Hitler'in bölge teşkilatı başkanı Friedrich Krebs, bölgede faşizmin ayak seslerini hissettiren önlemler almaya başlıyor.

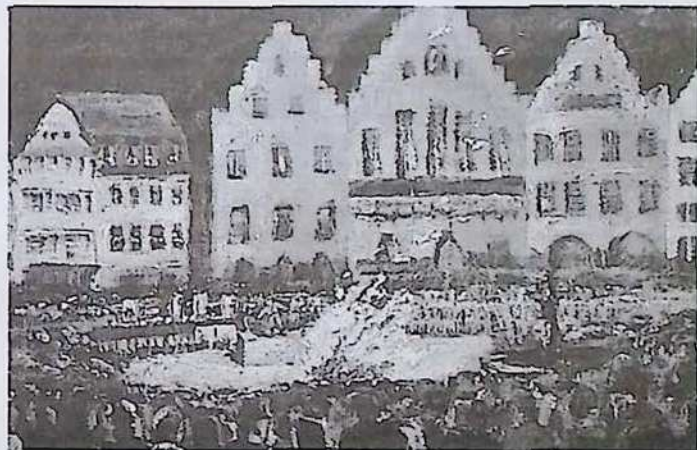


1945'i gösterdiğinde ise, bu önemli kent artık düşmüştü. Ancak bilanço çok ağırdı. Kentin %80'i harap durumdaydı. Toplam 177 bin konuttan 80 bini hava saldırılarından farklı boyutta ağır zarar görmüştü. Bu yıkıntıdan toplanan toprak ve moloz, 17 milyon metreküp hacmindeydi. 1939 yılında kent nüfusu 553 bin civarında iken, 1945 Mart ayında bu nüfus sadece 240 bin kadardı. Bu kesim içinde onbinlerce esir işçi vardı. 14 bin 700 Frankfurtlu ise, savaşan asker olarak hayatını yitirmişti.

- 29 Mart 1945 günü ABD birlikleri, Frankfurt'un alındığını ve Nazi

rejiminin artık tamamen yok edildiğini resmen duyurdu. Bu günlerde, Frankfurt, ortaçağdan bu yana en ağır görüntüyü veriyordu. Ki bunlardan bir bölümü, bugün hale kentin belli noktalarında "bellekleri taze tutmak amacıyla" kendini gösteriyor.

- 1945 yılı Nisan ayından itibaren kentin görünümü içler acıydı. Her taraf harabe



Nazi döneminde Frankfurt'un ünlü Römer Meydanı'nda bir utanç sahnesi... Kitaplar yakılıyor ve coşkulu bir kalabalık: "Bu utanç tablosunda ben de vardım" diyor.

gerektiriyordu. Örneğin, Frankfurt, olası bir savaşta ilk hedeflerden biri sayılıyordu. Çünkü, hedef alınabilecek o kadar önemli sanayi tesislerine sahipti. Naziler buna karşı Havadan Korunma Önlemleri'ne

gibiymi. Özellikle Almanya'nın en görkemli tarihi mahallelerinin yıkıntılı hali içler acıydı. İnsanların barınma, yeme içme ulaşım sorunu had safhadaydı.... (...Devamı Gelen Sayfada)

Nazi Dönemi'nde Frankfurt Sayfaları



Tarih boyunca Almanya için ayrı bir konuma ve dışa açıklığından ötürü öneme sahip Frankfurt, Naziler için ayrı bir anlama sahip. Bu kenti sıkı kontrol altına almayı başaran Nazi yandaşları, ne kadar muhalif varsa hepsini sindirmeye ve etkisiz hale getirmeyi büyük ölçüde başarıyor. Çözüm, cezaevi, toplama kampları ve zorunlu istihdam. Tıpkı yukarıda olduğu gibi... Höchst semtinde bir grup kadın evlerinden toplanarak, çalışmaya götürülüyor. Altta ise, Amerikan hava birliklerinin bombalaması sonucu adeta hayalet kente dönüşen Frankfurt'un 1945 yılındaki görüntüsü. Burası bugün, eğlence ve gezinti yollarıyla ünlü Main kıyısı ve kentin oldukça gizemli ve bugünlerde yoğun turist alan tarihî dokulu bir bölgesi...

kaçan politikacılar yeniden ülkeye dönüyordu. Yeni Belediye Meclisi, Belediye Başkanlığı görevine, Sosyal Demokrat politikacı Walter Kolb'u getirdi. - Kentin savaş sonrası 10 yılı, harabenin kalıntılarını toplamak ve altyapıyı yeniden tesis etmekle geçti. Yeni bir Frankfurt inşa edilmeye başlandı. Ancak kültürel yaşam da ihmal edilmedi. Halkın içinde bulunduğu acı ve sıkıntıları unutturmak ve yaşama yeniden uyum sağlamak için kültürel faaliyetler düzenlendi. Frankfurt Paulus Kilisesi için, 1948 yılında, "Devrimin 100. Yaşgünü" yapıldı ve aynı gün bu görkemli tarihi bina onarıldı, yeniden hizmete açıldı. O günden sonra,

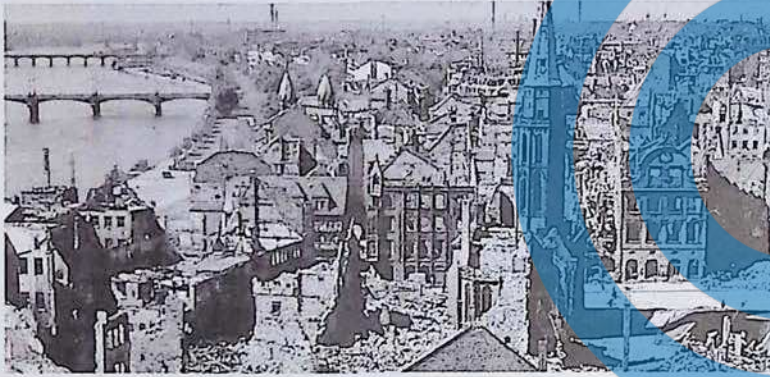
örgütlenmeye başladı. Ancak Hitler'in yıkılmasından sonra, sürgünden geri dönen veya toplama kamplarından kurtarılan Yahudi sayısı çok azdı. Frankfurt'ta 10 bini aşkın Yahudi öldürülmüştü. ABD Birlikleri, özellikle Doğu Avrupa ülkelerinden gelen Yahudi göçmenler için "Displaced Persons" adıyla özel bir barınak bölgesi kurdu. - Savaş sonrası Naziler'in kovuşturmasını ABD birlikleri üstlendi. Hatta, oluşturulan özel bir sistemle, "Nazilikten Arınma" odaları oluşturuldu. Nazi vahşetine yerel anlamda yön verenler tutuklandı, hüküm giydi. Ancak asıl büyük mahkemeler 1963 yılında kuruldu. Auschwitz Duruşması adıyla yapılan mahkemelerde, toplama kamplarında yaşamını yitiren insanlar için, bu eylemlere adı karışanlar toplandı ve hüküm giydi.

- Günümüzde Frankfurt, Nazi döneminde yaşanan acı olayları unutmış görünmüyor. Her yıl düzenlenen sayısız etkinlik ile, toplumsal duyarlılığı uyanık olması hedefleniyor. Ayrıca, Hitler döneminde Frankfurt'u terketmek zorunda kalan ve bir daha dönmeyen Yahudiler, her sene, davet edilip, Frankfurt ile bir gönül bağı korunmaya çalışılıyor. Nazi dönemine ilişkin araştırmalar bugün bile devam ediyor. - Bu arada savaş öncesinde Yahudiler'e ait, sayısız mal mülk, şimdi kimlerin elinde olduğu yavaş yavaş ortaya çıkartılıyor. Bu arada, canlarını kurtarmak için Frankfurt'u terkeden insanlara, kimlerin gizliden yardım



Hitler yandaşlarının 1933-1945 döneminde egemen olduğu Frankfurt'ta çok kültürlü ana hedef tahtasıydı ve temel hedef, bu kentten Yahudiler'den arındırılması gibi insanlık dışı bir plandı. Ancak buna direnenler de oldu. Frankfurt'un resmi arşivlerine göre, sayıları 2 bin civarında olan ve farklı eylemlerde Naziler'e direnen kesim içinde kilise çevresinden yetkililer de vardı. Direnişçi gruplar, Türkçe'de "...Gün gelecek, devran dönecek. ... Birgün hesap verecek..." sloganına uygun biçimde, mücadeleci yönlerini, bu vahşetin devam edemeyeceğini işaret ediyordu. Baskının en yoğun döneminde Frankfurt'ta gizlice asılan bir pankart, yukarıdaki deyişe uygun biçimde, Hitler rejiminin birgün yıkılacağını ve bunların sonunun da acı olacağını açıkça haber veriyordu.

ettiği de, "kahramanlık ve insanlık örneği" olarak gündeme taşınıyor. - Ancak hala bilinmeyen bir konu var o da şu soruyla önümüzde duruyor ve herkes yanıtını ve gerekenin yapılmasını bekliyor: Nazi döneminde, insanlık katliamına alet olan, sebep olan hangi Frankfurtlular henüz yargılanmadı? Ve neden? (Derleyen: Hessen Toplum)



... O günlerde ABD birliklerinin gözetiminde yeni bir demokratik düzen kurulmaya başlandı. 1946 Mayıs ayı başında belediye meclisi seçimleri yapıldı. Hitler yüzünden

savaş döneminde kaçan genç müzisyenler Frankfurt'a dönüp, bu kente caz müziği ile yeni bir karakter kazandı. - Yahudi Cemaati, yeniden

Almanya'da Camilere Yönelik Saldırıları

Almanya'da 2011 yılında camilere yönelik kundaklama türü 200'ü aşkın olay yaşandı. Resmi verilere göre, geçen yıl 219 cami, saldırıya uğrarken, sadece 36 olayda failer yakalanabildi ve bunların büyük çoğunluğu da neonazi örgüt üyelerinden oluşuyor. Konuya ilişkin soru önermesine Federal Hükümet'ten yanıt alan Sol Parti, bu sayının daha fazla olduğunu ve en az 13 camiye yönelik saldırının ise kayıtlara düşmediğini öne sürüyor. Bu tablo, Almanya'da Müslüman düşmanlığının Musevi düşmanlığı seviyesine

Kısa Haberler

eriştiğini gösteriyor.

Cami Önünde Protesto Eylemi

Almanya'da İslam karşıtlığını slogan edinen "Partei Pro Deutschland" adlı hareket, Ağustos ayında camiler önünde protesto gösterilerine hazırlanıyor. "İslamiyet, Avrupa'ya ait değildir. İslam durdurulmalıdır." sloganıyla hareket edenler, bu protesto gösterilerinde Hazret-i Muhammed içerikli karikatürleri de sergilemek istiyor. Anımsanacağı gibi, Solingen ve Bonn'da geçen Mayıs ayında yapılan benzeri eylemlerde, polis ve Selefiler

arasında kavga çıkmıştı. Edinilen bilgilere göre, bu eylem grubu, 17-19 Ağustos günlerinde Berlin'de özellikle semtlerde (Neukölln, Wedding ve Friedrichshain) toplanacak. Sayıları 100 kadar olduğu tahmin edilen İslam karşıtlarının olası provokasyonlarına karşı, polisin geniş bir kadro ile önlem alması bekleniyor. Pro Deutschland taraftarlarına, Belçika, Avusturya, Hollanda ve İngiltere'den benzeri



oluşumlardan da, provakasyonu artırmak için özel destek geleceği gibi duyurular da var.

Milli Görüş'ün Frankfurt'ta Cami Planı

İslamverband-IGMG Milli Görüş'ün, Frankfurt'un Griesheim semtindeki cami projesi, yörede yaşayanlar arasında kısmi tepkiye yol açıyor. Bir grup mahallelin kendi arasında oluşturduğu yeni bir girişim, tepkilerini toplantı ve yazılı açıklamalar ile basına yansıtırken, "İslamiyete karşı değiliz. Ama..." diyor ve Milli Görüş'ün hedefleri bağlamında Anayasayı Koruma Teşkilatı tarafından izlenmesini de, kaygı ve çekincelerine gerekçe gösteriyor. Tepkilerin gerekçeleri arasında, Griesheim semtini başka camii ve Anayasayı Koruma Teşkilatı'nın gözlem altında tuttuğu yabancı organizasyonların hedef seçmesi de bulunuyor. Frankfurt Belediyesi Entegrasyon İşleri Siyasi Sorumlusu Nargess Eskandari-Grünberg, gelişmeleri yakından izlediklerini söylüyor ve dini cemaatlerin ve ibadet mekanlarının bir bölgede yığılmasına karşı ortak bir uzlaşa içinde çözüm bulunmasına öneriyor. Grünberg, Milli Görüş'ün cami planına konu arazinin, çok önceden satın alındığı için, mevcut tartışmanın içinde olmadığını da söylüyor.

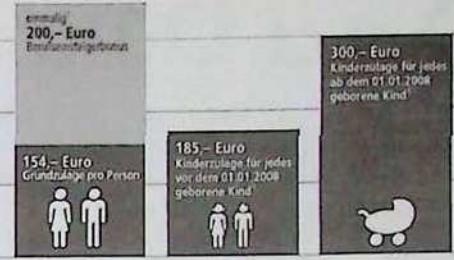
Gençler İçin Emekliliğe Şimdiden Yatırım

Meslek hayatına adım atan gençler için emekliliğe şimdiden yatırım yapmak için, Rüsselsheimer Volksbank eG yeni bir tasarruf planı geliştirdi. Konuya ilişkin soruları yanıtlayan banka danışmanlarından Britta Pfeifer-Lachmann: (sağda) "Genç insanlar Riester-Rente diye bilinen ve devlet destekli özel emeklilik fonuna yönelmekle, emeklilik dönemleri için şimdiden iyi bir yatırım yapmış olur" diyor. Alman bayan danışman ayrıca, "Gençler, belki emeklilik için bugünden kafa yormak istemez ve önünde çok uzun bir zaman olduğunu düşünebilir. Haklılar ancak, yarının ne göstereceği, işlerin hep hayal edildiği gibi güzel gidip gitmeyeceğini kimse kestiremez. Uygulamadaki mevcut fırsatların da değerlendirilmesinde büyük yarar vardır. Bugün için yapılacak küçük bir yatırım, gelecekte önemli getiri kaynağı olabilir." hatırlatmasında bulunuyor. Rüsselsheimer Volksbank eG tarafından geliştirilen yeni bir tasarruf projesi Riester Rente sistemi ekseninde uygulanıyor.



Buna göre, meslek yaşamına atılan 25 yaşından küçük gençlere veya meslek eğitimi yapanlar ekseninde cazip yöntemler sunuluyor. Örneğin bu yaş grubundan gençlere, bir defalık 200 Euro prim veriliyor ve bu para hesabına kaydediliyor. Daha sonra ise her yıl başına 154 Euro prim ödeniyor. Hatta 2008 yılı öncesinde varsa doğan çocuklar için 185 Euro ekstra bir prim de hesabına kaydediliyor. Bu projeye katılan genç işgörenlerin, 2008 yılı sonrasında doğmuş çocuğu var

ise, o zaman prim miktarı sene başına 300 Euro'ya çıkıyor. Bu projeden yararlanabilmek için, 25 yaş altı genç işgücünün Riesterrente denilen uygulamaya katılması gerekiyor ve bunun için ödenecek yıllık emeklilik prim miktarı ise, brüt maaşının yüzde 4'ü oluyor. Uzmanlar, sigortalı kişinin ödeyeceği yıllık prim miktarının en az 60 Euro olması gerektiğini de hatırlatıyor.



45 Yıl Aynı Bankada Çalıştı ve...

Ursula Dümmeke (önde gözlüklü) ve Walter Lotz (solda arkada) zoru başaran iki insan. Zor diyoruz, çünkü 45 yıl aynı kurumda görev almak kolay değil. Adeta bir ömür. 1967 yılı Ağustos ayında meslek eğitimi almak için girdikleri Rüsselsheimer Volksbank eG bankasında 45 yıl aralıksız hizmet vermenin huzuru ve görev aşkı, yüzlerine yansımış. Tıpkı 25 yıldır aynı kurumda aynı hizmet anlayışıyla çalışan ve jübile bağlamında onurlandırılan Ralf Kempe ve 30 yıldır müşterilerin yakından tanıdığı Sabine Kunze ve Doris Hummel gibi. Bir Alman'ın çalışma azmi ve anlayışı böyle bir şey olsa gerek...



Suat Türker'e Rüya Jübile

Hessen'in en köklü futbol kulüplerinden Offenbacher Kickers, yeni sezona 20 bin kişilik son derece göz alıcı yeni sahası "Sparda-Bank-Hessen-Stadion" ile girerken, 1. ligin güçlü ekiplerinden Leverkusen dostluk maçında 3-0 yenilgiye rağmen taraftarına müthiş bir şov sundu. Bölge radyolarında isim yapan Evren Gezer'in röportajlarla renk kattığı stadyum açılışında, Offenbach'ın efsane emeklileri ile Eyalet Meclis Karması'nın dostluk maçı da yapıldı. Ancak bu çok amaçlı açılışın en duygulu anı, futbol yaşamını büyük ölçüde Offenbach Kickers'e adanmış olan 36 yaşındaki golcü futbolcu Suat Türker'in jübile dakikalarında yaşandı. Offenbach Kickers-Bayer Leverkusen maçının ikinci yarısında yarım saat forma giyen Suat Türker için, hakemin bir ara düdüğüyle tribünlerden dikikalar süren bir alkış fırtınası doğdu. Türker oğlu ile birlikte seyircileri göz yaşları içinde selamlarken, "Offenbach'ta uzun yıllar forma giydim. Bu sahada birlikte sevindik. Birlikte üzüldük. Beni bağrınıza bastınız. Sağ olun. Tem istediğim, yeniden kurulan bu yeni stadyumda son kez oynayabilmektir. Bana bugün bunu da yaşattınız. Çok mutluyum" dedi. Offenbach'ın yanısıra, Almanya'nın değişik profesyonel kulüplerinde farklı dönemlerde top koşturan ve bir ara İstanbulspor forması da giyen Suat Türker, Offenbach'ta yaşıyor ve bundan sonra Kickers kulübünün altyapısında görev alacak. **Haber: Umut BORA**



Emlak Piyasası En Uygun Bir Dönemde

Almanya, emlak alımı konusunda adeta altın çağını yaşıyor. Satılık ev veya dairelerin fiyatlarında gözle görülür bir düşüş gözlenirken, bankalar ise, emlak alımında kredi musluklarını, çok düşük faizler karşılığı açıyor. Konuya ilişkin görüştüğümüz ve bu tabloyu doğrulayan Rüsselsheim'daki Inoglu Immobilien GbR satış sorumlusu Sebastian Titz, genç ve dinamik bir kuruluş olarak müşterilerin emlak alım satımı kadar, bir ev veya dairenin, işyerinin kiralanmasında, da profesyonelce hizmet verdiklerini söylüyor. Hizmetleri arasında müşterilerin finansman sorununa çözüm getirmek de bulunduğunu sözlerine ekleyen Titz, "Bunun yanısıra, objelerin sigorta güvencesini de sağlıyoruz. Unutulmasını ki, Almanya'yı saran bankalar krizi, yeni imkanları da beraberinde getirdi. Bu bağlamda, faizlerin ve emlak fiyatlarının çok düşük olduğu günümüzde, en karlı yatırım alanı olarak emlak piyasası, tüketici ve tasarruf sahiplerini bekliyor. Malum yaş=lanmadan ötürü, Almanlar evini satıyor ve kendine uygun bir bakım yurduna geçiyor. İşbirliği yaptığımız 300'e yakın banka var. Kredi faizleri 10 yıl sabit 2,9 düzeyinde seyrediyor. Ev satışlarında artış var. Bu geniş imkanlar denizinde, müşterimiz için en uygun olanını,

günün koşullarına göre seçiyoruz. Günümüzün kaçınılmaz ihtiyacı olan sigortalamaya konusunda da, yaygın irtibat ağımızla, sizler için en uygun olanı tavsiye ediyoruz. Hizmetlerimiz arasında, söz konusu emlakı görmek için müşterilerin ilgili adrese götürüp getirme servisi de vardır.

Fotoğrafta, şirketin satış sorumlusu Sebastian Titz, Medya ve İletişim Sorumlusu Sema İmeci ile birlikte görülüyor.



Günümüzün klasik anlayışından farklı olarak, müşterimiz taşınacağı yeni evi için transport veya gerekiyorsa, tamirci gibi ustalık gerektiren eleman organizasyonuna da yardımcı oluyoruz." diyor. Daha ayrıntılı bilgi, 06142 - 7010840 numaralı telefondan veya info@immobilien-inoglu.de adresi ile sanal ortam www.immobilien-inoglu.de adresinden alınabilecek.



Düşük faiz oranlı konut kredileri, gayrimenkulde yönelik talebi patlattı

Almanca Kursunu Bitirdiler

Frankfurt Türk Halkevi'nde 35 yıldan beri süren Almanca kursları tatil öncesinde yeni mezunlar verdi. Öğretmen Mustafa Kaplan Ünver, kursu başarıyla bitiren öğrencilere bu önemli dil gücüyle birlikte Almanya'da birçok kapının açılabilirliğini söyledi. Toplumla bütünleşmenin dille başladığını kaydeden Ünver, "Öğrencilerle iyi bir aile ortamı oluşturduk. Derneğimizdeki kurslarımıza küçük çocuklu anneler de katılabiliyordu. Bu kurslarda Almanca'nın yanısıra, Almanya'nın siyasi, coğrafi ve kültürel özelliklerini de öğrettik. Almanca B1 diplomasını alan öğrenciler, iş ajanslarına başvurarak meslek eğitimi yapabilecekler. B2 diploması için yeni kurslara katılıp daha iyi iş imkanları yaratabilirler.

Çok yararlı bir kurs olduğuna inanıyorum" dedi. Kursu katılan öğrenciler Aissa Boutakhrit, Filiz Uzun Doğan, Hatice Çekiç, Seyran Anul, Özlem Berk, Nedzad Jukic, Aygün Dudurga, Tuğba Demir, Derya Mutlu, Cemile Karahaner, Ramazan Ateşoğulları ile Güler Birdal da "Yeni bir ülkede yabancı kalmamak için dili öğrendiğimiz iyi oldu. Bu kurs ortamında yeni dostluklar edinip farklı bir kültürde yaşamın zorlukları beraber aştık. Almanya hakkında önemli bilgilere sahip olduk. Kendimize özgüvenimiz arttı. Çok mutluyuz." diye konuştular.





Minikler ve yıldız takımların çektiği üç günlük turnuvada, anne babalar çocuklarını yalnız bırakmadı ve onların başarısını birlikte kutladı.



Wiesbaden Türkspor Minikler 7 yaş grubu G takımı, Biebrich 02 kulübü tarafından düzenlenen yaz futbol turnuvasında küme birinciliğini elde ederken, E-2, F-1 grup maçları da büyük çekişmeye sahne oldu.

Türkspor 7 yaş minikleri, toplam 4 maçta 19 golle rakip fileleri havalandırırken, kendi kalesinde tek gol yiyerek, turnuvanın yıldızlaşan ekibi oldu. Türksporlu minikler, final maçında ev sahibi Biebrich 02 takımını 3-2 yendi.

G Takım antrenörü Markus: "5 yıl Türkspor'da oynadım. Şimdi amacım, altyapıya sahip çıkmak olacaktır. Bugüne değin 6 turnuvaya katıldık ve hep kazanan ekip olduk. Altyapısı iyi olan takımlar, aslında geleceğe iyi bir yatırım yapmış oluyor. Ben de altyapı ile Wiesbaden Türkspor'un geleceğine iyi bir temel oluşturmak istiyorum." dedi. Bu arada Kulüp Başkanı Ömer Sekmen, Türkspor olarak başarılı bir sezon geçirdiklerini

ve lige iyi hazırlandıklarını söyledi ve "Yolumuza yeni sezonda Nazır Sarıdoğan ile devam edeceğiz." diye konuştu.

Hannover 96 kulübü gençleri oldu. Finalde Rusya'dan gelen Baltika Kaliningrad gençlerine karşı mücadele eden Hannover 96 takımında, 4-

3'lik galibiyet başarısını Onur Öztürk ve Berdan Yılmaz'ın penaltıdan attığı goller belirledi. 3 gün süren turnuvanın organizasyon sorumlularından Ali Gür, Avrupa'nın değişik bölgelerinden gelen genç ekiplere iyi bir ortam sunmaktan mutlu olduklarını vurguladı. Gür, bu yıl 30. su düzenlenen uluslararası turnuvanın Türk genç yeteneklerin kendini göstermesi açısından da iyi bir fırsat yarattığını dile getirdi.



Haber-Fotoğraflar: İhsan GÜMÜŞ

Biebrich 02 kulübünün düzenlediği Uluslararası U-15 Futbol Turnuvası'nda ise, son gün

Kadınlar İçin Spor Kursları

Power-nur für Frauen) adıyla hazırlanan özel bir programda kadınlar kendisine en yakın bölgedeki dernek ve kulüplerde düzenlenen spor amaçlı kurslara katılabilecek ve kadın eğitmen öncülüğündeki bu kurslarda sadece kadınlar spor yapabilecek. Frankfurt, Gross Gerau, Hochtaunus, Main Taunus, Offenbach ve Wetterau gibi bölgeleri kapsayan ve Mainova AG kuruluşu ile Frankfurt Belediyesi Spor Dairesi'nce de desteklenen proje, kadınlara jimnastik, latin

dansları, futbol, bisiklet gibi birçok sportif alanda kendini gösterme fırsatı sunuyor. Derneklere üyelik şartı aranmaksızın, çok düşük bir ücretle katılım imkanı olan bu kurslar için tanıtım günleri de oluyor ve ilgi duyanlar bu tanıtım amaçlı programa katılarak, kursa katılıp katılmayacağına karar verebiliyor. Programın ayrıntıları hakkında www.mainova-sport.de internet adresinden de bilgi alınabilecek.

Haber: Silvia BORRONI

Frankfurt Türkspor, her yaştan Türk'ü spor yapmaya davet ediyor

Frankfurt amatör futbol liglerinde uzun yıllardır mücadele veren Türkspor kulübü, şimdi de, sağlık amacıyla spor ve antrenman yapmak isteyen Türkler'e kapılarını açıyor. Kulüp Başkanı Hüseyin Adalı, sporun sağlıklı yaşam için vazgeçilmez koşul olduğunu söylüyor ve: "Bölgemizde Türkler'in, farklı sebeplerden ve bazen de "Ben kim, spor kim!" veya "Spor bizden geçti!- düşüncesiyle spordan maalesef çok uzak durduğunu görüyoruz. Birazda tembellik var. Oysa yaş ilerledikçe, sağlık için sporun önemi ortaya çıkıyor. Biz artık yaşı ilerlemiş emekliler olarak, gençlerimize futbolda ağabeylik yapıyoruz ancak kendimiz de Salı ve Cuma günleri saat 19'dan sonra olmak üzere, haftada iki gün Frankfurt'taki açık ve kapalı alanlarda jimnastik yaparak, zinde kalmaya çalışıyoruz. Bu ortama sağlığı için spor yapmak isteyen ancak grup imkanı olmayan yurttaşlarımıza sesleniyoruz. Sporun yaşı yoktur. Herkesin yapabileceği jimnastik hareketleri ve spor imkanı vardır.

Hangi yaştan olursanız olun, grup ve arkadaş çevresinde spor yapmak istiyorsanız, bize başvurabilirsiniz." diyor.

Tel: 0172 - 6247589



Kansere Karşı Gizli bir Silah: SPOR

Tıp adamları, spor ve kültür-fizik hareketlerinin, kansere karşı önemli bir spor olacağı söyleniyor. Langen (Kreis Offenbach) Asklepios Kliniği bünyesinde bu yönde yapılan bilimsel testlerde, 4 haftada olumlu sonuçlar gözlemlendiğini, 3 ay sonra ise, terapinin yol açabileceği yorgunluk ve halsizlik durumunun ortadan kalktığını belirten uzmanlar, "Hastalar üç ayın sonunda, kendilerini çok iyi hissettiklerini söylüyor." diyor. Uzmanlar, kanser hastaları için sporun özendirilmesini öneriyor ve bunun Almanya genelinde bir kampanyaya dönüştürülmesi gerektiğini hatırlatıyor. Edinilen bilgilere göre, Almanya'da yaklaşık 4 milyon kişi kanser hastası ve bu kesimden spor

yapanların sayısı en fazla 15 bin kişi. Bu sayının daha fazla olması gerekiyor, bunun içinde örneğin 25 Ağustos günü Wiesbaden'de kanser hastaları için 1. Spor Şöleni düzenleniyor. Ayrıntılı bilgi için: www.stiftung-leben-mit-krebs.de veya www.kreis-offenbach.de Bu arada yapılan güncel bir araştırma, Almanya'da her 20 dakikada bir kişinin, bağırsak kanserinden yaşamını yitirdiğine işaret ediyor. Aynı araştırma "Her sene 73 bin kişi bağırsak kanserinden bu gruba yeni dahil oluyor ve kanser riski özellikle 50.

yaştan sonra artıyor. Bu vesileyle, ileri yaşta olanlara, bağırsak kanseri taraması yaptırması önemle salık verilir. Herkesin korktuğu gibi acı veren bir tedavi ve kontrol yöntemi değildir ancak herşeyden önce insan hayatını kurtaran bir yoldur" diyor. Haber: Murat ŞAŞMAZ



İstanbul'da 350 bin kişiye konser veren, dinleyicilerinin 'Kar makinesi' adını verdiği Grup Yorum, Türkiye'de muhalefetin ortak sesi olduğunu söylüyor. 2 Haziran'da da Düsseldorf'ta on bin kişiyle şarkılarını ırkçılığa karşı seslendiren Grup Yorum Almanya'da ayrımcılığa, neonazi cinayetleri ve şiddetine karşı herkesi duyarlı olmaya çağırdı. 28 Ekim günü Frankfurt'ta da büyük bir konsere hazırlanan Grup Yorum elemanları Ali Aracı ve İhsan Cibelik ile, arkadaşımız Kazım DOĞAN konuştu:

Toplum: August Rush, "Müzikten ne olursa olsun asla vazgeçme, Çünkü ne zaman başın sıkışsa, müzik kaçıp sığınabileceğiniz liman olacak" demiş. Oysa sizin limanınız ise hep hedef olmuş. Pek çok arkadaşınız tutuklanmış. Sizin liman nasıl bir şey? Tarif edebilir misiniz?

Ali Aracı: Biz müziği sığınacak bir liman olarak değil, halkın mücadele etme aracı, savunma gücü olarak görüyoruz. Zira Karacaoğlanlar, Kaygusuz Abdallar, Dadaloğlu, böyle görmüş. Grup Yorum da halktan aldığı o direniş kültürünü müziğine yansıtıyor. Aynı zamanda müziğimizde dert de yansıyıyor. Grup Yorum türkülerini her zaman umut vermiştir. Dinleyeni en olmaz anında ayağa kaldırır.

Toplum: Grup Yorum'un Türkiye'de yeni bir ekol yarattığını söyleyebilir miyiz? Çünkü şimdiye kadar olmadığı kadar pek çok müzik türünü, yerli ve yabancı enstrümanını biraraya getiriyorsunuz.

İhsan Cibelik: Biz ozan ve halk kültürü geleneğinden geliyoruz. Yani gökten zembille inmedik. Bu ülkede bu toprakların müziğini yapan insanlar, halk ozanları vardı. Pir Sultanlar ve onların çağdaş yorumcuları Ruhi Sular, Feyzullah Çınarlar vardı. Grup Yorum, o köklerden beslenen bir damarın seksen yılı

Toplum: Türkiye'de pek çok grup var. Sizin önemli bir farkınız, bütün ekip elemanlarınız cezaevinde iken bile dışarıda konser verebilmeniz. Bunu nasıl başarıyorsunuz?

Yanıt: Grup Yorum, solistten, bağlamacıdan, kaval, davul çalandan oluşmuyor. Grup Yorum'un kaynağı, tabanı var. Bunun yanı sıra örgütlü bir sanat anlayışımız var. Halkla sağlam bağlar kurduğumuzda, süreklilik sağlanabiliyoruz. Bizi diğerlerinden ayıran özelliğimiz budur.

sonrasında şekillenmesi, biraz daha renklenmesidir. Bizim farkımız, halktan yüzümüzü hiç çevirmemiz. Evet çok farklı tür ve enstrümanlarla deneylerimiz oldu. Arayışımız da sürüyor. Yeni ekol yerine, 'geleneği yenileştirdiler' denmesi bizi çok daha mutlu ediyor.

Toplum: Grup Yorum'u artık birbirinden çok farklı siyasi kesimler dinliyor. Örneğin en son konserinize Has Parti'nin eski yöneticilerinden Mehmet Bekaroğlu da katılmıştı. Grup Yorum, muhaliflerin buluştuğu adres midir?

Ali Aracı: Grup Yorum halkın sesidir. Sağ ve sol diye nitelemek doğru değildir. Bakırköy'de 350 bin kişi arasında her kesimden insan vardı. Tek tek afişlerimiz yırtılmasına rağmen, halkın geniş katılımı önlenemedi. Bilbordlar, televizyon reklamları olmaksızın, kapı kapı dolaşarak 350 bin kişiye alana dolduruldu. Yoksul halka kim yüzünü dönüyorsa halk onunla yürüyor. Türbanlısı da başı açık olanı da, Türkü de Kürtü de, sağıcısı da solcusu da dinliyor. Olması gereken de bu.

İhsan Cibelik: Halkın duygularına Grup Yorum tercüman oluyor. Fakat 350 bin kişilik konsere halkın tepkilerini, çok rahat yerine getiremiyor olmasının da etkisi var. Tepkiyi dile getirme işlevi bize düşmüş gibi görünüyor.

Toplum: Konserleriniz devam edecek mi?

Ali Aracı: Evet, Türkiye'de ve dünyanın farklı merkezlerinde konserlerimiz devam edecek. **Toplum:** Bu kadar insana türkü söylemek nasıl bir duygu?

Ali Aracı: Onlara türkü söylemek çok büyük heyecan, çok büyük bir motivasyon. Onlarla tek vücut oluyorsun. Onlar senin turnanın, kulağın, sözün oluyor. Onlar bir dünya yıldızını değil kendi umutlarını, kendilerini seslendireni dinliyor. Bir notaya dokunduğunda, o 350 bin kişinin de o notaya dokunduğunu hissediyorsun. Hep birlikte dokunmuş gibi oluyorsun. Bu da insanın omuzlarına çok büyük sorumluluk yükler.

Toplum: Türkiye'de bileti 55 bin kişiye konser veren, kasetinde ilk Kürtçe şarkı söyleyen grupsunuz. Başka ilklere sahip mi?

İhsan Cibelik: Cezaevinde en çok üyesi bulunan ilk konseri en çok yasaklanan, yaptığı şarkılarla sağı solu biraraya getiren grup. 27 yıllık tarihimize rağmen halen biz için başındayız. **Ali Aracı:** Tek bir soliste, kurucusuna bağlı olmayan bir grup. Dünyada benzerine rastlayamadık. Grup Yorum kendi öğrencilerini yetiştiriyor. Hemen her ilde öğrencileri var. Bu bağlamda dünyanın ilk ve en büyük topluluğudur.

Toplum: Sizlerden kar makinesi kullanan var mı? Dinleyicileriniz size 'Kar makinesi' ismini taktı. Kurulduğunuz günlerde pek çok gruba da yol açtınız. Toplumsal muhalefete yol açmak açısından o günlerle bugün arasında bir paralellik kurmak mümkün mü?

İhsan Cibelik: Çok doğru. O günler karanlığa ışık olmayı hedefliyorduk. Bugün de Grup Yorum, kar makinesi rolünü oynuyor. Hiç umudun kalmadığı bir anda, 55 bin, 350 bin kişiyi biraraya getiriyor, bağımsız ülke istediğini söylüyor. Ülkemizde en umutsuz anda bile pek çok şeyin başarılabileceğini defalarca yaşadık. Bizde umutsuzluk yok.

Toplum: Ünlü grupların yapmadığı, grevlere, gecekondu yıkımlarına katılıp konser vermek gibi sıradışı işler de yapıyorsunuz. Neden?

Ali Aracı: Gecekondu halkı arasında yaşıyoruz. Yıkımlar bizlerin evlerini de yokediyor. Yani biz somut yaşadıklarımızın türkülerini yapıyoruz. Lüks yerlerde yaşayıp, haydi greve, haydi gece kondulara gidelim demiyoruz. Bu bizim yaşam şeklimiz. Halk da bu yüzden sahipleniyor. Grup Yorum grevlerin olmazsa olmazı. Bize alo demeleri yetiyor. İyi şarkı yapmak için oralara gitmiyoruz yani.

(Devamı Gelen Sayfada)



Grup Yorum'la Sohbet

Baştarafı Ön Sayfada)

İhsan Cibelik: Her duyarlı insanın yapması gereken işleri yapıyoruz. İnsanlar grev işçilerine birşeyler götürüyor. Bizler, şarkılarımızı da götürüyoruz. Bu samimiyeti insanlar görüyor ve sahipleniyor.

Toplum: Türküler son yıllarda çok popüler. Ancak türkülerin ticari araç olarak kullanıldığı eleştiriler de arttı. Siz ne düşünüyorsunuz?

İhsan Cibelik: Halk müziğinde vakti hoş geçirmek için, neşeli türküler de vardır. Ancak bu türkülerin bile bir mesajı, anlattıkları vardır. Halkın sosyolojik verileri, ürünleri

ezmediği, sömürmediği bir kent kurmuş Anadolu. İkinci Dünya Savaşı'nda 40 milyon insanı katledenler, bizleri ikinci sınıf vatandaş yerine koyamaz, bize demokrasi kültürü öğretemez. Halkımıza bunu da anlatmamız lazım. Bizde Dadaloğlu, Karacaoğlu, Pir Sultan var. Yedi düveli toprağından kovmuş ulusun çocuklarıyız. Görkemli bir tarihimiz var. Çocuklarımıza gerçek kahramanlarımızı öğretmeliyiz."

İhsan Cibelik: Almanya'da ırkçılar 180'nin üzerinde insanı katletti. Haksızlık, göçmenlerin hiç bitmeyen ızdırabı. Esnaf katliamı bize, yalnızca neonazilerin gerçekleştirdiği



Arkadaşımız Kazım Doğan, Grup Yorum'un elemanlarından İhsan Cibelik ve Ali Aracı ile mizik ve mücadeleyle konuştu

türküler, eğlence mekanlarında meze olarak kullanılamaz. Ne yazık ki daha umutlu eserler ürettiğini düşündüğümüz pek çok arkadaşlarımız da giderek türkülerin şarkıcıları haline geldi.

Toplum: Düsseldorf konseri düşüncesi nasıl oluştu?

Ali Aracı: Almanya'da Türkiye'den önemli potansiyel insanımız var. Bizim de bir ayağımız da burada.

bir olay olmadığı, Alman Anayasası Koruma Örgütü'nün koruması, örgütlemesi ve yönlendirmesinde yapılan eylem zinciri olduğu gerçeğini net şekilde ortaya çıkardı. Dördüncü beşinci kuşağı burada yaşayan, doğan göçmenler pek çok haktan mahrum ediliyor. Bu ülkede alinteri döken insanlar seçme ve seçilme hakkı vermeyerek



Alman Siyasetçi de İftar Programına İyice Alıştı

Mübarek Ramazan ayının başlamasıyla birlikte, Almanya'da her akşam düzenlenen iftar programları, farklı kültür ve inançtan insanların buluşmasına da imkan sunuyor. Diyalog amaçlı buluşmalarda İslamiyet'e ilişkin ritüeller tanıtılıyor ve Ramazan ayının Müslümanlar açısından önemi üzerinde duruluyor.

Bu etkinliklere son yıllarda Alman siyaset dünyasının da yoğun ilgi göstermesi gözden kaçmıyor. Hessen eyaletinin Friedberg kasabesindeki DİTİB Camii de, Ramazan'ın ilk iftar programını çok sayıda Alman konukla birlikte gerçekleştirdi. Hessen eyaleti Başbakan Yardımcısı ve Uyum, Adalet ve Avrupa İşlerinden Sorumlu Devlet Bakanı Jörg Uwe Hahn'ın onurlandığı bu ilk iftarda, Eyalet Anayasası Koruma Teşkilatı Başkanı Roland Desch de hazır bulundu.

Friedberg DİTİB Camii demek başkanı Bahtiyar Yaya ve DİTİB Hessen Teşkilat Başkanı Fuat Kurt'un kurumsal çalışmaları ve içinde yaşanan Alman toplumuyla uyumlu birliklilik çabalarını içeren konuşmaların ardından, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'nda görevli Muavin Konsolos Ömer Bedir söz aldı. Bedir: "Hessen eyalet hükümetinin uyum çabaları ve Türkiye'den Bursa ile kardeş bölge projesine imza atmasını olumlu adımlardır." dedi. Muavin Konsolos Bedir ayrıca "Başbakan Yardımcısı Jörg Uwe Hahn'ın, Bursa

Valisi Şehabettin Harput ile birlikte, Frankfurt'ta gerçekleşen Uluslararası Türkçe Olimpiyatları'na hamilik yapması, takdire şayandır" diye ekledi. DİTİB Köln Merkez Teşkilatı Başkanı Prof. Ali Dere ise, Ramazan ayı ve oruçun anlamı üzerine Almanca konuştu ve Müslümanlar'ın oruç tutarak, iç huzuru geliştirdiğini ve manevi dünyasını güçlendirdiğini söyledi.

Bakan Jörg Uwe Hahn son konuşmacı olarak kürsüye geldi. Hahn, İslam din derslerinin Hessen eyaletindeki okullarda Almanca okutulması yönünde programa talip olan DİTİB ve Ahmediya Teşkilatı hakkındaki farklı bilrkişi raporlarının sonucunun olumlu olduğunu söyledi ve yeni eğitim öğretim yılında hazırlıkların tamamlanmış olacağına işaret etti. Hahn, Bursa ile gelişen bölgesel kardeşlik ve işbirliği projesinin de iki toplum arasında yarattığı olumlu izlere işaret etti. Hahn, bu güzel başlangıcın devamı konusunda, sivil toplum teşkilatlarını da önemli sorumluluklar beklediğini vurguladı. Friedberg DİTİB Camii'ndeki Ramazan ayının ilk iftar yemeğinde, CDU ve SPD Hessen eyalet milletvekilleri İsmail Tipi, Lisa Gnadt, İlçe Emniyet Müdürü Jürgen Kapp, Wetteraukreis Kaymakamı Joachim Arnold, Frankfurt Başkonsolosluğu Din Hizmetleri Ataşesi, Dr. Seraceddin Baytar ile çok sayıda Türk Alman kurum kuruluş temsilcisi ile bir grup cemaat da hazır bulundu.

Almanya'ya Yeni Bir Meslek Geldi: ÖLÜME DOĞRU REFAKAT EBESİ

Almanya'da ağır hasta ve yaşamından büyük ölçüde umut kesilen insanlara son gün ve saatlerinde eşlik etmek ve bu kişilere yalnız olmadığı hissini vererek huzurlu olmasını sağlamak amacıyla "Sterbeamme/Sterbegefahrt" "Ölüme Doğru Ebeli veya Ölüm Yoldaşı" adıyla yeni bir meslek geliyor.

Hamburg, Berlin, Kuzey Ren Vestfalya ve Baviera'dan sonra Hessen eyaletinde de başlayan meslek eğitim uygulaması bakım elemanı statüsünde görülecek 2 yıllık eğitim döneminde 14 ders bloku olacak. Derste öğrenilen bilgileri günlük yaşamda uygulama imkanı olan kursiyerler, yaşamından umut kesilmiş hastalara, yaşam ile ölüm arasındaki mantık ekseninde bilgiler verilecek, kişinin ölüm korkusundan arınmasına katkı sunulacak. Ayrıntılı

bilgi için: www.sterbeamme.de veya www.facebook.de/sterbeamme.sterbegefahrt.

TOPLUM Gazetesi Almanya'da haber ve bilginin bölgesel kaynağıdır.

İlanlarınız için doğru bir adres. Geniş bilgi ve rezervasyon için:

Tel: 0172-6083525 . e-posta: rmtoplum@aol.com



Almanya'da olan biten, ayrımcılık, saldırılar, haksızlıklar, bizleri de etkiliyor. Göçmenlere karşı artan saldırılara karşı sesimiz olmalı diye düşündük. "Sanatçı dostlarımızla, içeriği güçlü türkülerimizi en görkemli şekilde, Anadolu'nun çok güçlü kültürü var. 600 yıl önce Şeyh Bedrettin, ortaklar kenti kurmuş. İnsanın insanı

ülkenin politikasından uzakta tutuluyorlar. Irkçılığın farklı şekilleri var. Biz Almanya'daki insanlarımızın da sorunlarını daha sık gündeme getireceğiz, onların da şarkılarını yazacağız.

Ali Aracı: Irkçılığa karşı ancak birlikte güçlü durabiliriz. Bir araya geldiğimizde dünyanın en büyük gücü oluruz.

Anakent belediye başkanlığını 1 Temmuz'da devralan Peter Feldmann, ilk yurtdışı gezisini Türkiye'ye yapıyor

Frankfurt-Eskişehir Kardeşliğinde İlk Adım, 16 Eylül'de

Frankfurt'ta Petra Roth'dan Anakent Belediye Başkanlığı görevini 1 Temmuz 2012'de devralan Sosyal Demokrat politikacı Peter Feldmann, ilk yurtdışı gezisini Eskişehir'e yapacak ve iki şehir arasında gelişen kardeşlik projesi için ilk görüşmeleri Türkiye'de gerçekleştirecek. Edinilen bilgiye göre, Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann'ın 3 günlük Türkiye gezisinde, yerel meclisten bir grup üye ile, değişik kurum ve kuruluşlardan temsilciler de eşlik edecek ve kardeş kent projesi bağlamında Eskişehir ile ileride yapılabilecek projeler konusunda görüş alışverişinde bulunulacak.



Türk toplumuyla yakın diyaloga önem veren Anakent Belediye Başkanı Feldmann, bu içtenliğini Eskişehir ile kardeş kent projesi bağlamında pekiştirmeyi hedefliyor. Feldmann, fotoğrafta, Frankfurt'un en eski isimlerinden 87 yaşına rağmen, günlerce kendisine seçimde yardımcı olan, broşür dağıtan Ayla Dölen Tunalı ile görüşüyor.

16 Eylül'de Eskişehir yolcusu olan Frankfurt heyeti, Büyükşehir Belediye Başkanı Profesör Dr. Yılmaz Büyükerşen, Vali Dr. Kadir Koçdemir'in

yanısıra, Ticaret ve Sanayi Odası'nı da ziyaret edecek. Eskişehir programında ayrıca, Anadolu Üniversitesi ile temasların yanısıra, kentteki değişik sivil toplum kuruluşları temsilcileriyle tanışma da yer alıyor.

Bu arada her iki kentten belediye başkanları Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen ile Peter Feldmann, bu ziyaret bağlamında kardeşliğe işaret eden bir "Niyet Beyanı / Absichtserklärung" imzalayacak. 17-18 Eylül günleri Eskişehir'de kalacak olan Peter Feldmann başkanlığındaki Frankfurt heyeti, 19 Eylül Çarşamba günü ise İstanbul'da temaslarda bulunacak. Programda İstanbul Borsası'nı ziyaret ve Büyükşehir Belediye Başkanı Kadir Topbaş ile 1 saatlik bir özel görüşme de var. Heyet aynı gece, Frankfurt'a



Eskişehir Anakent Belediye Başkanı Prof. Dr. Yılmaz Büyükerşen, yoğun Türk nüfusunun esenliği bağlamında, Almanya ile ilişkilerine, büyük önem veriyor ve resmi ziyaretlerinde Alman yönetici ve siyasi kademe ile görüşmeler yapıyor. Fotoğrafta, Yılmaz Büyükerşen, SPD Hessen eyalet teşkilatı başkanı ve Başbakan adayları Thorsten Schäfer-Gümbel ile birarada...

dönecek. Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Peter Feldmann, Eskişehir ile kardeş kent projesini önemseydiğini belirtiyor ve gelecekte iki toplum arasındaki kaynaşmayı güçlendirici önemli projelere imza atılabileceğini söylüyor.

Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız Frankfurt'taki Avrupalı Eskişehirli Derneği

Başkanı Adnan Erden

(sağda) ise, "Eskişehir bizim anayurdumuz.

Ancak Frankfurt da bizim için bir anayurt

gibi. Frankfurt gibi ayrıcalıklı, dünyaya

açık bir kentte yaşıyor

olmanın keyfini hep

duyuyorduk. Bundan böyle

iki kent arasında her Eskişehirli

bir elçi olacak. Aynı hissi, her Türk vatandaşının

duyumsayacağına inanıyoruz. Eskişehirli'yiz, Frankfurtlu'yuz. Bundan da büyük gurur duyuyoruz." diyor. Edinilen bilgiye göre, karşı ziyaret ise, 2013 yılı Ocak/Şubat ayları içinde gerçekleşmesi bekleniyor. İki kent arasındaki resmi kardeşlik anlaşmasının da, Frankfurt'ta düzenlenecek özel bir törende imzalanmasına kesin gözüyle bakılıyor. (Hessen Toplum Gazetesi)



Türk Anne Babalar İçin Meslek Eğitim Klavuzu

Frankfurt İş Bulma Ajansı, Türk anne babalar için, çocuklarının meslek eğitimi yolundaki arayışlarına eşlik edebilmesi için, Türkçe-Almanca iki dilli bir rehber dergi hazırladı. "Das Elternmagazin" adlı bu dergide anne babalara, meslek seçiminde nelere dikkat edilmesi gerektiği, bir başvuru dilekçesinin nazıl hazırlanacağı, meslek eğitimine başlayabilmek için önemli temel koşulların neler olduğu anlatılıyor ve anne babaların hangi alanda evlatlarına yardımcı olabilecekleri gösteriliyor. "Meslek Seçiminde Destek" sloganı olan bu dergide yer alan bir örnek test ile, anne babalar, çocuklarının bilgi ve başarı, ilgi derecesini ölçebiliyor. Bu bilgilendirici iki dilli dergi, iş bulma ajanslarından ücretsiz temin edilebiliyor.

Entegrasyon İçin Semt Sorumlusu Aranıyor

Frankfurt Belediyesi özellikle yabancı nüfusu yoğun semtlerde, göçmen aileler ile Alman komşular arasındaki diyalogu güçlendirmek ve yerel anlamda toplumsal yaşamı renklendirmek amacıyla, Entegrasyon Semt Sorumluları arıyor. Berkersheim, Bonames, Eckenheim, Frankfurter Berg ve Preungesheim gibi semtlerde fahri hizmet yapabilecek ve bu alanda yetisi olan şahıslar, yerel uyum konusunda adeta danışman ve arabulucu vazifesi üstlenecek. Frankfurt Belediyesi Kültürel Çeşitlilik Dairesi AMKA güdümündeki bu proje şahıslar kadar, girişim grupları, cemiyet veya belli kurumları da kapsıyor. Bu kişi veya dernek/kuruluş temsilcileri, yerel semt meclislerindeki oturumlara da katılabilecek ve alınacak karar veya hazırlanacak bir proje için görüş bildirebilecek. Adı geçen semtlerde düzenlenecek etkinliklerde görev üstlenip, yabancıların da bu programlara katılması için öneri getirebilecek veya katılımı özendirici adımlar atabilecek. İlgi duyanlar arasından koşulları yerine getiren ve göçmen kültürler konusunda hayat deneyimi olanlar belirlenecek. Başvuru için adres: stadtteilbeauftragte@stadt-frankfurt.de

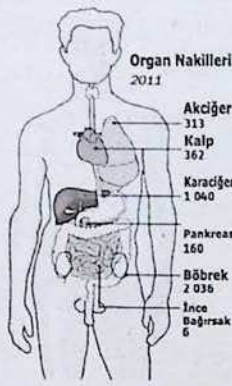
Almanya'da Organ Bağışına İlgi Azaldı

Almanya'da organ bağışı duyarlılığında gözle görülür bir gerileme yaşanıyor. Uzmanlara göre bu olumsuz gidişatın temelinde, bağışçı insan sayısının azalması

Organ Nakil Skandalı

Almanya'nın Göttingen Üniversite Kliniği'nde bir profesörün, organ nakli için gerekli organların, acil ibaresiyle kendi özel hastalarına tahsis edilmesi için belge sahtekarlığı yaptığı ve bundan da kısmen maddi çıkar sağladığı iddiaları, ülke gündemini karıştırdı. Organ nakli alanında ilk kez yaşanan bu iddia konusundaki soruları yanıtlayan Organ Transplantasyon Merkezi Başkanı Hans Lilie, "inanılmaz bir olay. Bir Alman hekimin, böylesi bir manipülasyona yönelmesi çok şaşırtıcı bir durum" dedi. Uzmanlar, böylesi bir belge sahtekarlığı suçunun, sadece 45 yaşındaki profesöre yüklenemeyeceğini düşünüyor ve olaya başkalarının da karışmış olabileceğinden söz ediyor. Bu arada, hekimin görevden uzaklaştırılıncaya değin en az 20 hastası için, belgeleri "çok acil" ibaresiyle değiştirdiği de iddialar arasında yer alıyor. Öte yandan Göttingen'de de de benzeri bir skandalla ilgili söylentilerin olduğu yönünde haberler var. Edinilen bilgilere göre, Almanya'da halen 12 bin hasta, hayatta kalabilmek için bağışçı bir organı bekliyor.

rol oynuyor. Resmi verilere göre, Almanya'da bağışlanacak organ bekleme süresi erişkinlerde ortalama 5-6 yıl sürüyor. Bu süre çocuklarda ise ortalama 2 yıl oluyor. Uzmanlar, organ bağışının, Avusturya'da Almanya'ya kıyasla daha fazla olduğuna işaret ediyor. Bu arada, bağışlanan organların yeni vücutta işlevini başarıyla sürdürme süresi de büyük değişim gösteriyor. Örneğin 1980'de takılan bir böbrek, yeni vücutta ortalama 7,5 yıl iş görürken, bu süre 2005 yılından sonra yapılan böbrek nakillerinde ortalama aktif 19,5 yıla kadar çıkıyor. Bir organın bağışlanmak üzere alınabilmesi için, kişinin rızası veya bu kişi buna karar veremeyecek durumda ise, ailesinin onayı gerekiyor. Bir organın alınabilmesi için ayrıca, yoğun bakım ünitesi olan ve kişinin kesin ölümünü tesbit edebilecek teknik ekip ve donanımına sahip hastane şartı aranıyor. Almanya'da 2011 yılında gerçekleşen organ nakli sayısı ise, 4932. (Haber: Deniz KÜN)



Yabancı karşıtı NPD'ye Hessen'de hiçbir kent geçit vermedi

Alman Milliyetçi Partisi NPD'nin, geçen ay Frankfurt, Darmstadt, Offenbach, Wiesbaden ve Mainz'da, demokrasi ve düşünce özgürlüğü hakkının arkasına sığınarak düzenlediği propaganda mitingler, tepkiler yüzünden amacına ulaşmadı.

Neonazi düşüncelerin öne çıktığı ve yabancıları dışlayan görüşlerin yayıldığı afişlerle süslü kamyonetle adeta meydan okuyan NPD'ye karşı olan gruplar, yer yer polisle karşı karşıya gelmesine rağmen, aşırı sağcı radikal örgüt mensuplarına da miting yapmasına büyük ölçüde geçit vermedi. Neonazi öncüleri konuşmaya fırsat bulamadın yumurta ve su balonu yağmuruna tutuldu. Frankfurt'taki Römer

Meydanı'nda miting izni alan NPD, propaganda kamyonetiyle hareket etti ancak alana giriş imkanı bulamadı. Aralarında Frankfurt Belediye Başkanı Yeşil politikacı Olaf Cunitz ile, SPD'li Türk kökenli yerel politikacı Turgut Yüksel'in de aralarında bulunduğu anti-faşist direniş grubu, yer yer polisle tartıştı. Bu arada NPD Başkanı Holger Apfel'in de bulunduğu 10-15 kişilik aşırı sağcı, meydana giriş imkanı bulamayınca, nehir kenarında propaganda yapmayı denedi. Başkan Apfel, atılan yumurta ve su balonlarından korumaların açtığı şemsiye ile korundu. Aşırı sağcıları engellemek için toplanan kalabalığa Alman Sendikalar Birliği Frankfurt Teşkilatı Başkanı Harald Fiedler de

vardı. Sendikacı, "Aralarında 8 Türk vatandaşının da olduğu 10 cinayet serisini gerçekleştiren NSU'nun bu vahşetinde, NPD'nin de parmağı vardır" dedi. Wiesbaden'de İstasyon meydanını hedefleyen NPD, burada da 200'ü aşkın anti-faşist gösterici ile karşılaştı. Polisin barikat kurduğu eylemde, Neonazilerin propaganda konuşmaları, karşıt grubun yoğun protesto ıslıkları yüzünden amacına ulaşmadı. NPD'nin Mainz'da düzenlemek istediği miting de başarılı olmadı ve kamyonetle aşırı sağcılar, karşıt grupların yoğun protestosu yüzünden kenti terketmek zorunda kaldı. Darmstadt'taki NPD mitingi de yoğun bir direnişle karşılaştı. Aşırı sağcı konuşmacının

sözleri ıslık ve yuh sesleriyle boğulurken, protestoya Yabancılar Meclisi üyeleri ve Anakent Belediye Başkanı Jochen Patsch da katıldı. Offenbach'taki benzeri eylemlere Anakent Belediye Başkanı Horst Schneider'in de bulunduğu 250 kişilik protestocu grup "Offenbach, Irkçılardan Arınmış Bir Şehirdir" mesajı verdi. Polisin barikatları arkasında 10 kişilik NPD grubu, karşıt grubun gürültüsü yüzünden seslerini duyuramadan, kentten ayrılmak zorunda kaldı. NPD, özel propaganda afişleriyle kaplı bir kamyonla Almanya'yı şehir şehir dolaşiyor ve gittiği her yörede farklı bölgesel direniş grupları tarafından engelleniyor. (Derleyen: Deniz KÜN)



KORSANLAR Geliyor. Ama Kim Bunlar?

Geçtiğimiz ay Hessen kurultayını Gernsheim kasabasında yapan Korsanlar'ın yeni hedefi, 2013 eyalet parlamentosu seçimlerinde

kararlar arasında ayrıca şunlar gözden kaçmıyor:

- Hessenli Korsanlar, kültürel çeşitliliğe açık bir alandır. Sınırdışı uygulamalarına son verilmelidir.
- Bağımlılık yaratan maddeler, suç olmaktan çıkmalıdır. Ancak bunun legal hale gelmesinin de önü açılmamalıdır. Kanabis denilen madde serbest olmalıdır.
- Kamu yararı sağlayan altyapı ve hizmet alanları toplumsal olmalıdır. Özelleştirilmemelidir.
- Kiliselerin öngördüğü dini tatil günleri kaldırılmalıdır.
- Parti içi yönetsel görevi olanlar, milletvekilliği yapmamalıdır.
- İlkokul süresi 6 yıl olmalı, okullar saat 17'ye dek açık tutulmalı ve öğrencilere tam gün eğitim ve bakım hizmeti verilmelidir.

Piraten Partei, yani

Korsanlar Partisi'nin üye sayısı da hızla artıyor. Edinilen bilgilere göre, Korsanlar geçen ay önemli bir sıçrama yaparak 25.000. üyeyi hanesine kaydetti. Bu partinin dünyada 45 ülkede, Avrupa'da ise 20 ülkede kardeş hareketleri var ve hepsi de aynı ismi taşıyor. Yapılan saptamalara göre, bu partiye yönelen seçmenler sadece belli bir kesimden gelmiyor. Destekçiler arasından sağdan olduğu kadar sol kesimden de var. O nedenle, Korsanlar kendilerini, herhangi bir çıkar grubuna yönelik bir siyasi hareket olarak görmüyor ve mini ölçeğe bir kitle partisi olarak değerlendiriyor. Kimi basın yayın organlarında Korsanlar hareketi içinde de çıkar kavgaları başladığını örneklemeye çalışsa da, sağduyulu kesimler, bütün bunları yıpratma ve engelleme kampanyasının bir parçası olarak yorumluyor.



Almanya'da geçmişi henüz beş yıl öncesine uzanan bir siyasi hareket, ülke genelinde adından giderek söz ettirmeye başladı. Öyle ki, büyük siyasi partiler, kan kaybı yaşarken, "Die Piraten" adıyla siyasi arenaya gizlice giren bir hareket, son olarak Saar'da yüzde 12'lik oy oranıyla güçlü konuma ulaştı. Korsanlar'ın son aylarda kazandığı toplam 4 eyaletteki başarısını yeni seçim bölgeleriyle daha da artırması bekleniyor.

Ülkenin önde gelen araştırma kurumlarının yaptığı anket ve analizlere göre, bugün Almanya'yı yöneten hükümete ortak olan FDP yani Liberaller eriyor, Yeşiller ise, yerinde sayıyor. Diğer büyük partiler CDU ve SPD ise, halkın güvenini giderek yitiriyor. Uygun bir zeminde ve internet ortamında buluşan özellikle genç kuşak seçmenler, Korsanlar girişimini destekliyor. Bu gidişattan, Korsanlar adlı partinin yönetim kademesi de şaşkınlık yaşıyor ve böylesi geniş bir kitleyi tatmin etmek ve yönlendirmek için ne bütçelerinin ne de gerekli altyapı/personelin mevcut olmadığını ifade ediyor. Partinin başkanı konumunda olan Sebastian Nerz, kamuoyu araştırma sonuçlarının, kendileri açısından onurlandırıcı bir tesbit olmasına rağmen, ayaklarını yere sağlam basmak zorunda olduklarını ifade ediyor. Nerz: "Bizim bildiğimiz tek bir şey var, o da, başlangıçtan bu yana ne yaptysak onu yapmaktır. Yani çalışmaya devam etmektir." diyor.

karlı çıkmak ve Wiesbaden'deki meclise girmek. Parti öncü güçleri, seçim öncesinde hiçbir parti ile işbirliği sözü vermediklerinin altını çiziyor ve: "Hedefimiz, konuya göre, farklı siyasi gruplarla diyalog kurmaktır." diyor. Korsanlar, Hessen'de yaklaşık 2 bin üyeye sahip ve bu sayı geçen yıla kıyasla iki katı artış anlamına geliyor. Yabancı düşmanlığına karşı aktif bir mücadele planını onaylayan Korsanlar, seçmen yaşının 16 olmasını istiyor. Alınan

Piraten diye bilinen Alman Korsanlar Partisi, çok kısa bir zaman diliminde hızlı bir yükseliş sergiliyor.

Bu gidişatı, bugüne kadar hiçbir parti başarabilmiş değil. Bir diğer deyişle, 6 ay gibi bir sürede, Almanya'nın 4 eyaletinde meclise girmeyi başardılar. Hedefte Hessen de var.

Korsanlar ilginç bir yol izliyor ve özellikle internet ve sosyal paylaşım siteleri üzerinden geniş bir erişimi deniyor. Başarıyorlar da. Bu nedenler bir diğer isimleri ise, internet politikacıları oluyor. Sistem çok açık. Bu platformlarda geniş bir yelpazeye hitap eden Korsanlar, öneriyor, görüşlerin üzerinde herkesin düşüncesini topluyor ve kararın da birlikte verilmesini sağlıyor. En azından imdilik öyle görünüyor. Bu siyasette alışılmış bir olay değil. Bu nedenle, şimdilik başarmışa benziyorlar. Şimdilik diyoruz, çünkü yarının ne getireceği belli olmaz. Çünkü Korsanlar'ın bu yöntemi,

uzmanlara göre, doğru işlemiyor. Karşı görüşler, platformda yer almıyor. Üyelik başvuruları sonuçlanmıyor ve ilgi duyanlar, bir türlü partinin erişim sistemine girip, öneriler üzerinde kendi görüşlerini yansıtmıyor. Bu da yavaş yavaş bir

huzursuzluğa yol açıyor. Tıpkı ayağına kurşun sıkan avcı gibi bir durum. Doğrudan teknik erişim imkanının bir ölçüde işlediği alanlarda ise, fikir üretiliyor ancak, üyeler kendi içinde dost veya düşman cephesi de yaratabiliyor. Özetle, Korsanlar Partisi (die Piraten) izlenmesi gereken bir hareket. Hem kısa sürede eriştikleri başarı bağlamında; hem de bir partinin kendi içinde nasıl eriyip yok olabileceği veya kendi kendini nasıl kemirebileceği gibi bir olasılık nedeniyle. Kısa yoldan başarı, bazen içinde sorunların da kaynağı olabiliyor. Birlikte izleyelim...

MINİ YORUM:

"Suriye'de Barış İçin" 1 Eylül Büyük Mitingi Frankfurt'ta Olacak

Suriye'de haftalardır Esad Rejimi'nin yıkılmasına yönelik perde ardı gelişmeler ve bu ülkede yaşanan son kanlı gelişmelerde ABD ve Batılı ülkelerin rolü, 1 Eylül Cumartesi günü Dünya Barış Günü çerçevesinde Frankfurt'ta düzenlenecek bir mitingle protesto edilecek. Ağustos ayı başında Frankfurt'ta biraraya gelen Türk Alman ve Suriyeli kitle örgütü temsilcisi ve aktivistler, Suriye'de patlayacak dış müdahaleli savaşın, sadece bu ülkede rejimi değiştirmekle kalmayacağını ve adeta 3. Dünya Savaşı'nın çıkmasına sebep olacağını dile getirdiler. "Suriye'den Elinizi Çekin! Savaşa Son!" sloganı etrafında birleşen kitle örgütü temsilcileri ve aktivistler, seslerini duyurabilmek için, Dünya Barış Günü'nde Almanya genelinden büyük katılımın olacağı büyük bir merkezi miting düzenleme konusunda anlaştılar. Değişik şehirlerden Frankfurt'a gelecek ve saat 13:00'te Alteoper adlı Opera Meydanı'nda toplanacak olan göstericiler, Hauptwache denilen alışveriş merkezlerinin olduğu yönde seslerini duyuracak. Yürüyüşte, Suriyenin çok kültürlü dokusuna dikkat çekilecek bu yıllardır barış içinde yaşayan Alevi, Sünni ve Hristiyan Suriyeliler'in sesine kulak verilmesini, Batılı ülkelerin Suriye'nin parçalanmasını hedef alan yalan ve kışkırtma politikasından vazgeçilmesini talep edecek. Hauptwache meydanında kısa bir konuşmanın ardından göstericiler, Belediye'nin bulunduğu tarihi Römer Meydanı'na



ilerleyecek ve konuşmalar yapılacaktır. Verilen bilgiye göre, mitingde Suriye'yi hedef alan kışkırtmalara mesafeli duran bir eski CDU milletvekili ile, Suriye Alman Toplumu Başkanı bir konuşacak. Mitinge Türk Alman müzik grupları da, Suriye halkıyla dayanışma amacıyla mini konserler verecek. Geniş bilgi almak isteyenler, organizasyon komitesindeki Akdeniz Kültür Derneği Başkanı Ümit Talay (0163-4207110) veya Bağımsız Türkiye Girişimi sözcülerinden Ali Ekber Koç (0177-8937490) ile irtibat kurabilecek. Gelişmelere yönelik güncel haberler, internet sayfamızdan da izlenebilecek. www.toplum24.de



Suriye'de Neler Oluyor? Neden?

Frankfurt'ta Atatürkçü Düşünce Derneği'nin ev sahipliği yaptığı "Suriye'de Neler Oluyor?" konulu toplantı, Almanlar'dan yoğun bir ilgi görürken, etkinliğe gelen 3 Suriyeli muhalifin protesto gösterisi damgasını vurdu. Türkiye'de Ulusal Kanal için hazırlanan ve Suriye'deki iç gelişmelerde ABD'nin rolü ve etkisini gözler önüne seren belgesel bir film, Almanca tercüme yoluyla gösterildi. Film devam ederken izleyiciler arasında bulunan 3 Suriye yurttaşı, bayrak açarak Almanca dilinde: "Esad'a Ölüm! Suriye Halkına Özgürlük" diye slogan atmaya başladı. Konukların şaşkın bakışları arasında eylemi sürdüren Suriyeli muhalifler, bu filmin de düzmece olduğunu

aradığını söyledi ve Esad yönetiminin, sivil halkı öldürdüğünü iddia etti. Daha sonra bir grup Alman ve Türk dinleyiciler söz alarak, Suriye'nin büyük bir ABD senaryosuyla yüz yüze bırakıldığını söylerken, muhalefetin bu senaryoya alet edildiğini söyledi ve Suriyeli muhalif grupların ABD ve İsrail tarafından silahlandırıldığını vurguladı. Gazeteci Rafet Ballı, Suriye'deki gelişmelerin sebep ve sonuçlarını işlerken, bu coğrafyanın büyük bir senaryo ile kavruğunu belirtti ve Türkiye'nin bu ateş çemberinde tehlikeli bir misyona soyunduğunu kaydetti. Gazeteci Ballı, "Bugün Türkiye'de, AKP'ye oy vermiş yüzde 50'lik bir kitle var. Ancak ne mutlu ki, Türkiye'nin Suriye'ye bulaşmasına karşı çıkan halkın oranı ise %90 civarındadır." dedi. Başbakan Recep Tayyip Erdoğan'ın ABD'nin isteği doğrultusunda coğrafyayı yeniden belirleme programına katkı sunduğunu vurgulayan Rafet Ballı, "Esad, olayların başladığında, ordunun halk ile karşı karşıya gelmemesi için büyük özen gösterdi. Hep geriye çekilerek beklemeyi tercih etti. Hatta muhaliflerin de yapılacak seçime katılmasını istedi. Ancak muhalefet eline geçmiş bu fırsatı kullanacağına, silaha sarılmayı tercih etti. Bölgedeki böl parçala yönet senaryosuna alet oldu." diye konuştu. Bu arada Alman konuklardan birisi söz alarak, (solda) Ordadoğu'da haritaların yeniden çizildiğini, Irak'la başlayan büyük planın Suriye'den sonra Türkiye'ye

uzanacağını öne sürdü ve: "Bugün Türkiye'de, modern bir ülkenin kurucusu olan Mustafa Kemal Atatürk'e olan büyük saygı kırılmak isteniyor. Onu adı lekeleniyor. Bunun tek amacı vardır, o da Türk ulusunun gücünü zedelemektir."



Dikkat etmek gerekir." şeklindeki sözleri, büyük alkış aldı.

GÖÇ DALGASI BEKLENTİSİ

Bu arada Suriye'deki iç şiddetin tırmanmasından ve Avrupa ülkelerine yeni bir sığınmacı akını yaşanmasından kaygı duyuluyor. Bu akına karşılık, Suriye'ye en yakın nokta olan Kıbrıs Rum Kesimi'nin (100 km uzaklık) ilk etapta, Suriye'de yaşayan 200 bin Batılı yurttaşı alabileceğinden söz ediliyor. AB içinde varılan karara göre, iç savaşın çıkması ve Esad yönetiminin ağır silahlar ve kimyasal silah kullanması durumuna da hazır olunması gerekiyor. Batılı ülke vatandaşlarının tahliye yolları arasında ayrıca Türkiye ve Kuzey Kıbrıs da görülüyor.

iddia etti. Suriye ve Ortadoğu'daki siyasi gelişmeler konusundaki uzmanlığıyla bilinen Gazeteci Yazar Rafet Ballı, etkinliğin ikinci bölümünde, muhalif gençlerden birine söz vererek, bu eylemin gerekçelerini anlatmasını istedi. Darmstadt Üniversitesi'nde yüksek öğrenim gördüğünü söyleyen Suriyeli Muhammed adlı öğrenci, halkın özgürlük

duyurdu. Sol Parti ve bazı kitle örgütleri ise, Frankfurt Belediyesi'ni protesto ederken, polis kontrolündeki temizlik sırasında eylemcilerin, önceden duyurulduğu gibi fazla direniş sergilemediği gözlemlendi. Belediye son uzlaşma önerisinde, sembolik bir çadıra "evet" demiş, ancak kabul görmemişti.

Almanya'da ekonomik krizi protesto etmek amacıyla yaklaşık 9 aydır Frankfurt şehir merkezini çadır kente dönüştüren ve adeta bölgeyi işgal eden Occupy eylemcileri, Frankfurt İdari Mahkemesi'nin verdiği nihai kararla dağıtıldı ve Avrupa Merkez Bankası'nın önündeki karmaşık görüntü, kent

Frankfurt Belediyesi Temizlik İşleri elemanlarınca dağıtıldı. Mahkeme, gösteri yapma özgürlüğünün, keyfi olarak her yerin işgal edileceği anlamına geleceğini vurguladı ve söz konusu eylemi yasadışı görerek, belediyenin verdiği tahliye ve yasak kararının kanunlara aykırı olmadığını

duyurdu. Sol Parti ve bazı kitle örgütleri ise, Frankfurt Belediyesi'ni protesto ederken, polis kontrolündeki temizlik sırasında eylemcilerin, önceden duyurulduğu gibi fazla direniş sergilemediği gözlemlendi. Belediye son uzlaşma önerisinde, sembolik bir çadıra "evet" demiş, ancak kabul görmemişti.

**Frankfurt'taki
Occupy İşgaline
Mahkeme
Kararıyla SON!**

Merhaba...Merhaba... Benim çok mühterem okurlarım, canlarım... Alman siyasetinde yaz boşluğu artık giderek bitmek üzere. Siyasetin koçları da tatillerini bitirip, deniz kıyılarında, orman yollarında, dağ bayırda topladıkları enerjiyle yavaş yavaş yeni kavgalara hazır artık. Çünkü önlerinde yapacakları dünyaaa kadar iş var.

Geçen gün bunlardan birine, Frankfurt Havaalanı'nda kısa pantolonuyla rastladım. Hani, ötündeki arabayla bavullu görmesem, sanki kömür ocaklarından yeni çıkmış maden işçisi falan derdim. Adam, kimbilir nerede böyle yandıysa artık, öylesine kömür gibiydi. Salonun aydınlık yüzünün bir an gölgelendiği gibi bir hisse kapılmadım da değil. Nasıl olduysa gevezelik olsun diye bir laf attım yanımdan geçerken. Kafasını üç beş kez bir aşağı bir yukarı sallarken, yanıtını geciktirdi:

Momento Mal

"Momento mal... Mister Nasreddin Hodca..." dedi ve ekledi: "Siyaset Pazartesi günü başlıyor. Ben şu an tatildayım" Ne dersin? Alman milleti böyle işte. İş saatiyle iş. Özelde özel. Oysa, partide bir dizi hazırlık yapıyor. Hani yarın seçim-meçim yok ama, altyapı çalışmaları ortada. Gazetelere gönderilen basın bültenlerinden de belli. Örneğin bizim aslan sosyal demokratlar, büyük bir hazırlık içinde. Yıllardır büyük eksikliği duyulan bir çalışma kurulumu nihayet oluşturma aşamasında. Kurul dedimse, benim güzel canlarım, parti içindeki alt organlardan söz ediyorum. Malum, siyaset kademesi, farklı katmanlarla besleniyor. Yani anlayacağınız, burada siyaset, Türkiye'deki gibi, tepeden gelmiyor. Altan geliyor. Altından besleniyor. Altan beslenmeyi de seviyorlar. Nerede bir konu artık revaçta ise, sosyal demokratlar hemen oraya koşuyor ve meseleyi bir kalıba sokabilmek ve tepeye taşıyabilmek için altta hazırlanan rapor ve talepleri gündeme getiriyor ve savunuyor. Buna da çalışma kurulu diyorlar ve her organın kendine özgü uğraşı alanı oluyor.



Nasreddin Hoca Almanya'da

"Kissadan Hisseler"

Sosyal Demokrasinin Yeni İcadı: SCHWUSOS

Konuşuyorlar... Konuşuyorlar... Konuşuyorlar... İşte bu kurullardan ikisi daha, Süd Hessen SPD teşkilatı bünyesinde ne mutlu ki resmîyet kazandı. Birisi göçmenler, diğeri de, sıkı durun ve sıkı tutun, kısa adı Schwusos olan lezbiyen ve eşcinseller çalışma kurulu. Yani, birinde sosyal demokrasiye inanmış göçmenlerin istemleri ve

anlayacağınız, 20 Ağustos'ta Frankfurt SPD Parti Merkezi'nde biraraya gelecekler. Gündem maddeleri oldukça yüklü. Neler yok ki... Bana ne canım? Ben niye söyleyeyim, kapalı gündem maddeleri bunlar. Hem elalemin içi dışı, özeli mözeli beni ne ilgilendirir ki? Kendileri gösterir yeri geldiğinde. Ha sahi, unutmadan söyleyeyim, üstümde kalmam. SPD bugüne kadar

göçmenlerin bir çalışma kurulu oluşturmamış ne demek hep savsaklamış ve önermelerini sallamış. Sonra parti içinde anlayacağınız karşılıklı sallaşmalar. Son kongrede, lezbiyen ve eşcinseller için özel çalışma kurulu onayı çıkınca, bizimkiler durur mu? "Biz de isterük... Lezbiyen ve eşcinsel yoldaş veya yoldaşerinki can da, bizim ki patlıcan mı cicim..." diye isyan bayrağı açınca, SPD kurultayı da "Hadii.. hadii.. Tuttunuzuz sizin olsun. Sizin ki de hayırlı olsun..." deyivermiş.

Üye Olsam mı ki?

Ancak, bu üyeler içinde yine de kaygılı olan Türk göçmenler yok değil. Hatta, kendini sapına kadar sosyal demokrat hisseden ancak lezbiyen veya eşcinsel olmadığını telefonda bana iki de bir "Valaaa... billaaaa.. hocam. Aha beni ekmek Kuran çarpsın ki..." diyerek anlatmaya çabalayan bir vatandaşı, "Şimdi ben SPD'ye üye olsam mı? Olmasam mı?" diye akıl danışıyor. Babadan Çorumlu imiş.

- Hocam, ellerinizden hürmetle öperim. Ben kendimi bu partiye çooook yakın hissediyorum. Üye olmak istiyorum. Acaba olsam mı? Veya ne zaman olsam?... diye soruyor.

Garip duyumlar almış anladığına göre.. Belki de rakip partilerin karşı kara propagandası olabileceğine de parmak basıyor. Ancak kaygıları öyle telefonda-melefonla anlatılacak gibi değil. "Ya beni de öyle bişii sanarsalaaaaa?" diyor türkerek. "Ya da? Ayyyyyy" diyor. Bekliyor. "Ya da?" diye soruyorum merakla. Geleceğe yönelik başka kaygıları da yok değil bizim Çorumlu yurttaşımızın. Ailesi üç kuşaktan CHP'liymiş memlekette. Leblebici Abbas'ın soyundan. Kendisini burada hep sosyal demokrat hissetmiş. Yani doğuştan hem sosyal hem demokrat. Hissetmiş hissetmesine de, yanıtını aradığı sorudan bir

Hessenli sosyal demokratların yeni kurullar oluşturma girişimi, anlaşılan

ALLAH'UM
sen koniyi biliysun
aminnn...

Çorumlu kadar, bazı Karadenizliler'i de meşgul etmiş. Öyle ki, Temel, geçen gece Twitter'den bir mesaj yayımlamış ve bu konuya dikkati çekerken, Allahı Baba'ya da bir mektup döşenmiş. "Yüce Allahım, sana meseleyi uzun uzun anlatmama gerek yok herhalde. Yeri göğü yarattığına göre, bu kulların da senin eserin. Ancak, ben ne desem ve nasıl desem şimdi?" demiş ve yandaki "Şort Mesajı" yollamış.

NASREDDİN HOCA ALTIN KAVUK ÖDÜLÜ

Türkiye'nin deneyimli siyasi yorumcularından, usta gazeteci Yalçın Doğan aradı. Türkiye'de kendi gazetesindeki köşesine biryerlere sıkıştırmış. Amerikalı ajanların nedenini bilmiyorum, "Pilli tavşan" diyerek kafa bulduğu, meşhur alim Dışişleri Bakanımız Ahmet Davutoğlu hazretleri, malum Konya milletvekili ve benim de memleket olan Akşehir ilçesinde bir toplantıya katılmış. Nereden icap ettiyse, (bana niye haber vermediler ki!) Bakan Bey hazretlerine, benim yoldaş kavuğumdan yola çıkarak, "Altın Kavuk Ödülü" verilmiş. Hem de güya beni, (beni ve felsefemi,

nüktelemini anlamadan) laf olsun diye anma çerçevesi bir toplantıda. Ödülün gerekçesi ise, "Türkiye ve Dünya Barışına Yüksek Katkılarından Ötürü"ymiş. Sevsinler. Yağdanlık olmanın böylesi de var işte. Ödül onların sorunu ama, insan benim adıma ve bana sormadan böyle bir ünvanı kim hangi hakla verir? "Komşularla sıfır-rakkamla da yazayım: 0- sorunu" iddiasını birkaç yıldır duyuyorum. Ancak her aklıma geldiğinde de çok üzülüyorum. Irak, Suriye, Ermenistan ile geldiğimiz noktaya bakın. Söyleyin şimdi buna ben gülmeyeyim de kimler gülsün şimdi Allahakına!...

ALMANYA'DA İLK OTOBANI YAPTIRAN KÖLN BELEDİYE BAŞKANI KONRAD ADENAUER İDİ, HITLER DEĞİL

Sadece Almanya'da değil, ancak tüm dünyada Almanya'nın otopanları gündeme gelince hemen Hitler'i hatırlar ve: "Adolf Hitler, işsizliği azaltmak için Almanya'nın dört bir yanını otopanla birbirine bağlamayı kafaya koymuştu ve insanları burada köle gibi çalıştırdı. Ancak, bu ülkenin ilk otopanının bugün A555 diye bilinen Köln-Bonn otopanı olduğunu ve bunun da 6 Ağustos 1932 yılında o dönemin Köln Anakent Belediye Başkanı olan Konrad Adenauer tarafından hizmete açıldığını kimse bilmiyor. 20 km uzunluğundaki bu ilk otoyolda hız 120 km ile sınırlıydı. Zaten o yıllarda, araçların en iyisi en fazla 60 km hız yapabiliyordu. Autobahn-Otopan isminin isim babası ise, inşaat mühendisi Prof. Robert Otzen idi.

Hoca Efendi Niye Dertli Derseniz;

Üzülüyorsun, takma diyorlar.
Kızıyorsun, değmez diyorlar.
Boş veriyorsun gamsız diyorlar.
Konuşuyorsun, muhatap olma diyorlar.
Çekip gidiyorsun, mücadele et diyorlar.
Altan alıyorsun, tepene çıkardın diyorlar.
Bağınıyorsun, sakın ol diyorlar.
Akil davranıyorsun, bu kadar uslu olunmaz diyorlar.
Ölünce ne diyecekler bakalım?
Muhtemelen ... "Hocam vallaaa ölüm sana yakışmadı"
Normal tabii, başkasını da beklemek olmaz zaten.
Dirimizi beğenmediler ki, ölümüzü beğensinler.
Almanya'da yeniden doğduğumuza ne derler bakalım

taleplerine ilişkin politikalar konuşulacak, diğerkinde ise, yine sosyal demokrasiye sıkı sıkıya sarılmış, bırakmayan eşcinsel ve lezbiyen yoldaşlarımız, sorunları ele alacak. Üstteki politikacılar ise, altlarına güvendiği için, alttan gelen basıncı bir gözeelll alıp, absorbe edip yukarıda seslendirecekler: "Bizzzzzz... Sosyal Demokrat Şuvusooooosss..." diye başladılar mı artık, tut tutabilirsen... Göçmenler Çalışma Kurulu Kasım ayında toplanacakmış ama, lezbiyen ve eşcinsel sosyal demokratlar, değiirmene bir an önce su taşıyabilmek için yerinde duramıyor ve acele ediyor. Yani sizin

türlü kurtulamıyormuş.

- Siyasi partilere üyelik için hatta Almanya'da kalabilmek için lezbiyenlik veya eşcinsellik bir mecburiyet olursa ne yaparım ben hocam? Şaşırıyorum. "Ne yaparsın?" diyorum.
- Babam da kaygılı Hoca Efendim. Onun da morali bozuk. İki de bir Çorum'a kesin dönüşten söz ediyor artık.
- Neden?
- Neden olacak Hocam! Sosyal demokraside, lezbiyenlik ve eşcinsellik mecburiyet olmadan, diyor. Benim de kafam karıştı şimdi. Bu delikanlının babası ya haklı çıkarsa... Offffff... Off!
Şu akşam vakti sırası mıydı şimdi kafa karıştırmanın yani...



**T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU**

Kennedyallee 115-117 . 60596 Frankfurt/M.
 Santral: Tel: 069 / 71 37 73
 Faks: 069 / 713 77 480
 EMail: konsulat.frankfurt@mfa.gov.tr
 Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme,
 Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme,
 Nüfus-Doğum, Vatandaşlık,
 Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere
 santral üzerinden, hergün saat
 08:30 - 16:30 arası ulaşmak mümkündür.

Çalışma Saatleri:**Pazartesi - Cuma****08:30 - 13:00 13:30 - 16:30****(İşlem yaptırmak için)****08:00-11:00 saatleri****arasında sıra numarası****almak gerekmektedir****Ataşehirler:**

Çalışma: 069/778841
 Eğitim: 06131/5862764
 Din Hizmetleri: 069/778286
 Ekonomi: 069/777424
 Kultur-Turizm: 069/233081
 Kültür Merkezi: 069/439438
ACİL NÖBETÇİ Tel:
 0160-96652270

TÜRKİYE ÇAĞRI MERKEZİ:**0090 312 2922929****Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası****ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.****ÖNEMLİ TELEFONLAR:****Bilmeyen Numara:****Almanya: 118 33 Uslulararası:****11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk****Yardım: 112, Ağıl Eczaneler:****011500, Acil Tıbbi Yardım: 19292****Diş Acil Yardım: 6602771****Nöbetçi Veteriner: 011500**

DİKKAT: İşlemler hakkında
 telefonla bilgi talep etmeden
 önce, www.e-konsolosluk.net
 adresindeki internet sayfasının
 mutabakatı okunması tavsiye olunur

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlsschanze 7 . 55131 Mainz
 e-posta: konsulat.mainz@mfa.gov.tr. Santral tel: 06131 / 982600
 Faks: 06131/835119 Ataşehirler: Çalışma: 06131/3294832 veya 9826027
 Faks: 06131-4803365 . Eğitim: 06131/831784 . Faks: 06131-831784
 Din İşleri: 06131/3294832-9826027 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat
 gelecek numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:30
 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09-13:00
 arası ücretsiz hukuk danışmanlık hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : EYLEN MARKET 60326 Frankfurt . Ackermannstr. 20-26 Tel: 069/7393480 . GÜNAYDIN MARKET 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561 TURAN MARKET 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389 . GİPA MARKET 60311 Frankfurt Allerheiligengasse 2-4 Tel: 0177-8402750 . SİNEM MARKET 60314 Frankfurt . Hanauerlandstr. 32 . Tel: 069-49591598 . BERKEK MARKET 60313 Frankfurt . Allerheiligengasse 17 Tel: 069/288527 . OĞUZ MARKET 60529 Frankfurt . Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814 . ALİM MARKET (I) 60329 Frankfurt . Münchenerstr. 51 Tel: 069-24008461 . ALİM MARKET (2) 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37 . Tel: 069/27134690 . ALİM FİSCH MARKET . 60329 Frankfurt . Münchenerstr. 35 Tel: 069-25782973 . ALİM FİSCH İMBİSS . 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 . Tel: 069-25622765 NAZAR MARKET 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069-24182954 . BEHRAM MARKET . 60599 Frankfurt . Offenbacher Landstr. 302 . Tel: 069/655130 . KARDEŞLER MARKET 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 . Tel: 069/738593 . İNTER MARKT 60326 Frankfurt . Kleyerstr. 70-72 . Tel: 069/730433 . GÜNAYDIN MARKET 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/38999077 . AL SUPERMARKET . 65933 Frankfurt/M. Waldschulstr. 65 . Tel: 0177-5009206 . YAZGÜLÜ MARKET . 65933 Frankfurt -Griesheim . Zum Linnen Graben 34-36 Tel: 069-93521801 . ERCİYES PINAR MARKET 65931 Frankfurt . Rumbergstr. 71a . Tel: 069-4848872 . ŞAHAN MARKET 65933 Frankfurt -Griesheim Hartmannweiller 58 . Tel: 069/384774 . TİCAN Vergi Danışma Bürosu 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919 BİZİM ÇARŞI 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51 Tel: 069/97358624 veya 0173-3578545 MERDAN MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333 . AK MARKET 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171 . Tel: 069-54805644 ADEM FRÜCHTE 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 . Tel: 069-95636990 . GINNHEIMER MARKT 60431 Frankfurt . Ginnheimerlandstr. 150 . Tel: 0179-6908696 . AŞAR MARKET 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- BİZİM BAKKAL 60385 Frankfurt Bergerstr. 258 . Tel: 069-453149 . TAŞCI MARKET 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201 DOĞAN MARKET 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907 . İNTERN. MARKET 60313 Frankfurt Allerheiligengasse 22-24 Tel: 069/292130 BİZİM MARKET 60486 Frankfurt Schloßstr. 24 . ANKARA GIDA GMBH 60388 Frankfurt Flinschstr. 2 - 4 Tel: 069/15342893 STAR SUPERMARKT 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29 Tel: 0171-6985656 . BAYRAM BAZAR 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02 EYÜP SULTAN MARKET 60386 Frankfurt/Fech . Mittelseestr. 25 . Tel: 069-40806551 . BHEIMERFEINKOST 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531 . ARAS MARKET . 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 77 . Tel: 069/7074014 . LEIPZIGER KARDEŞLER 60487 Frankfurt . Leipzigerstr. 93 . Tel: 069/97080060 . DENİZ MARKET 60318 Frankfurt Eschenheimerlandstr. 61 . BETÜL MARKET 60385 Frankfurt Mainkurstr. 20 . Tel: 069/433046 . ŞAHAN MARKET 65929 Ffm. Höchst . Kasinost. 11 A Tel: 069-33093670 KASTAMONU FEINKOST 65929 Ffm.-Höchst . Emmerich Josefstr. 11 Tel: 069/309520 ALI BABA Fırını . 65929 Frankfurt . Emmerich Josef Str. 13 . Tel: 069-30059193 . MURAT MARKET 65933 Frankfurt-Sindlingen Farbenstr. 46 . Tel: 069/30059276 . SUNA MARKET 65936 Ffm.-Sossenheim . Sossenheimweg . Tel: 069- . NAKHAUF Schaumburgerstr. 65 . 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090 . GÜLÇİÇEĞİ ANADOLU 65795 Hattersheim . Frankfurterstr. 24 . Tel: 06190/933669 DUBAĞ MARKET 65795 Hattersheim Pregelstr. 5 . Tel: 06190-5448 MAVİŞ MARKET 65795 Hattersheim Neugasse 12 . Tel: 06190-931519 . SEVDA MARKET . 60386 Frankfurt . Fachfeldstr. 51-53 . Tel: 069/418821 GÜLÜM MARKET . 60435 Frankfurt Eckenheim Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071 BEHRAM MARKET . 60320 Frankfurt . Marbachweg 292 . Tel: 069-56020997 ŞAHAN MARKET 60489 Frankfurt . Alt Rödelheim 16-18-20 . Tel: 069-784278 . 7895948 GİPA MARKET 60439 Frankfurt . Niederseelerlandstr. 143 Tel: 069-5870404 . CELİL MARKET 65929 Frankfurt Gotenstr. 82 . Tel: 0172-6973182 . BALKAN FEINKOST 60528 Frankfurt Schwarzwaldstr. 40 Tel: 069/6787457 . CAN-SU DÜĞÜN SALONU Düsseldorfstr. 40 . 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) 0172-6719093 . ARZU SUPERMARKT . 65824 Schwalbach am Taunus . Markt Platz 41 . Tel: 06196-5927716 . ALFA SUPERMARKT 65760 Eschborn . Berlinerstr. 21 . Tel: 06196-7694852 İSTANBUL MARKT . 61440 Oberursel-Weiskirchen . Kurmainzerstr. 30-34 . Tel: 06171-9298838 . SPAR MARKET 61449 Steinbach (Ts) Daimlerstr. 2 . Tel: 06171-885660 ANADOLU SUPERMARKT . 61348 Bad Homburg Höbstr. 20 . Tel: 06172-898570 . BAD HOMBURGER MARKET . 61350 Bad Homburg . Glücken Weg 10-14 . 06172-918150 . BESLİ LEBENSMITTEL . 61350 Bad Homburg . Bachstr. 4 ÜÇGÜLÜ MARKET . 61381 Friedrichsdorf . Max Planckstr. 2 . Tel: 06172-857945

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ERAS MARKT 63477 Maintal Dörnigheimerweg 22 Tel: 06109/5064552 . ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43 Tel: 06181/23890 ORUÇ MARKET 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299 DİTİB MARKET Leipzigerstr. 30 . 63450 Hanau . Tel: 06181-379814 PINAR MARKET 63450 Hanau Limestr. 4 Tel: 06181/33753 İSLAM MARKET 63450 Hanau Gärtnersstr. 30 Tel: 06181/26639 . BAYRAM MARKET 63452 Hanau Lambosstr. 65 Tel: 06181-2993819 . MAKRO MARKET . 63457 Hanau . Josef Bautzstr. 6 . TANSAS MARKET 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3 Tel: 06181 / 9697436 . İKİZLER MARKET 63450 Hanau Altstr. 8 Tel: 06181/254033 . BAĞ MARKET . 63450 Hanau Langstr. 30 . Tel: 06181/181150 FIRAT MARKET 63452 Hanau . Reichenbergerstr. 61 . Tel: 06181-9066192 . FIRAT MARKET 63457 Hanau-Grossauheim Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424 . AC-EICHE . 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b . Tel: 06181-989538 YENİ MERKEZ . 63457 Gr. Heim . Rochusstr. 2-4 . Tel: 06181/54054 NIEDERFELDER FRISCHMARKT 63500 Seligenstadt . Berlinerstr. 9 . Tel: 06182-9495680 NAZAR FEINKOST 63512 Hainburg . Siemensstr. 24 . Tel: 06182-840648 . BÜYÜK ÇARŞI 63755 Alzenau Brentanstr. 9 Tel: 06023 - 503311 BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKT 63741 Aschaffenburg FIRAT MARKET . 63741 Aschaffenburg . Goldbacherstr. 98 . Tel: 06021-5833241

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : BİZİM MARKET 65203 Wiesbaden Strasse der Republik 14 Tel: ... ALKAZAN MARKT 65197 Wiesbaden . Niederwalstr. 53 Tel: ... GÜR GESC-HENKARTIKEL . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 20 . Tel: 0611-451112 GÜR REISEN . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 23 . Tel: 0611-408511 BUCAK MARKET . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 29 . Tel: 0611-407769 PALANDÖKEN Bäckerei . 65183 Wiesbaden Wellritzstr. 29 . Tel: 0611-7165526 . GESC-HENK PARADİS DİKKATLİ . 65183 Wiesbaden . Wellritzstr. 7 . Tel: 0611-409178 DBV+Commerz-Bank Agentur . 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541 GÜNAY MARKET . 65183 Wiesbaden . Schwalbacherstr. 52 . Tel: 0611-405894 HARPUT PASTAHANESİ . Wellritzstr. 12 . 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511 . ASİL MARKET . 65183 Wiesbaden . Hellmündstr. 19 . Tel: 0611-406684 UMUT MARKET . 65183 Wiesbaden . Frankenstr. 9 . Tel: 0611-405207 PINAR MARKET . 65203 Wiesbaden . Breslauerstr. 15 . Tel: 0611-1678734 CAN SUPERMARKET . 65201 Wiesb. Schierstein . Hüttenstr. 12 . Tel: 0611-9200019 CAN MARKET . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 12 . Tel: 0611-9887488-89 NURTEK REISEN . 65183 Wiesbaden . Helenenstr. 30 . Tel: 0611-401361 EMEK MARKET Wiesbaden Tel: 0611-6900171 PINAR MARKET . 65203 Wiesbaden . Breslauerstr. 15 . Tel: 0611-2367214 . FAHRSCULE AKTAN 65195 Wiesbaden Wendenstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Wegbergasse 58 Tel: 0611 - 377372 . ENES MARKET 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882 . DOST FIRINI 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975 . YILDIZ FRIESCHMARKT . Wiesbaden . Bleichstr. 17 . Tel: 0611-7167737 . ÜNAL MARKET 55188 Mainz . Lessingstr. 5 Tel: ANTALYA MARKET 55116 Mainz Zangasse 12 Tel: 06131-227292 ATALAY TU-

RİSTİK 55118 Mainz Adam Karrillonstr. 2 Tel: 06131-679423 . REISEBÜRO ALTINTAŞ 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233 KİSMET MARKET 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall . 1 Tel: 06131-5880565 . MEVLANA REISEN 55116 Mainz Gärtnersstr. 24 Tel: 06131-234497-98 VATAN MARKET Mainz Kastel . Lorenz-Scholtstr. 1 . Tel: 06134-62955 . FIRAT MARKETZGEREİ . 55118 Mainz Uhlendstr. 10 . PAMUKKALE MARKET 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348 İSTANBUL EXPORT 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760 . BİRLİK MARKET 55246 Mainz Kostheim Uthmannstr. 2 Tel: 06134 - 25 47 31 . HALK-MARKET 55252 Mainz Kastel . Rampenstr. 14 . Tel: 06134-2869980-81 . ŞEKER MARKET 55118 Mainz . Kaiserwilhelm Ring 68 . Tel: 06131-6935962 . MELİSA MARKET . 55122 Mainz-Gonzenheim . Canisiusstr. 50 A . Tel: 0177-2540796 . SELAM OBST GEMÜSE 65510 Idstein . Limburgerstr. 53 Tel: 06126-5096330 ÖZEN MARKET 65549 Limburg Am Elbenden 5-7 Tel: 06431-5909580 . KAYA MARKET 65549 Limburg Offheimer Weg 13 Tel: 06431-217782 ELİF MARKET 65549 Limburg Glashüttenweg 3 . Tel: 06431-2880072 . ASCOM 65549 Limburg . Grabstr. 43 . Tel: 06431-288100 .

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : YAZGÜLÜ MARKET . 63069 Offenbach/M. Jaques Offenbachstr. 6 . Tel: 069-83009451 . ESER MARKET . 63069 Offenbach/M. Waldstr. 132 . Tel: 069- . HAZAR MARKET 63065 Offenbach Karlstr. 74-76 Tel: 069/85090957 . BAYRAM MARKET . 63065 Offenbach . Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167 . ÇAVUŞ BÄCKEREI . 63065 Offenbach Sandgasse 28-26 . Tel: 069/8008576 . ÖZORUÇ MARKET . 63065 Offenbach . Geleistr. 40 . Tel: 069-85095315 . OKTAY MARKET 63065 Offenbach G. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975 . ÜRGÜP İMP. EKSP. Bleichstr. 9 . 63065 Off. Tel: 069-819737 YAZICI REISEN 63065 Offenbach Bleichstr. 65 . Tel: 069/810160 MENEK MARKET 63065 Offenbach Karlstrasse 74-76 . Tel: 069-857766 . VİTAL MARKET 63128 Dietzenbach J.v. Liebigstr. 1 Tel: 06074/45909 . GÜNDOĞDU MARKET 63128 Dietzenbach Rodguststr. 58 . Tel: 0172-6113355 YAZGÜLÜ MARKET . 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1 Tel: 06102-834665 . KADIR MARKET 63263 Neu-Isenburg Frankfurterstr. 138 Tel: 06102/33226 ŞİRİN ELEKTRO . 63263 Neu Isenburg . Frankfurterstr. 145 . Tel: 06102/4979 . CENTRAL MARKET 63225 Langen Rheinstr. 37-39 (Ecke Lutherplatz) Tel: 06103-2705391 . CEBİ YAYLAHAN MARKT 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504 ÇAKIR MARKET (I) 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/ 66092 . UĞUR MARKET 63322 Rödemark . Am Seewald 2 Tel: 06074/68728 . OKTAY MARKET 63179 Obertshausen Richard Wagnerstr.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : ÖZYİĞİT MARKT . 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40 . Tel: 06107-5600 . CAN MARKET 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769 . VATAN MARKET 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327 . TUR REISEN 65428 Rüsselsheim . Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve12175 AYFER REISEN . 65428 Rüsselsheim . Frankfurterstr. 10 . Tel: 06142-63069 MEVLANA REISEN . 65428 Rüsselsheim . Schwedenstr. 2 . Tel: 06142/81611 BEST GLOBAL MARKET 64521 Gross Gerau . Burneckerstr. 1 . Tel: 06152/172326 . ROTA MARKET 64521 Gross Gerau . Frankfurterstr. 16 . Tel: 061152-8558598 . REISEBÜRO ÖZ ASIA 64521 Gross Gerau Burneckerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42 . DİLEK SARAYI DÜĞÜN SALONU 64521 Gross Gerau . Odenwaldstr. 1-3 Tel: 0172-6115966 . AŞAŞIN MARKET . 64293 Darmstadt Palaswiesenstr. 80 Tel: 06151- YILDIRIM MARKET 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986 . EURO SUPERMARKT 64283 Darmstadt . Karlstr. 57 . Tel: 06151-665561 NAZAR CENTER 64293 Darmstadt . Kasinost. 36 Tel: 06151-9068777 . GÜNAYDIN MARKET 64807 Dieburg Fabrikstr. 4 . Tel: 06071/823737

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG, STADTALLENDORF, KASSEL ve YÖRESİ BÜRO ŞAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kölscherhauser 22 . Tel: 06443/77020-22 . YETİŞİ AUTOHANEL 35638 Leun -Siemensstr. 30 Tel: 06473 - 410332 TURGUT MARKET 35390 Giessen Marburgerstr. 13 Tel: 0641/390204 TURGUT VERPACKUNGEN 35396 Giessen . Kiewweg 21 Tel: 0641-3997728 . TURHAN SUPERMARKT 35396 Giessen Reichenbergerstr. 13 Tel: 0641/390161 TURHAN MARKET (2) 35390 Giessen Walltorstr. 19 Tel: 0641-390161 TURHAN KEBABHAUS 35390 Giessen Walltorstr. 14 . Tel: 0641-3011827 . NUS MARKET 35390 Giessen Neustadt 12 Tel: 0641-2097456 Dr. Med. Kamran Mobini 35390 Giessen Westanlage 62 Tel: 0641-791706 Badelli Gelinlik 35390 Giessen Gierlein Neustadt-ter 1 Neustadt 28 Tel: 0641-3012431 . DIYAR SOFRASI . 35398 Giessen Tel: 0641-9842656 ŞELELE RESTAURANT . 35390 Giessen . Neuburg 3 . Tel: 0641- 87780520 REISEBÜRO ÖZTOUR 35390 Giessen . Walltorstr. 14 . Tel: 0641/77545 . Karoseri und Lackerei Göktepe . 35398 Giessen . Tel: 0641 - 9608693 KAYA MARKET 35398 Giessen . Hardtallee 2-4 . Tel: 0641-9696596 . GÜL MARKET 35614 Asslar . Tel: 06441-8970630 KAROSERIE und LACKIEREI GÖKTEPE 35398 Giessen Tel: 0641-9608693 DİDEM TUR . 35683 Dillenburg . Oranienstr. 25 Tel: 02771/7807 REISEBÜRO AKTAŞ 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729 . BABA MARKET . 35764 Sinn Tel: 02772-81349 . CVS REIFEN 35614 Asslar Berlinerstr. Tel: KARADENİZ FIRIN . 35576 Wetzlar Tel: 06441-31082 TOP WASCH ŞÜKRÜ 35576 Wetzlar Naunheimerstr. 36 Tel: 06441-33882 . KAYA MARKET 35578 Wetzlar . Naubornstr. 60 . Tel: 06441-926602 . REISEBÜRO YAŞA 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035 OSMAN MARKT 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31 . Tel: 06441-449919 . VİTA ECZANESİ . 35576 Wetzlar . Bahnhofstr. Tel: 06441/43094 . AUTOHAUS KILIÇ 35630 Katzenfurt Ober der Rheinweis 9 Tel: 06449-879 AKYÜZ REISEN 57078 Siegen . Bahnstr. 15 . Tel: 0271/86889 veya 8708180 ÖZMEN Diş Hekimliği 57078 Siegen Marktstr.11 . Rechtsanwaltskanzlei SK Begüm Sarac & Nuriye Kök . 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 5 . Tel: 06441-445430 . HARMANYERİ MARKET . 35754 Herborn Schwenstr. 2 . Tel: 02772-582287 . DOYUM GRILL 35745 Herborn . Hauptstr. 108 . Tel: 02772-583868 BOĞAZICI MARKET . 61169 Friedberg . Pfinstweide 5 . Tel: 06031-9019 . GENÇ MARKET (II) . 61169 Friedberg . Königsbergerstr. 16 . Tel: 06031-161838 . ALTAT MARKET 35260 Stadtfeld Egerländerstr. 1 . Tel: 06428-441519 . SÜRGÜN SÜPERMARKT 35260 Stadtfeld Egerländerstr. 2 . Tel: 06428-441651 . HARMANYERİ MARKET 35216 Marburg-Biedenkopf . Georg Kramer Str. 16 . Tel: 06461 - 758663 . AYĞUN MARKET . 35216 Marburg-Biedenkopf . Hainstr. 55 . Tel: 0178-8176385 . GİMAR LEBENS-MITTEL 34123 Kassel Sandershäuserstr. 34 Tel: 0561-5826877 HİLAL OBST und GEMÜSE 34117 Kassel Wolfhagerstr. 57 . Tel: 0561-770883 . WEFAS SÜPERMARKT 34127 Kassel Holländische Str. 167 . Tel: 0561-8907867 SEMA DÖNER 57562 Herdorf . Hauptstr. 63 . Tel: 02744 - 931678 KILIÇ MARKET . 57562 Herdorf . Schneiderstr. 10 . Tel: 02744-8120

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : PASCHA DÖNER Ernst-Schneiderstr. 3 64646 Heppenheim . Tel: 06252-68590 . IVECAN Änderungsschneiderei II Lehrstr. 26-28 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298 . KÖNIG Döner Mahmut Çelik Erbacherstr. 49 64720 Michelstadt . BİZİM MARKET ZÜMBÜL Bahnhofstr. 58 64720 Michelstadt . BEZİRGAN MARKET Gerhard Hauptmann Str. 7 64711 Erbach . BATI TRAKYA-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst . GİMA GÜNEY GmbH 64739 Höchst i . Odw. Erbacherstraße 6 Tel: 06163 93 90 20 . KÖSEOĞLU SUPERMARKT . 64711 Erbach . Gerhard Hauptmann Str. 7 Tel:

TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK, SİZLER DE BU KÖŞEMİZDE YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞELİM. TEL: 0172 - 608 35 25

Alman Sosyal Demokrat Parti Hessen Başkanı Thorsten Schäfer-Gümbel, geleneksel Eyalet Yaz Turu çerçevesinde, bir gününü Türk kuruluş ve derneklere ayırdı ve Türk toplumunun bölgesel ekonomik ve sosyal gücünü yerinde gözleyip, görüş alışverişinde bulundu. Beraberinde eyalet parlamentosu milletvekilleri Gerhard Merz, Heike Habermann ve çok sayıda Alman medya temsilcisi bulunan Thorsten Schäfer-Gümbel'in ilk durağı Frankfurt'taki merkezi Karmez Döner Üretim Tesisleri oldu. Döner üretiminin farklı aşamaları hakkında gözlemlerde bulunan Thorsten Schäfer-Gümbel işlenmiş kuzu etinden döner üretimine katıldı ve döner kesmeyi denedi.

Karmez markası taşıyan farklı ürünlerin tadına da bakan Thorsten Schäfer-Gümbel, gazetecilerin de sorularını yanıtladı. Schäfer-Gümbel, göçmen kuruluşların ekonomik bağlamda önemli bir entegrasyon sürecini başarıyla arkada bıraktığını söyledi ve "Karmez şirketi, 29 yıllık geçmişi ve 200'e yakın personelinin yanı sıra, Avrupa'nın değişik ülkelerine döner mamulü ihraç etmesiyle, bu ülkede artı değer yaratıp, vergi vermesiyle ekonomik entegrasyonu açık biçimde başarmıştır." dedi.

Sosyal Demokrat politikacı, dönerin Almanya'da artık yabancı bir gıda ürünü olmaktan çıktığına da dikkati çekerek, kendisinin de ayda en az 2-3



Eyalet Teşkilatı Başkanı ve Hessen Milletvekili Thorsten Schäfer-Gümbel başkanlığındaki Sosyal Demokrat heyeti, Karmez GmbH adına Enfil ve Ömer Tütüncübaşı kardeşler, Frankfurt'ta merkez tesislerde ağırladı ve konuklara kuruluşun 29 yıllık geçmişi ve bugünkü konum bağlamında bilgiler verdi.

Sosyal Demokratlar Diyalog Arayışında

eden ve burada Türk cemaat temsilcileri ile tanışan Thorsten Schäfer-Gümbel, partisinin entegrasyon politikası hakkında görüşlerini açıkladı. SPD Hessen Eyalet Başkanı, bu konuda kapsamlı bir program hazırladıklarını sözlerine ekleyerek, şunları söyledi: "Entegrasyon derken, hakim toplum ile azınlık diye bir ayrım yapmıyoruz. Çünkü böyle bir kanat görülecekse, onlar da kendi içinde homojen değildir. Alman toplumu, ev sahibi ve hakim kanat olarak görecekssek, bu kanatta Almanlar'ın hepsinin her konuda aynı olduğunu söylemek mümkün değildir. Aynı şekilde, uyum ekseninde olan

Thorsten Schäfer-Gümbel, Langen DİTİB Camii'ni ziyarete gerekçe olarak, bu derneğin aile için şiddetle karşı tavrını ve bölgesel diyaloga önem vermesini gösterdi. "Terre de Femme" adlı teşkilatın her yıl Ekim ayı sonunda açtığı ve kamuoyunu aydınlatmayı hedefleyen kampanyaya destek Langen DİTİB Camii'nin bu konudaki toplumsal hassasiyetlere işaret etti, dernek yöneticilerini "Aile İç Şiddetle Hayır" "Kadına Şiddetle Hayır" bayrağını camii önüne asma

karakından ve duyarlılıklarından ötürü kutladı. Thorsten Schäfer-Gümbel'e eşlik eden heyette Türk kökenli yerel politikacılar Turgut Yüksel, Serpil Sarıkaya ve Hıdır Karademir de vardı. Langen DİTİB Camii'ndeki bu özel programa, Alman medyası da büyük önem verirken, Langen Belediye Başkanı Frieder Gebhardt, yerel diyalogun son yıllarda güçlenmesi için, şehirdedeki Türk dernekleri ile sıkı bir diyalog içinde olduklarını vurguladı.



kez döneri tercih ettiğini vurguladı. Turuna Hainburg kasabasında konuşlanan Tunç Trans GmbH adlı nakliye şirketiyle devam eden Thorsten Schäfer-Gümbel, burada basın mensuplarına ağır vasıta kullanırken poz verdi ve şirketin yıllık üretim ve hizmet hacminin Alman ekonomisi bağlamında önemli bir gerçek olduğunu hatırlattı.

Kreis Offenbach'a bağlı Langen kasabasındaki DİTİB Camii'ni ziyaret

göçmenler de, bir taraf olarak kabul edilirse, o zaman göçmenlerin de hepsinin aynı olduğunu söylemek yanlış olur. Entegrasyonu, bir taraflar arasında gittikçe olarak değil, bir bütün olarak görüyoruz. Yani entegrasyon sadece yabancıların değil, bu ülke toplumunun genel sorunudur. Entegrasyonun ekonomi, sosyal, kültürel ve toplumsal boyutları vardır. SPD olarak entegrasyonda yeni bir yapılanma yeni bir anlayış getiriyoruz." dedi.

Frankfurt'un Tarihine Katkı Sunana Ödül

Frankfurt'ta yerleşik Polytechnische Gesellschaft adlı vakıf, bu kentin tarihine ışık tutacak veya sürece renk katacak projeleri, bir yarışma kapsamında ödüllendirmek istiyor. Bu sene 4.sü yapılacak olan yarışma, amatör veya profesyonel düzeyde yerel tarihle ilgilenen kişi, girişim grubu veya kuruluşlara hitap edecek. Frankfurt'ta Alman veya yabancı herkese açık olan bu ödüllü yarışmada, örneğin bir semtin geçmişine, burada yaşamış veya toplumsal/sosyal hayata farklı katkı sunmuş, iz bırakmış şahsiyetler ile göçmenlerin hayatına, bölgesel değişimlere eğilen, onların ayrıntılarını gün ışığına çıkaran çalışmalar dikkate alınacak. Yetkililer vakfın, bu tür projeleri 1500 Euro maddi yardımla desteklediğini hatırlatıyor ve son yazılı başvuru tarihinin 7 Eylül 2012 olduğunu bildiriyor. Başvuru adresi: Dr. Katharina Uhsadel, Bereichsleiterin Kunst, Kultur und Pflege des kulturellen Erbes. Tel: 069-789 889 15 . e-posta: uhsadel@sptg.de. Daha ayrıntılı bilgi için: www.sptg.de/stadtteilhistoriker-ausschreibung.aspx

Kiracılar İçin 3 Bilgilendirme Toplantısı

Frankfurt Belediyesi Konut Dairesi, kiracıları yakından ilgilendiren konularda, tatil sonrasında üç bilgilendirme toplantısı düzenliyor. Konuya ilişkin verilen bilgiye göre, konferans şeklinde planlanan ve özel sorulara da yanıt aranacak olan toplantılar 14 Ağustos ile 25 Eylül ve 6 Kasım günleri olacak.

Her üçü de saat 19'da başlayacak olan bu konferanslara katılmak isteyenlerin davetliler listesine adını önceden yazdırması gerekiyor. Bunun için irtibat telefonu şöyle: 069-21240046 (Frau Heck) Toplantı adresi ise şöyle: Stadt Frankfurt . Amt für Wohnungswesen . Adickesallee 67/69 . 60322 Frankfurt/M.

TURHAN
Kebab Haus

Türkische Spezialitäten

www.turhankebabhaus.de

Tel: 0641 / 301 18 27

Wallroter 14 35390 Giessen

Yaşandıkça güzeldir, bayramlarımız...

Hatırlandıkça anlamlıdır.

Tüm dost ve müşterilerimizin,

Müslüman dünyasının Mübarek

Ramazan Bayramı'nı en içten

duygularla kutluyor, sağlık, güzellik, huzur ve mutluluk diliyoruz...



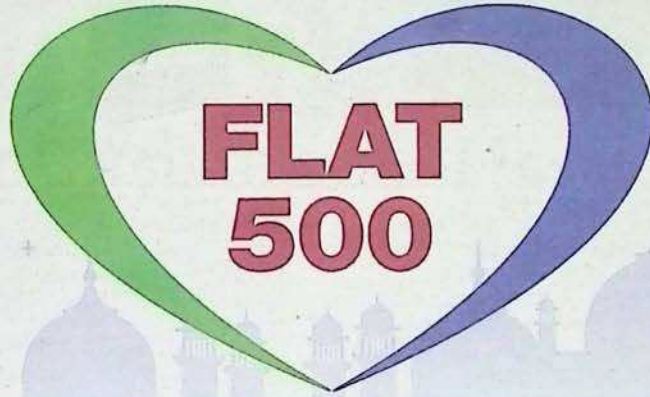
TURHAN
Supermarkt

35396 GIESSEN

Reichenbergerstr. 13

Tel: 0641-390161

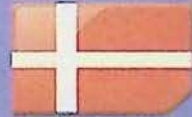
Günlük taze sebze meyve çeşitlerimiz, Türk mutfağının keyfi zengin baharat ve hububat ürünlerinin yanı sıra, günlük helal kesim et reyonumuzda hizmetinizdeyiz.



Lycamobile FLAT 500 ile ister Türkiye'deki ister diğer ülkelerdeki sevdikleriniz ve yakınlarınızla doyusya muhabbet edin



Almanya Sabit Hatları



Danimarka



Isviçre

Ayrca:

Lycamobile

FLAT Paketi Nasıl Etkinleştirebilirim? : *139*5551# tuşlayıp arama butonuna basmanız yeterli

ÜCRETSİZ SIM kart ve daha çok bilgi için www.lycamobile.de

ziyaret ediniz veya **069-12007322** arayınız.



Disclaimer: Für das Fiktionalisierte wird keine Gewähr gegeben und es ist nicht beabsichtigt, Personen oder Unternehmen in irgendeiner Weise zu schaden. Die Fiktion ist nicht als Rechtsberatung zu verstehen. Die Fiktion ist nicht als Rechtsberatung zu verstehen. Die Fiktion ist nicht als Rechtsberatung zu verstehen.

For a complete list of titles in this series, please refer to the backmatter of the book.



Lyca
mobile
Call the world for less